

Maligakhait Nunavunmi Maligaliurvianni



February 2016

Atuliqtauhimayuq April 1, 1999
Ihuaqhaqtauuyuq May 3, 2005
Ihuaqhaqtauuyuq March 26, 2007
Ihuaqhaqtauuyuq October 27, 2010
Ihuaqhaqtauuyuq November 5, 2015

TITIRAQHIMAYUT ILUANIITTUT

MALIRUAGAKHAT	4
TAIHINIIT	4
MALIGALIURVINGMI KATIMANIIT	6
KATIMAYUNGNAQHIUT	8
UQAQTITTIYI	8
UQAQTITTIYIP TUGLIA KATIMAYIRALAANILU IKHIVAUTTAT	10
MALIKTAKHAT IHUMAQHURNIRLU	10
INMINUT AGVIARUTIQARNIQ	11
TUURMIAT.....	12
MALIKKANIK KINGUVAINIQ	13
PIVIQARNIQ	13
MALIGAKHAT IHUMAGIYAQARNIRMUT	15
UQAUDJAUNIQ KATIMANIRMUT	17
MALIGALIUQTIMUT ATTIQTUINIQ	17
UPALUNGNARNIQ IHUMAGIYAQARNIRMUT	19
MALIGALIURVINGMI UQAUTAUYUKHAT	20
KATIMADJUTIKHAT UBLUNGANI	21
QINNGARNIQ	22
ANGMAQTIRINIRMUT UQAUTIKHAQ	22
MINISTAIT UQAUHINGIT	22
MANILIQINIRMUT UQAUHIIT KIUDJUTAILLU	23
MALIGALIUQTIT UQAUHINGIT	24
PULAAQTUNUT ILITAQHINIQ MALIGALIURVINGMI	24
APIQQUTIT	24
UQAUHIKKUT APIQQUTIT	25
TITIQQAKKUT APIQQUTIT	26
KIUDJUTIT TITIQQAKKUT APIQQUTINIT	27
KIUDJUTIT ANGMAQTIRINIRMUT APIQQUTINIT	28
TUKHIRAUTIT	28
HAGYAIQHINIQ TITIQQANIK	30
NAUNAIQHINIQ	31
NUTQARUMANIRMUT PIGIAQTITTINIQ	32
PIGIAQTITTINIIT IHUAQHAQTAUNINGALLU	32
VUTIRNIQ	35
MALIGAKHAT	36
MANILIQINIRMUT TUHAGAKHAT	40
ILIKKUUQTUT MALIGALIUQTIT INUNGNUT MALIGAKHAT	40
KATIMATUINNARNIQ	40
KATIMAYIRALAAT KATIMAYIRALAANGUKAINNAQTULLU	42
KATIMAYIRALAANI TITIQQAT	45
APIQHUQTAUYUKHAT	46
HAVAKTIT MALIGALIURVINGMI	47
<i>KATIMADJUTIT</i>	49

UIGUKHAIT	50
<i>KATIMADJUTIT</i> MALIRUAGAKHAIT	51
APIQHURNAQTUNI MALIRUAGAKHAIT	53
MALIRUAGAKHAIT HAGYAIQHINIKHAKKUT TITIQQANIT	57
TALAVISIKKUURNIQ MALIRUAGAKHAIT	58
MALIRUAGAKHAIT ATURUTIKHAKKUT ALRUYAQTUQTUNIK,QARITAUYANIT UVVALU AHIIT ALRUYAQTUQTUKKUUQTUT MALIGALIURVIUP KATIMAVIANI UVANILU KATIMAYIRALAAT KATIMAVIANNI.....	61
ILUANI TITIRAQHIMANIIT	62
TUKIQARNINGA MALIGALIURVINGMI TAIHINIANNIT	78

MALIRUAGAKHAIT

- | | | | |
|---|-----|---|--------------------------------|
| 1 | (1) | Havauhiat Maligaliurvingmi ukunanilu tamaita Katimayiralaangit Maligaliurviup havaariyauniaqtut maliglugit hapkuat Maliruagakhat. | Maliruagakhait |
| | (2) | Tamainni piviqangittut haffumani Maliruagakhani uvvaluunniit ahiit pitquihimaniit Maligaliurvingmi, ukuat pitquhiit havauhiallu haffumap Maligaliurviup, Maligaliurvigyuamilu aviktuqhimayuni aviktuqhimayullu maligaliurviat maliktauyukhat, ilaa atuquyauhimaniquaqat haffumani Maligaliurvingmi. | Pitquhiillu havauhiallu |

TAIHINIIT

- | | | |
|---|--------------------------------|---|
| 2 | Haffumani Maliruagakhaniittut: | Taihiniit |
| | (a) | “Katimaniq” taihiniqaqtuq Nunavunmi Maligaliurvia; |
| | (b) | “Titiraqti” taihiniqaqtuq Titiraqti Nunavut Maligaliurviani; |
| | (c) | <i>“Katimadjutit”</i> taihiniqaqtuq takuuriyauhimayut titiraqhimaniit havauhiat Maligaliurvingmi; |
| | (d) | “Iglu” taihiniqaqtuq Nunavunmi Maligaliurvia; |
| | (e) | “Maligaliriyuni Titiraqti” taihiniqaqtuq maligalirinirmut uqaudjiyi Maligaliurvingmut; |
| | (f) | “Minista” taihiniqaqtuq ilauqatauyuq Kavamaliriyuni (Ministaqarvingmi) uvani Nunavunmi; |
| | (g) | “Uqaudjauniq Katimanimut” taihiniqaqtuq ahivainiq kitumillikiaq titiraqhimayumi titiraqhimanngittumiluunniit maliruagakhani uvvaluunniit pitquhiannin Maligaliurviup uvvaluunniit Maligaliurvigyuap pitquhiinit; |
| | (h) | “Inmiguaqtut Ilauqatauyut Inungnut Maligakhaq” unauyut Inungnut Maligakhat haavihimayaa Maligaliuqtip ilaa Ministauhimmangittup. Inmiguaqtut Ilauqatauyut Inungnut Maligakhat ilauqatiginngitakhaa atuqtauvaktuq inuit maniqutait uvvaluunniit taaksiyarnikkut. |

- (i) “Piviqarniq” taihinqaqtuq tamainnik
Piviqarniqaqtuq kitunullikiaq maligaliqinirmut
ukununngalu Maligaliuqtimingnut
pivikhaqarniannik.

Pivikhaqautait Maligaliuqtit hapkuningga ilaqaqtut:

- (i) uqarungnaqarniq;
- (ii) tiguyaulaittut qanurlikiaq;
- (iii) apiqhuyini ikhivalaittut;
- (iv) apiqhuqtaulimaittut apiqhuyini una
Maligaliurvik unaluunniit Katimayiralaatkut
katimatillugit; uvvalu
- (v) ayuqhaqtitaulimaittut uvvalu
iqhitaqtitaulimaittut havaariyamingnit
vutiqtauhimadjutimingni kivgaqtuiblulik.

Maligaliurvingmi pivikhaqarniqaqtuq haffuminnga:

- (vi) hakugingniqarluni pittiaqtukhat taniqtuiluni
ahiruiyunik pivikhat uvvalu ihuarinngitainnik
Maligaliurvingmi.

Ihuarinngitait Maligaliurvingmi hapkuningga
ilaqarniarungnaqhiyut tuhaannginniq
pitquyauhimayunik, ihuittumik pihimakpat,
akiraqtuqqat pitquhianik atannguqtuivianiglu,
uvvalu hunaniglikiaq uvvaluunniit
kinguvainiq uvvaluunniit ayuqhaqtittiniq
Iglumi uvvaluunniit Maligaliuqtinit
havaamingnik havaktillugit; uvvalu

- (vii) pivikhaqaqtukhaq atuagaqaqtillugit iluani
havaariyauyunik, ukununngalu ilaqaqhutik
Maliruagakhamingnik makipkailutik uvvalu
tuhagakhanik aulapkainiqaqpaglutik.

- (j) “Inungnut Maniliqidjutit” hapkuat maligakhat
uqautigiyait Ministaup mikhaagut aulapkainirmut
uvvaluunniit inungnut atuagakhat ukununnga
tukhiraautayunit uvani Nunavunmi;

(k) “Katimayungnaqhiut” taihiniqaqtuq amigainniqhat Maligaliuqtit, Uqaqtittiyilu ilauqatabluni;

(l) “Maliruagakhat” taihiniqaqtuq *“Maliruagakhait Maligaliurvianni Nunavut”*; uvvalu

(m) “Tuurmiat” taihiniqaqtuq kitullikiaq itiqtitauhimayut Maligaliurvingmut kihianit ukuat Kamisina, Maligaliuqtit, Havaktiit ukuallu havaktut Maligaliurvingmi ukunani hivuraaniinnahuaqtut Katimatuinnaqtuni;

MALIGALIURVINGMI KATIMANIIT

- | | | | |
|---|-----|--|--------------------------------|
| 3 | (1) | Pitquyaunngitinnagit, una Maligaliurvik Katimavangniaqtut ukiuq atuni tamaat | Ubluat Katimayut |
| | | (a) Ukiumi Katimanikhaat, pilihaaliqtillugu Pingahuat Aippiunmi February-mi uvvalu iniqtiqpaglutik tikitinnagu March 31; | |
| | | (b) Upin’ngakhami Katimanikhaat, pilihaaliqtillugu hivulliq Aippiut May-mi uvvalu iniqtiqpaglutik tikitinnagu aippaa Hitammiiut June-mi; uvvalu | |
| | | (c) Ukiakhami Katimanikhaat, pilihaaliqtillugu tikitinnagu hivulliq Aippiut October-mi uvvalu iniqtiqpaglutik tikitinnagu kingulliq Hitammiiut November-mi. | |
| | (2) | Uqaqtittiyi piniaqtuq, nalliutinnagu December 1 atuni ukiuni, uqaqatigilugit ukuat naunaiyaqhimayuq uiguani 1 haffumani <i>Maligaliurvik unalu Kavamatkut Katimayiat Maligaliurvigyuangani</i> Katimaningit, hagiyaqhilutik <i>Tatqiqhiutini Katimanikhaannik</i> uvani ukiakhami Maligaliuqtit katimanikhait ukuallu katimannginnikhaitigut ublunganit. | Tatqiqhiutini Katimayut |
| | (3) | Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 3(1), nutqallagaangamik uvvaluunniit taimaaqtiraangat una Igluryuaq, immaqaak Uqaqtittiyiup naammagikpagu, uqaqatigitaarumiuk Kavamaqarviup Katimayiit ukuallu Maligaliuqtit | Katimanikhaat |

Maligaliurvingmi, inuit tuharumaniarmata una Igluryuaq katimayukhat hunamilikiaq ublungani, una Uqaqtittiyi naunaiqhiniaqtuq naammagiyaukpat Igluryuaq katimaniaqtut, hunamilikiaq ublungani naunaiqtauhimayumi havaariyamingnik havautigilugit talvani.

- | | | | |
|---|-----|--|---|
| | (4) | Una hivulliqpaaq katimania uumap nutaap Maligaliurviup vutiqtaaqqata katimayungnaqtut Ublungani ahiaatigut uqaqatautaaqhimayumi uvani <i>Katimaniakhaat Tatqiqhiutaanni.</i> | Hivulliq
katimanikhaa
vutiqtaaqqata |
| 4 | | Maligaliurvik katimavangniaqtut Havanngaunmi, Aippiunmi, Pingattiuunmi uvanilu Hitammiumni uvanganngat 1:30 ubluummaanmit 6:00 unnulihaamut Tallimmiumni 09:00 ublaamit 12:00 ubluummaanmut, pitquyauhimakpata kihiani. | Katimayukhat
ublungani
humunngaqqallu |
| 5 | | Maligaliurvik katimalimaittut Ukiuq Nutaami, Iisitarvingmi, Tallimmiumni, Iisitarvingmi Hananngaunmi, Victoria Day-mi, Nunavut Ublungani, hivullirmi Hananngaunmi August-mi, Labour Day-mi, Remembrance Day-mi, Quviahugvingmi uvaniluunniit Boxing Day-mi, pitquyauhimakpata kihiani. | Igluryuami
katimalimaittut |
| 6 | (1) | Uvani 6:00 unnulihaami Havanngaunmi, Aippiunmi, Pingattiuunmi Hitammiummilu, uvanilu 12:00 ubluummaat Tallirmiumni, una Maligaliurvik nutqaqtitauniaqtuq Uqaqtittiyimit, uvvaluunniit, immaqaaq Maligaliurvik Katimatuinnaqanngitpata, Ikhivautauyumit, makilluni nutqaquiniaqtuq. Una Uqaqtittiyi nutqaqtinniaqtaa Maligaliurvik uvvalu kitullikiaq uqaqtauyukhat havaat uqaqtauniaqtut katimalirmikpata ublungani. | Ubluq tamaat
taimaaqtirniq |
| | (2) | Unaugaluqaqhuni Maliruagakhaq 6(1), una Maligaliuqti pigiaqtittiluni naunaiqhinnigtkaluarluni Maligaliurviup uvvaluunniit Katimatuinnaqtuni katimaffaarlutik uvani ikaarnini ubluni taimaarvianni ilaa ihumagiyamingnik havaariffaarlungit, ukuat kihiani malikhugit:

(a) una pigiaqtitauhimaniq uqaqtauyumit ihumagiyakhaat; | Pigiaqtittiniq
hivuvaqpaallirlugu
katimanikhaq |

(b) una pigiaqtitauhimaniq tukhiqtuut
piyauyukhaq humunngaqtinnagu ubluq
tamaat nutqaraangata; uvvalu

(c) una pigiaqtitauhimaniq
akiraqtuutauniangittuq uvvaluunniit
ihuaqhaqtaulimaittuq.

KATIMAYUNGNAQHIUT

- | | | |
|---|--|--|
| 7 | (1) Uvani katimayungnaqhiunmi unauniaqtuq
katimadjutauniaqtuq Maligaliurviup. | Katimayungnaqhiut
piviqarluniuk |
| | (2) Immaqaak, katimanaqtillugu, una Uqaqtitti
Ikhivautauluni ilitturigumiuk naamanngitpata
katimayukhat, Uqaqtittiup nutqaqtirungnaqtaa
Maligaliurvik katimalirmilutik aqagunnguqqat. | Nutqarniq
katimayukhat
naamannginmata |
| | (3) Uqaqtitti nutqaqtittigumi Maligaliurvingmi
katimayukhat naamannginmata, nutqarvikhaat
ukuallu atiit maligaliuqtit talvaniittut titiraqtauniaqtut
uvani <i>Katimadjutini</i> . | Titiraqhimania
Taimaarnirutip |
| | (4) Immaqaak naunaiqtauqpat Uqaqtitti
ilihimapkaqtauqpat katimayukhat naamanngittut, una
Uqaqtitti qaitquniaqtait Maligaliuqtit uvunga 15
minutes-mit. Immaqaak katimayukhat
naamanngitpata huli, una Uqaqtitti nutqaquiniaqtuq
aqagu katimaffaalirmilutik. | Katimayukhat
naamannginmata
katimatillugit |
| | (5) Immaqaak ilitturikpagu Ikhivauttap katimayukhat
naamanngittut, una Ikhivautaq qaitquniaqtait
Maligaliuqtit 15 minutes-mit. Immaqaak huli
katimayukhat naamanngitpata, una Ikhivautaq
makilluni unipkaarluni Uqaqtittiyimut. | Katimayukhat
naamanngitpata
Katimatuinnaqtuni |

UQAQTITTIYI

- | | | |
|---|---|---------------------------------------|
| 8 | (1) Katimalraalirumik vutiqttaaqtillugit, uvvaluunniit
Uqaqtittiyip havaanga inuiqqat havagvigiyaani
Uqaqtittiup, igluryuaq vutirniaqtuq Uqaqtittiyikhamik
ukunangat Maligaliuqtinit havaariyakhainik
pitinnagit. | Vutirniq
Uqaqtittiyikhamik |
|---|---|---------------------------------------|

- | | | | |
|----|-----|--|---|
| | (2) | Vutirnia Uqaqtittiyikhap havaariniaqtaa Titiraqtittiyip uvvalu pigiaqtittinirmut naunaiqhihimaittumik piniatuq. Pigiaqtitauyukhaq uvvalu aippiqtauyukhaq atuni Maligaliuqtinik tukhiqtuqtaat, uvvalu ihuaqhaqtauniangittuq. | Titiraqti
havaariyakhaa |
| | (3) | Immaqaak atauhiinnaq Maligaliuqti tukhiqtuqtaukpat, Titiraqtip naunaiqhiniqtaata taamna Maligaliuqti vutiqtauhimagiyuq. Immaqaak malruk uvvaluunniit amigaitqiyat Maligaliuqtit tukhiqtuqtaukpata, una pigiaqtittiniq atauttimiulutik ihumagiyauniaqtuk. Taimaaqtirutaani akiraqtuuttip, una pigiaqtittidjut hivulliyuq ihumagiyaaulraarniaqtuq, uvvalu aniguqtauhimakpat, una tukhiqtugauyuq Maligaliuqti ihumagiyauniaqtuq vutiqtauhimaliqhuni, ukuat pigiaqtittidjutit iliyaulutik nalliumayumik tukhiqtugautainik ilaa Maligaliuqtikhamik vutirniarumik. | Qanuq vutirnikhaat |
| | (4) | Vutiutit aadjikkiikpata, una Titiraqti naunaiqhiniqtaatuq hamna pigiaqtittidjut akitauhimagiyumik ilitturiyauniaqtuq. | Vutiutit
aadjikkiikpata
Uqaqtittiyukhamik |
| | (5) | Una Uqaqtittiyi havaaqarniaqtuq naammagiyaanik Maligaliurviup. | Havauhikhap
hivitunikhaa |
| 9 | (1) | Una Uqaqtittiyi ilauqatauyukhaunngittuq akiraqtuiluni hivuraani Maligaliurviup. | Uqaqtittiyi
akiraqtuilimaittuq |
| | (2) | Una Uqaqtittiyi vutilimaittuq kihiani ihumaliurnirmut vutirungnaqtuq vutirniit aadjikkiikpata. | Uqaqtittiyi vutiummik
ihumaliu-
qatauniaqtuq |
| 10 | (1) | Immaqaak Uqaqtittiyi haffuminnga havaaqarungnanngitpat, Uqaqtittiyiup Tuglinga himmauhiriluniuk haffuminnga havaaqarungnaqtuq. | Uqaqtittiyi
havaaqalimaitpat |
| | (2) | Ahivainiaqqat pigiaqtittinikkut Uqaqtittiyimit, Uqaqtittiyiup Tuglinga unaluunniit Ikhivautaq Katimatuinnaqtuni naunaiqhiyukhaq malikhugu Maliruut 18(2) unalu 45(1). | Ahivainiq
Uqaqtittiyimit unalu
Ikhivautaq |

**UQAQTITTIYIP TUGLINGA UNALU
KATIMAYIRALAANI IKHIVAUTTAT**

- | | | | |
|----|-----|--|---|
| 11 | (1) | Uqaqtittiyip Tuglinga tikkuqaqtauniaqtuq ukunatigut pigiaqtittauhimagumi havaalihaaqqata tamaat Maligaliurvingmi, uvvaluunniit havaakhaq inuitpat. | Tikkuaqtuiniq
Uqaqtittiyip
Tuglianik |
| | (2) | Una Uqaqtittiyip Tuglinga Ikhivautuniaqtuq uvani Katimatuinnaqtuni uvvalu havaarilugu aulapkailunilu Katimatuinnaqtuni. | Ikhivautaq
Katimatuinnaqtuni |
| | (3) | Malruk Ikhivauttap Tuglingik Katimatuinnaqtuni pigiaqtittinikkut tikkuqaqtauniaqtuk katimalihaaraangata Maligaliurvik. Ikhivautaq huitillugu uvvaluunniit Uqaqtittiyip pitqukpagu, kitulikiaq Ikhivauttap Tuglinga attiqtuqtaa Uqaqtittiyip Ikhivautaulangniaqtuq Katimatuinnaqtuni. | Ikhivauttap Tuglingat
Katimatuinnaqtuni |
| | (4) | Uqaqtittiyip Tuglinga huitpat unalu Ikhivauttap Tuglinga Katimatuinnaqtuni tikkuqaqhiyungnaqtuq kitumiglikiaq Maligaliuqtinik Ikhivautauluni Katimatuinnaqtuni qimaktinnagu Ikhivautaq. | Inuqanngittuk
Ikhivautaq unalu
Ikhivauttap Tuglingit |

MALIKTAKHAT IHUMAQHURNIRLU

- | | | | |
|----|-----|--|---|
| 12 | (1) | Una Uqaqtittiyi maliruattiaquinaqtuq uvvalu ihumaqhuquiluni uvvalu apiqputauyukhanik ihumaliuqpangniaqtuq kitulikiaq hivulliuyukhanik. | Uqaqtittiyi
maliruattiaquinaq-
tuq |
| | (2) | Ihumaliurluni piyungnautimik aturluni uqarumanikkut, pittiarinikhaq uvvaluunniit havauhikhanik, una Uqaqtittiyi uqautiginaqtaa kitulikiaq Maliruagakhaq uvvaluunniit ahiit atannguqtuinikhaannik. Uqaqtittiyiup ihumaliuruta akiraqtuqtaulimaittuq uvvaluunniit qinudjutaulimaittuq. | Akiraqtuqtaulimait-
tuq uvvaluunniit
qinudjutaulimaittuq
Uqaqtittip
ihumaliurutaanik |
| | (3) | Tamaat una Iqhugaq Iqpatimiittaraangat, Maligaliuqtit piniagtut, itiqtiliraikpata, aniliraikpata uvvaluunniit pihuglutik ikaaliraikpatalu Maligaliurviup Katimaviani, ihumagittiarlugit pivikhaqarniat inuit maliruaqtakhaitigut inuuhirmingnik ukulvigivaglugu mikhaanut Iqhugaup. | Ukulvigivaglugu
Iqhugaup mikhaanut |
| | (4) | | Iqhugaq
Iqpatimiilliqqat |

- (5) Ihumagittiarnirmut, kinalikiaq Maligaliuqti qaangirniaqtaa akunnganni Ikhivauttap Ikpatiblu una Iqhugaq Ikpanmiiliraikpat. **Uqaqtittiysi apiqhuliqqat**
- (6) Una Uqaqtittiysi apiqhuliqqat, kinali Maligaliuqti itiqtukhaunngittuq, aniyukhaunngittuq uvvaluunniit pihuktukhaunngittuq akianut Maligaliurviup, uvvaluunniit nivyaanngittukhaq nibliqtukhaunngitturlu. **Maligaliuqti uqaqtillugu**
- (7) Una Maligaliuqti uqaliraikpat, kinali Maligaliuqti qaangilimaitaa akunnganni tahaffumap Maligaliuqti unalu Ikhivautaq, uvvalu uqarvigiyakharinngitaa talva kihiani uqaudjiyumagumi katimanirmut uvvaluunniit pivikhaqarnirmut apiqhiyumagumi. **Uqarvigiliraanga-mikku Maligaliuqtit**
- (8) Maligaliuqtit uqarvigiitukhat atirmingnik kingullirmik taihiniqarlutik uvvaluunniit unatut "Ihumagiyauttiaqtuq Maligaliuqti uvani [atia kivgaqtuqtamini]" uvvaluunniit unatut "Una Ihumagiyauttiaqtuq Maligaliuqt." **Maligaliuqtit ingittukhat**
- (9) Una Uqaqtittiysi uqaliraikpat, kinalikiaq Maligaliuqti uqaqtuq ingittukhaq uvvalu una Uqaqtittiysi naalaktauniaqtuq uqarvigiyauunngilluni. **Maligaliuqtit Aannuraangit**
- (10) Katimavigyuami katimaliraikpata, tamaita Maligaliuqtit aannuraaqaqtukhat aannuraaqaqpauhianit taimani uvvaluunniit naammagiyauyumik ihumagittiaqtauyumik Maligaliurvingmi. **Higaarnaittuq, niqit niuqqagakhallu talvunngaqtukhaunngittut**
- (11) Higaarnaittuq Katimaliraikpata. Niqit niuqqagakhallu, imainnait kihiani, talvunngaqtaunngittukhat niriyaulutiglu Katimavigyuami. **Nangippaktukhat taimaaqtaliraikpata**
- Maligaliurvingmi taimaallagaangata, ukuat Maligaliuqtit nangippaktukhat uvvalu nangirlutik pivukhat una Uqaqtittiysi anitaaqqat Katimavigyuamit.

13

INMINUT AGVIARUTIQARNIQ

Maniliqinirmut ihumagiyaaqarniq

Kinalikiaq Maligaliuqti vutilimaittuq apiqqutauyunik ilaa inminut piviqarumi piviqattianngitkumilu maniliqinirmut, uvvalu vutiutait kitublikiaq

14	<p>Maligaliuqtip tahaffuminnga ihumagiyaqaqtuq vutiqtukhaunngittuq.</p> <p>Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 13, una Maligaliuqti vutirungnaqtuq apiqqutauhimayunik mikhaagut akiliuhiagakhat, maniit atuqtauningat, maniit ikayuutikhat uvvalu akiliuhiaqpagait uumap Maligaliuqtip uvvaluunniit ahiit Maligaliuqtit akiliqtuqpagaat Kavamatkuat Nunavunmi.</p>	<p>Vutirniq Maligaliuqtit akiliuhiagakhainnik</p>
15	<p>(1) TUURMIAT</p> <p>Tuurmiat itiqtitauyungnaqtut ilanginnut Maligaliurviup Katimavigyuanganut ilaa talvani</p> <p>(2) ikhivapkaqtayungnaqtut ikhivavikhaanni.</p> <p>Kinalikiaq tuurmiaq itiqtitauhimayuq Maligaliurviup Katimavigyuanganut hapkuninnga piyungnanngittuq:</p> <p style="padding-left: 40px;">(a) hunautillugukiaq itiqtukhaunngittuq Katimavigyuarmut atuqtakhaitigut Maligaliuqtit, Havaktiit, havaktullu Inirnikhanullu atuqtakhainni;</p> <p style="padding-left: 40px;">(b) titiravigiyakharinngitait Maligaliuqtit ukununngaluunniit Maligaliurviup havaktiinut, ukunatigut kihiani Ikayuqtianin havaktuni talvani;</p> <p style="padding-left: 40px;">(c) piksaliuqtukhaunngittut, talavisikkullu nipiliurutikkulluunniit atuqtukhaunngittut Katimavigyuarmi talva kihiani angiqqagu Uqaqtittiyip.</p>	<p>Itiqtitauvangnikhaat tuurmiat</p> <p>Qanuriliurudjutaat tuurmidjat</p>
16	<p>(1) Kinalikiaq Maligaliuqti ilitturikpagu tahapkuat tuurmiat Katimavigyuarmiittut, una Uqaqtittiyi unaluunniit Ikhivautaq ilihiniaqtuq apiqqunmik "Ukuat tuurmiat anitquyaulutik piyukhat." Una apiqqut</p> <p>(2) akiraqtuqtaulimaittuq ihuaqhaqtaulimaitturluunniit.</p> <p>Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 16(1), una Uqaqtittiyi Ikhivautauyurluunniit hunautillugu tamaat ahivaquiyungnautiqarniaqtuq tuurmianit uvvaluunniit anipkailuni Katimavigyuami.</p>	<p>Ilitturiyauhimayut tuurmiat katimavigyuarmi</p> <p>Tuurmiat aniquyauhimayut</p>
17	<p>Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 16(1), una Uqaqtittiyi Ikhivautauyurluunniit hunautillugu tamaat ahivaquiyungnautiqarniaqtuq tuurmianit uvvaluunniit anipkailuni Katimavigyuami.</p>	<p>Ahivainiq tuurmianit</p>

Una Iqhukti piniaqtuq, pitquyaukpat Uqaqtittiyimit Ikhivautauyumigluunniit, anipkaiyungnaqtuq tuurmianit ihuittumik pihimayut uvvaluunniit aninngitpata anitquyaugaluaqhutik.

- | | | | |
|----|-----|--|---|
| 18 | (1) | MALIKKANIK KINGUVAINIQ | Angiqatigiingniq kinguvallaglugu Maliruakhat |
| | | Una Maligaliurvik kinguvaiyungnaqtuq kituniglikiaq Maliruagakhanik, havauhirnik, pitquhirnik ukunanigluunniit uktuutigiyauhimayunik | |
| | (2) | tamatkiumalutik angiqhimagumik. | Kihinnguiniq |
| | | Unaugaluaqhuni, Maliruagakhaq 18(1) tukhiraunaungittuq ahivainikhakut Uqaqtittiyimit, Uqaqtittiyip Tuglinganit uvvaluunniit Ikhivauttap | |
| | (3) | Tuglinganit Katimatuinnaqtuni. | |
| | | Unaugaluaqhuni, Maliruagakhaq 18(1) tukhiraunaungittuq Maliruagakhanut 6(1), 21 unalu 59(2) immaqaak una Maligaliuqti angiqtauhimakpat | |
| | (4) | Uqaqtittiyimit kinguvaiquluni hapkuningga Maliruagakhanik qanurlikiaq hivitituyumit. | |
| | | Unaugaluaqhuni, Maliruagakhaq 18(1) tukhiraunaungittuq Maliruagakhanut 39(7) unalu 39(8). | |
| 19 | (1) | PIVIKHAQARNIQ | Uqautauyut Apiqqutauniq pivikhaqarnimut |
| | | Una Maligaliuqti apiqhuiqattarungnaqtuq piviqarnikhakut Maligaliurvingmi uqautauliqqat | |
| | (2) | uvvaluunniit apiqqutaukpat. | Apiqqutauniq pivikhaqarnimut |
| | | Immaqaak pivikhaqarnimut uqautauliraangat | |
| | (3) | qilaminnuaq ihumaliurutigiyauyukhaq. | Akiraqtuutauyuq apiqqutauyumik pivikhaqarnirup |
| | | Una Uqaqtittiyi uqautigitquiniaqtuq akiraqtuqtauyukhamik ikayuqtuutikhaanik Uqaqtittiyip ihumaliurutigiyakhaat immaqaak <i>prima facie</i> | |
| | (4) | ahiruidjutigiyungnaqhiyaannik pivikhaqarnirup uvvalu uqautaunariyauyariakhaa qilaminnuaq. | Pigiaqtittiniq ihumagiblugu pivikhaqarniq |
| | | Uqaqtittiyi maliruaquikpat | |

- (a) takunnaqqat haffuminnga *prima facie* ahiruidjutigiungnaqhiyaannik pivikhaqarnirup; uvvalu
- (b) uqautaunariyauyariakhaa qilaminnuaq,

kinalikiaq Maligaliuqti pigiaqtittiliurungnaqtuq qilaminnuaq uvvaluunniit, iniqtiridjutaanni katimaniarutikhaat aqagunnguqqat, naunaiqhiyungnaqtuq pigiaqtittinikhakut pitquilutik Maligaliurvingmut havauhirinarirlugit uqautauyuq uvvaluunniit hivuraangunngarlugu

- (5) Katimayiralaatkuanut Maligaliurviup.

Apiqqutauyuq pivikhaqarnirmut umikhimalirniq

Immaqaak una Uqaqtittiya ataniqtuikpat haffuminnga piqanngittumik *prima facie* pivikhaqarnirmut uvvaluunniit hamna uqautauhimanariyaunngittuq, talva taamna umikhimaliqtuq.

- (6)

Uqautigiyauyut Katimayiralaatkunni ihumagiyaunyuk

Kihiani ahiatigut tiliuqtauhimakpat Maligaliurvingmit, hamna ahiruqtauhimannngittuq pivikhaqarnia Maligaliuqtiuyuuq Katimayiralaanguinnaqtuni uvvalu Katimayiralaangukainnaqtuni uqautigiyaakhaat ahiillu Maligaliuqtit Maligaliurvingmi, iiqhimalutik piyukhat, tahapkuat huli uqautauyut Katimayiralaatkunni.

- 20 (1)

Inmigut hunaliqtudjutait

Uqaqtittiya talvaniinngitpat, kinalikiaq Maligaliuqti uqautigiungnaqtaahumagiyauyuuq, ilaa nakuurinniqanngittuq ahiruinngitturluunniit pivikhaqarnirmut, ihumaaluutigiyaa Maligaliuqtip ilaa Maligaliuqtiubluni Maligaliurvingmi. Talvuuna, una Maligaliuqti uqarungnaqtuq inminik uqautigiyaanik ahiguuqtaubluni uqautauyuq uvvaluunniit kangiqhihimadjutigiinngittuk, uvvaluunniit piyaarinngitaminik titiraqtauhimaliqhuhi akiraqtuqhugu una Maligaliuqti. Una naunaiqidjut titirattiaqhimayukhaq ihuaqtukkuuqtukharlu uvvalu haffuminnga akiraqtuutaugilimaitaat.

- (2)

Titiraqhimayuuq naunaipkutaq piyumayauninga

Immaqaak atauhiq ikaarniq uqauhikhaminik uqaqtinnagu haffumani Maliruagakhami 20(1), una Maligaliuqti tunihiyukhaq titiqqamik titiraqhimayumik uvunga Uqaqtittiyimut naunaiyarlugu Maligaliuqtip uqauhiriyaanik. Immaqaak kiuniarumiuk titiraqhimayuuq uqauhikkulluunniit uqaqhimayuuq, una Maligaliuqti atayakhaa titiqqap aadjikkutaa uvvaluunniit uqauhiriyait titiraqhimalutik.

21	MALIGAKHAT IHUMAGIYAQARNIRMUT	Maligaliuqti uqaqtuq
22	<p>Tamaita Maligaliuqtit ilitariyauhimayut uqarniarumik nangiqtukhat nayuqtaminut uvvalu uqarvigittiarlugu Uqaqtitti.</p> <p>Kinalikiaq Maligaliuqti uqalimaittuq avataanut 20 minutes-nik uqauhiqalirumik akiraqtuqtamingnik, talva kihiani una Maliruagakhaq ukununnga turaangangittut:</p> <p>(a) Maligaliuqtit Uqauhinginnit;</p> <p>(b) Upalungnarnirmut akiratulirumik;</p> <p>(c) Kiudjutainut Angmaqtirinirup Uqauhianut; uvvaluunniit</p> <p>(d) Tukhirautinut.</p> <p>Akiraqtuqhutik, una Maligaliuqti uqattiaqtukhauluni taniqturniaraa Uqaqtittiyip immaqaak una Maligaliuqti:</p> <p>(a) malruiqtuqhuni uqautigikpagu apiqqutauhimayuq, kihiatigut una pigiaqtittihimayuq iniqtiqtaugumi akiraqtuqtauhimayuq, uvvaluunniit uqautigittiaqhimalugu ilanga Maligaliuqtip uqauhiriyaa ilaa ahiatigut uqautauhimangmat uvvaluunniit kangiqhihimayaunnginmat. Una Maligaliuqti uqautiaqtukhaunngittuq nutaanguyunik uqauhikhanik uvvalu akiraqtulimaittut talvani, kitumiglikiaq uqautigiyauhimayunit;</p> <p>(b) uqauhiqaqtukhaunngittuq kituniglikiaq ukuat kihimi ahiagut:</p> <p>(i) una apiqqutauyuq huli ihumagiyaat;</p> <p>(ii) pigiaqtitauhimayumik uvvaluunniit ihuaqhaqtauhimayukhamik una</p>	<p>Kigliqarnikhaat uvvalu kihinnguqtaunikhaq</p> <p>Maligaliuqti taniqtuqtauyuuq pittiaqtukhaubluni</p> <p>Maligaliuqtit pittiaquyayut</p>
23		

Maligaliuqti pigiaqtittiyumayaanik;
uvvaluunniit

- (iii) una apiqqutauyuq pivikhaqarnirmut
uvvaluunniit uqaudjauniq
katimatquinirmut ilaa
uqautigiyamingnik;
- (c) atauhiinnaq uqautigiinnaqqagu uvvaluunniit
uqautigilirmigumiuk ihumaliurautaaqtumik
talvani Katimanirmi uqautautaaqhimayumik;
- (d) uqautigiqattarumiuk hivituyumik
akiraqtuutauvaktunik talvani Katimanirmi
uvvaluunniit taiguaqattainnarumi
Katimadjutimit uvvaluunniit ahianit titiqqanit.
Una Maligaliuqti uqauhiqarungnaqtuq
naittunik titiraqhimayunit ilaa ikayuutauniarumi
uqauhirnut uqautauhimayuuqaluarmit
uvvaluunniit kiuniarutikhaanik ahiagut
uqautautigihimayaanik;
- (e) una Maligaliuqti uqaqtillugu uqalirumi kihiani
uqautigiyumabluniuk uqaudjauniq
katimanirmut uvvaluunniit
apiqqutauhimayumik pivikhaqarnirmut;
- (f) itqaumagigumiuk kingullit vutiutigihimayaanik
Maligaliurvingmi kihiani pigiaqtitaunikhaa ilaa
taamna ungavaqtauhimalirluni;
- (g) kitumiglikiaq ihumagiyayunik turaaqtittigumi:
 - (i) apiqhuidjutauyukhami uvvaluunniit
apiqhuyip hivuraaniitpat; uvvaluunniit
 - (ii) hivuraaniitpat kitublikiaq apiqhuyini,
aulapkaiyuni uvvaluunniit
qimilruuqhiyuni pipkaqhimayaa
Maligaliurviup uvvaluunniit
atannguqtuihimayaanik Maligaryuanga
Maligaliurviup kitulikiaq inuk
tahaffuminnga
apiqhuqtauuyungnarniqarniaqtuq;

- (h) piyaarinnikpat uvunga kitumiglikiaq Maligaliuqtimut, Igluryuami havaktianut uvvaluunniit apiqhuqtauyukhamut;
- (i) ihuinaaqtumik iqublutik uvvaluunniit iiraqtuqhutik pivakkumik ahianut Maligaliuqtimut;
- (j) pinahugigumiuk ahianut Maligaliuqtimut iquniraiqhugu;
- (k) nakuunngittumik uvvaluunniit ihuanngittumik uqauhiqarvigigumiuk ilaa ihuiitumik pipkaigumi;
- (l) uqarumik ihumagittianngillugu Kuin, kutumululiqaak Kuin Qatanngutainut, uvungalu Kuin Kivgaqtuqtigiyaanut, Kamisinamut, Maligaliurvingmut, uvvaluunniit kitumullu Maligaliuqtimut; uvvaluunniit
- (m) uqautiqalirumi kitumiglikiaq akiraqtuqtuutauyumik ihuittuuyumik havauhirmik uvvalu pitquhiriyaannik Maligaliurviup.

24 (1)

UQAUDJAUNIQ KATIMANIRMUT

Uqaudjaunikkat katimablutik

- (2) Una Maligaliuqti uqarvigiyaa Maligaliurvik uumap Uqaqtittiyip uqaquyaa uvvaluunniit uqaudjaunirmut katimayuni uqautigiyaanut ahia Maligaliuqtip ikhivayukhauyuq uqautaukpat uqaudjaunig katimanirmut.

Naunaiyainiq

- (3) Una uqaudjaunig katimanirmut uqautautaaqqat, una Maligaliuqti uqaquyauyuq uqautigiyungnaqtaa naunaiyailugu uqautini.

Akiraqtuqtauyut

Una Uqaqtittiyi uqaquiyungnaqtuq mikhaagut uqaudjaunirmut katimaniatigut ihumaliuqtinnagit.

25 (1)

MALIGALIUQTIMIK ATTIQTUINIQ

Maligaliuqtit tuharuminanngit-tumik uqarumik

- Immaqaak una Maligaliuqti uqaquyaukpat katimanirmut taihiniit uqautauhimayut akiraqtuqhutik, taihiniit nipiliurniaqtait Titiraqtip kitublikiaq Maligaliuqtip pitqukpagu. Kinalikiaq Maligaliuqti uqautiqarumi tuharuminarninngitkut uvvalu uqauhiriyani piffaanngitkumiuk uvvaluunniit naunaiqhihimannngitkumi uvvaluunniit mamianaaqhimannngitkumi naammagiyaatigut
- (2) Maligaliurviup naammaginiaangitaa uvvaluunniit havauhirilirlugu Maligaliurviup qanurli naammagiyaanni pilugu.
- Immaqaak una Maligaliuqti uqauhiqarumi nalunaqtumik uvvaluunniit atauhiinnaq uqautigiinnalirumiuk uvvaluunniit ahiit Maligaliuqtit uqauhiinik ihuaruhunngittutik, una Uqaqtittiysi unaluunniit Ikhivautaq naunaiqhiyungnaqtuq Maligaliurvingmut uvungaluunniit Katimayiralaatkunnut, kinguanit, uumap Maligaliuqtip qanuriliurutaanik. Immaqaak una Maligaliuqti huli ihuittumik piffaarmigumi, una Uqaqtittiysi unaluunniit Ikhivautaq taniqturungnaqtaa Maligaliuqti
- (3) taimaaqulugu uqauhirminit. Immaqaak una Maligaliuqti huli uqaruinngitpat Maligaliurvingmi, una Uqaqtittiysi taiyungnaqtaa Maligaliuqtip atia.
- Una Maligaliuqti atia taiyauyungnaqtaa Uqaqtittiyp ihumagittiannginnikkut atannguqtuunia Ikhivauttap,
- (4) uvvaluunniit atuttianngitpagu Maliruagakhat ilaa nutqaqhimaittumik ilihimattiaqhunilu uqarlugvigigumiuk havauhiat Maligaliurviup.
- Una Maligaliuqti atia taiyauhimayuq haffumani Maliruagakhami 25(2) uvaniluunniit (3) taimaaqtitauniaqtuq Maligaliurvingmi ilaa katimatillugit katimanikhaanni ubluni. Una pigiaqtitauniq naunaipkutaqanngittuni pigiaqtitauyungnaqtuq ilaa amigaiqpaallirahuarlugu
- (5) taimaaqtirninga taiyauhimayup atia Maligaliuqtip uvvalu ihumaqhuqhuutauniaqtuq ihuaqhanngillugu uvvaluunniit akiraqtuqtaunngilluni.
- Immaqaak una Maligaliuqti taimaarumannngitkumi Maligaliurviup taimaaqugaluaqhuniuk, pigiaqtittinikkut piyungnaqtut taimaarnikhaa hivittuqpalliqulugu haffumap attiqtauyup Maligaliuqti
- Mikhaagut uqautaunngitpat uvvaluunniit atauhiinnaq uqatigiinnarumiuk**
- Maligaliuqtinik attiqhihiq**
- Taimaaqtitauninga Maligaliuqtiuyup**
- Pigiaqtittiniq amigaitqiyaunikhaa taimaaquinirmut**

- (6) uvvalu ihumaliurutauyungnaqtuq
ihuaqhainiqanngilluni uvvaluunniit
akiraqtuqtaunngilluni.

**Ihuinaaqtuqaqqat
Katimayiralaatkunni**

Ihuinaaqtuqaqqat ukununga Maliruagakhamut 25(2)
uvungaluunniit (3) atuqtauyungnaqtuq
ihuinaaqtauhimakpat Katimayiralaatkunni, una
Ikhivautaq taimaaqtittiyungnaqtuq uqautigiyamingnit
uvvalu unipkaalirluni qanuriliurningat unipkaarlugit
Maligaliurvingmut. Una Uqaqtittiyi piyungnaqtuq
ihumagilugu taamna ihuinaaqtauhimayuq
pihimayaatigut uvani Maligaliurvingmi.

26 (1)

**Upalungnarnirmut
ihumagiyaulluaqtut**

UPALUNGNARNIRMUT AKIRAQTUUT

Taimaaqtiliqqata Uqauhikkut Apiqhurniannik, una
Maligaliuqti pigiaqtittiyungnaqtuq nutqallaglugit
havauhirivagait Igluryuarmi uqautigiliruarlugit
upalungnaqtut inungnut ihumaaluutaulluaqtut ilaa
qilaminnaaq ihumaliurnariqtakhauyut, ukuat
ihumagilluaqhugit:

- (a) una Maligaliuqti tukhiqtuqtuq pigiaqtittinirmut
titiqqakkut naunaiqhiniaqtuq ihumagiyauyumik
uqautigiyakhaa Uqaqtittiyilu immaqaak
atauhiq ikaarniq katimaliqtinnaqit Igluryuarmi;
- (b) atauhiinnaq taamna ihumagiyauyumik
uqautauyukhaq talvani pigiaqtitauhimayumi;
- (c) una pigiaqtitauhimayuq uqautauvaktunik
ihumagiyauyumik uqautigiyakharinngitaat ilaa
uqautauvaktuq uvani ihumagiyaauhimayut
Katimatillugit;
- (d) una pigiaqtitauhimayuq
makipkaiyukhaunngittuq pivikhaqarnirmut;
uvvalu
- (2) (e) una pigiaqtitauhimayuq
makipkaiyukhaunngittuq kitumiglikiaq kihiani
akiraqtuqtauyariaqaqtut pigiaqtittiniq
naunaiyaqqaqqat.

**Hivulliuyukhaq
naunaiqhidjuti**

- (3) Kitumiliqaak ublungani amigaitqiyaukpata naunaiqhijutit pihimakpat haffumani Maliruagakhami, una Uqaqtittiyi ihumaqhuqhurniaqtuq kitulikiaq naunaiqhijut hivulliuniaqtuq uqautaunikhakktut. **Naittuq uqauhiq**
- (4) Una Maligaliuqti tukhiqtuqtuq pigiaqtittinirmut uqarungnaqtuq uqauhikhaminit qaanginnigillugu 5 minutes-nik uqautigilugu uqautauyukhaq taamna ihumagiyaminik uvvalu huurlikiaq upalungnarniaqhuni. **Uqautaunikkut akiraqtuut upalungnarnikkut**
- (5) Una Uqaqtittiyi pipkaiyungnaqtuq uqautikhaqarnirmut akiraqtuutauyumik uvvaluunniit ihumagigumiuk apiqqutauyariaqaqqat upalungnarnikkut akiraqtuutauyuq talvalu apiqqunmik haavittittiniaqtuq. Kinalikiaq Maligaliuqti uqaqtukhaunngittuq qaangirlugu 5 minutes-nik akiraqtuutimik malikhugu apiqqutauyuq upalungnarnirmut. **Akiraqtuutauyuq taimaaqtirutaa**
- Immaqaak pigiaqtitauhimayuq taimaallaglugit uqautauyukhat aniguqtauqpat angiqhimablutik, una akiraqtuutauyuq ilaa uqautiginiaqtaat. Kinalikiaq Maligaliuqti uqaqtukhaunngittuq qaangirlugu 10 minutes-nik akiraqtuutimik malikhugu Maliruagakhaq, uvvalu akiraqtuutauyuq hapkuninnga ilaqarniaqtut:
- (a) ilaa tamaita Maligaliuqtit uqarumayut uqaqtaarumik; uvvaluunniit
- (b) ikaarningani taimaaqtiraangata;
- 27 (1) kitulikiaq hivulliulraarumi. **Havaariyauyukhat Angmaqtiriyuni Ublungani**

MALIGALIURVINGMI HAVAARIYAUYUKHAT

Hapkuat havaariyauyukhat haffumani Angmaqtiriyuni Ublungani atuni Katimaliraikpata ukuanguyukhat:

1. Qinnarniq
2. Angmaqtirinirmut Uqauhikhaq
3. Ministait Uqauhingit
4. Maligaliuqtit Uqauhingnit
5. Ilitaqhiniq Pulaaqtunut Maligaliurvingmut
6. Uqauhikkut Apiqqutit

7. Titiqqakkut Apiqqutit
8. Tukhirautit
9. Unipkaat Katimayiralaanguinnaqtut uvanilu
Katimayiralaangukainnaqtuni
10. Hagyaiqhiniq Titiqqanit
11. Naunaiqhiniq Pigiaqtittinikkut
12. Naunaiqhiniq Pigiaqtittinikkut Hivullirmit
Taiguarniq Maligakhanik
- (2) 13. Pigiaqtittidjutit
14. Hivullirmik Taiguarniq Maligakhanik
15. Tuglirmik Taiguarniq Maligakhanik
16. Katimadjutikhat Ublungani

**Ubluq tamaat
havauhikhaat**

Ubluq tamaat havauhiriniaqtaat Maligaliurvingmi
hapkuanguniaqtut:

1. Qinngarniq
2. Ministait Uqauhingit
3. Maligaliuqtit Uqauhingit
4. Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutit
5. Iilitaqhiniq Pulaaqtunut Maligaliurvingmut
6. Uqauhikkut Apiqqutit
7. Titiqqakkut Apiqqutit
8. Kiudjutit Titiqqakkut Apiqqutinit
9. Kiudjutit Angmaqtirinirmut Uqauhianit
10. Tukhirautit
11. Kiudjutit Tukhirautinit
12. Unipkaat Katimayiralaanguinnaqtut
Katimayiralaangukainnaqtunilu
13. Hagyaiqhiniq Titiqqanit
14. Naunaiqhiniq Pigiaqtittinirmut
15. Naunaiqhiniq Pigiaqtittinirmut Hivullirmit
Taiguarniq Maligakhanit
16. Pigiaqtittiniq
17. Hivullirmit Taiguarniq Maligakhanit
18. Aippaanik Taiguarniq Maligakhanit
19. Ihumagakhat Katimatuinnaqtuni Maligakhanit
Ahiillu Uqautigiyauyukhat
20. Unipkaat Katimatuinnaqtuni
21. Pingahuat Taiguarniq Maligakhanit
- 28 22. Katimadjutikhat Ublungani

**Uqautauyukhat
maliruarlugit**

KATIMADJUTIKHAT UBLUNGANI

29

**Uqautauyukhat
Katimatuinnaqtuni**

- 30 Tamaita uqautauyukhat uvani Katimadjutini Ublungani katimadjutigiyauiniaqtut maliglugu titiraqhimaniani Katimadjutikhami. **Tuhaqtittiniq Katimadjutikhanik Ublungani**
- 31 Ukuat Katimadjutikhat Ublungani ilaqaqtukhat tamainnik kinguvaqhimayut uvani Katimatuinnaqtuni. **Uqautauyukhat aqagukhami**
- Ubluq tamaat katimahuilihaarumik qilaminnuaq, Titiraqtiup uqautigiyakhait Katimadjutikhat Ublungani katimaniarmigumik talvani ublungani.
- 32 Tamaita uqautauyukhat uvani Katimadjutini Ublungani uqautauhimanngittut katimatillugit Maligaliurvingmi iliyauniaqtut Katimadjutikhaanni Ublungani katimalirmigumik. **Qinngautit**

QINNGARNIQ

- 33 Uqauhirmingnik aturlutik qinngaqpangniaqtut ubluq tamaat katimatinnagit Maligaliurvingmi. Uqaqtittiysi inmi qinngarungnaqtuq, uvvaluunniit kitumigli Maligaliuqtimik uvvaluunniit Titiraqtimik qinngaquiungnaqtuq. **Angmaqtirinirmut Uqauhiq**

ANGMAQTIRINIRMUT UQAUHIQ

- 34 (1) Angmaqtiriliraingumik Ubluq Katimaliraikpata una pilihaaqtukhaq “Angmaqtirinirmut Uqauhiq” taiguaqtakhaa Kamisinaup Nunavunmi. **Ministait Uqauhingit**

- (2) **MINISTAUP UQAUHINGIT** **Titiraqtimut titiraq tuniyauyukhaq**

Una Minista naittumik uqauhiqarungnaqtuq naunaiqhinnikut uvvaluunniit kavamatkut atuagaannik uqauhiqarungnaqtuq.

- (3) Titiqqap aadjikkutaanik Ministaup Uqauhianik tuniyauhukhaq Titiraqtimut atauhiq ikaarniq katimaliqtinnagit Maligaliurvingmi ilaa taamna uqautauyukhat talvani. Ministaup Uqauhinga titiraqhimayukhaq Iltariyauhimagayut Uqauhiit Nunavunmi aturlugu, naunaiyaqhimayuni uvani *Iltariyauhimagayut Uqauhiit Maligaryuangani.* **Maligaliuqtimut titiraq tuniyauyukhaq**

- (4) Numiktitauhimayut Ministaup Uqauhingit tuniyauyungnaqtut Titiraqtimut Igluryuami tuniyautinnagit. **Upalungnarnirmut uqauhikhat**
- (5) Una Titiraqti tunihiniaqtuq aadjikkutaanik uqauhiriyauyukhat tuniligu atuni Maligaliuqtinut katimatillugit Maligaliurvingmi talvani uqautauyukhaq. **Uqauhiq nuutauyuq Katimatuinnaqtunut**
- (6) Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 34(2), upalungnaqtuqaqqat, una Minista uqauhiqarungnaqtuq tunihinngilluni titiqqap aadjikkutaanik uvunga Titiraqtimut.
- (6) Kinali Maligaliuqti piyungnaqtuq, naunaiqhinngilluni, nuutiriyungnaqtuq Ministaup Uqauhinganik uvunga Katimatuinnaqtunut uqautauyukhamik. Una pigiaqtittiniq uqautauyukhaunngittuq uvvaluunniit ihuaqhaqtauyukhaunngittuq. **Hivitunikhaa kigliqarnia**
- 35 (1) Una hivitunikhaa Ministait Uqauhikhait qaangilimaittuq 20 minutes-mik uqauhiqarluni. **Maniliqinirmut Uqauhiata naunaiqhiniq**
- MANILIQINIRMUT UQAUHIQ KIUDJUTAILLU**
- (2) Haffumani uqautauyukhani “Ministait Uqauhinginni”, una Maniliqiyuni Minista naunaiqhiyungnaqtuq Igluryuami haavitittiniarumi Maniliqinirmut Uqauhiannik kitumilikiaq ublungani. **Maniliqinirmut Uqauhikhaq Katimadjutikhani Ublungani**
- (3) Naunaiqhinirmut pitaarumi Maniliqinirmut Uqauhikhamik, una Uqaqtittiylu iliniaqtaa una “Maniliqinirmut Uqauhikhaq” ililugu Katimadjutikhamut Ublungani uvani uqautauyukhami pinarirluni kinguani “Qinngarniup”. Maniliqinirmut Uqauhia titiraqhimayukhat Iltariyahimayut Uqauhiit Nunavunmi aturlugu, naunaiyaqhimayuni uvani *Ilitariyahimayut Uqauhiit Maligaryuangani*. Numiktitauhimayut Maniliqinirmut Uqauhingit tuniyauyungnaqtut Titiraqtimut Igluryuami tuniyautinnagit. **Kiudjutit Maniliqinirmut Uqauhinginnik**
- (4) Una uqautauyukhaq “Kiudjutit Maniliqinirmut Uqauhingit” iliyauyukhaq uvunga Katimadjutikhamut Ublungani kinguani “Kiudjutit Angmaqtirinirmut **Atauhiq kiudjut**

Uqauhingit” uvani uqautauyukhaq maniliqinirmut uvanilu siksit (6) katimanikhaannik ublunit.

- 36 (1) Tamaita Maligaliuqtit atauhirmik kiudjutigiyoungnaqtaat Maniliqinirmut Uqauhiannik qaangilimaittuq 20 minutes-mik uqauhiqarluni.

**Maligaliuqtit
Uqauhingit**

(2)

MALIGALIUQTIT UQAUHINGIT

Atuttiaqtaunnginniq

- (3) Haffumani uqautauyukhami “Maligaliuqtit Uqauhingit”, una Maligaliuqti uqautiqarungnaqtuq kitumiglikiaq uqautigiyoungmayani.

**Kigliqarniit
uqauhikhanut**

Una Uqaqtittiya pitquiyoungnaqtuq Maligaliuqtimut atuttianngittumik Maligaliuqtit Uqauhinginnik ikhivaq1 ulugu piyoungnaqtaa.

Uqauhiit uqautauyut haffumani Maliruagakhani 36(1):

- (4) (a) qaangiqtukhaunngittuq malruk avvaanilu minutes-nit;
(b) atauhiinnarmik uqauhiqarluni; uvvalu
(c) atauhiinnarmik uqauhiqarluni atuni ubluq kitublikiaq Maligaliuqtimit.

**Maligaliuqtip
Uqauhinga
uqauhiriyaa
Ministaup**

- 37 (1) Una Minista uqauhiqarungnaqtuq malikhugu Maliruakhaq 36(1), talva kihiani uqauhiq uqauhiriyaa kamagiyakharinngitaa uumap Ministauyup.

**Ilitaqhiniq
Pulaaqtunut
Maligaliurvingmut**

(2) **PULAAQTUNUT ILITAQHINIQ
MALIGALIURVINGMI**

Haffumani uqautauyukhami “Ilitaqhiniq Pulaaqtunut Maligaliurvingmut”, una Maligaliuqti uqauhiqarungnaqtuq ilitaqhipkailuni Pulaaqhimayuni Maligaliurvingmut.

38

Una Pulaaqtuq Maligaliurvingmut ilitariya youngnaqtuq kitumiglikiaq Maligaliuqtimit uvani katimatillugit ublungani.

Apiqqutit

APIQQUTIT

- 39 (1) Titiraqhimayut uqauhikkullu apiqqutit uqautauhimagut inungnut mikhaanut apiqqutauyungnaqtut Ministamut. Apiqhurnikkut kiumanikkulluunniit, qaniqtukhaunngittut, uqauhiinnakkut piqpiaqhimayutigulluunniit uqautauyungnaqtut uqautauyuminaqqat, uvvalu hamna uqautauhimaguq akiraqtuqtaulimaittuq.
- (2) **UQAUHIKKUT APIQQUTIT**
- (3) Haffumani uqautauyukhami “Uqauhikkut Apiqqutit”, apiqqutauhimagut inungnut mikhaanut apiqqutauyungnaqtut Ministanut.
- Uqauhikkut apiqqut nalaumayukhaq naunaittuhallu uvvalu kitumullikhaq uqautauyumut piyukhaq kangiqhittiaqhimayaanik Ministaup ilaa turaangayumut.
- Una Minista piyungnaqtuq:
- (a) kiulugu apiqqut;
- (4) (b) uqarluni taamna apiqqutauyuq naunaiqhiluni uvvalu kiuluni uqauhikkut kitumilikhaq ublukhami haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutit”; uvvaluunniit
- (5) (c) kiuyumanngillugu piyungnaqtuq.
- Immaqaak Minista kiugumi apiqqunmik, malruinnaak ilavaallirutikhak apiqqutik atuni Maligaliuqtinit uqautauyuq mikhaanut tahaffumap apiqqutauyungnaqtuq.
- (6) Una Minista piyungnaqtuq, haffumani uqautauyumi “Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutit”, makilluni
- (7) ilavaallirungnaqtaa kiudjutini uqauhikkut apiqqutauhimagumik qulit (10) ublut katimatillugit huli.
- Una uqauhikkut apiqhurvik qaangilimaittuq 60 minutes-nik.
- Uqauhikkut Apiqqutit**
- Apiqqutit nalaumayukhat naunaittuhallu**
- Ministaup kiudjutaa**
- Malruk ilavaallirut apiqqutik**
- Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutit**
- Hivitunikhaq kiglikhaa**
- Kinguvaqpaalliq apiqhurvikhaq**

- (8) Una Maligaliuqti piyungnaqtuq, naunaiqhihimaittumik, taimaaqtilirumik apiqhiringmi, pigiaqtittiyungnaqtuq uqauhikkut apiqhurvikhaani kinguvaqpaalliqulugu. Immaqaak pigiaqtittiniq angiqtaukpat, hivittuqpaallirniaqtuq apiqhurvikhaq 30 minutes-nit. **Kigliqarniq kinguvarnirup**
- (9) Atauhiinnaq pigiaqtittiniq haffumani uiguani ilangani 7 uqautauyungnaqtuq immaqaak Igluryuami katimalirmikpata. **Kiuffaarvikhaat**
- Una Minista tunihiniaqtuq Kiudjutimik Uqauhikkut Apiqqutumik saivat (7) ublut qaangiqtinnagu, kihiani una Minista tuniyakhaminik kiudjunmik tunigumiuk Titiraqtimut hapkuninnga piqaqtunik:
- (10) (a) kinguvaqpaallirnikhaq piyumayaukpat; **Kigliqarnikhaa naunaiyaqhimania**
- (11) (b) huurlikiaq kinguvaqpaalliqtuq; uvvalu (c) kiudjutikhaq ubluqarniarumi. **Kigliqarnikhaa qaffiuniarumik kiudjutit**
- (12) Ublukhaa naunaiyaqhimayuq Maliruakharmi 39(9)(c) saivanik (7) ublut qaangiqtukhaunngittut kiudjutikhanik. **Titiraqtiup ilitturipkaqtakhait Maligaliurvingmi kiudjutauyunit**
- Malrungnik amigaitqiyauyukhaunngittuk kiudjutikhak tuniyauyungnaqtuk uqauhikkut apiqqunmik kiudjutaanik.
- (13) Haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutinik”, Titiraqtiup ilitturipkaqtakhaa Maligaliurvingmi kiudjutinik uvvaluunniit kiudjutiffaarutinin pihimaliqtaait, titiqqap aadjikkutaanik tunihiluni Maligaliuqtiinut uvvalu kiudjutit
- (14) titiraqhimayukhat *Katimadjutini*. **Minista taiguarungnaqtuq kiudjutinik**
- Haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutinik”, una Minista taiguarungnaqtaa kiudjut ilaa tuniyautaaqhimayuq malikhugu Maliruakhaq 39(9). **Tutquqtiqtauyut kiudjutit una Igluryuaq taimaallakkumik uvvaluunniit taimaaqpiarumik**
- Una Kiudjut Uqauhikkut Apiqqutauhimayumik tuniyauyungnaqtuq Titiraqtianut Igluryuap una Igluryuaq taimaallakkumik uvvaluunniit

- 40 (1) taimaaqtiqpiarumik. Una kiudjut ilihimayauniaqtuq haavitaataaqhimabluni uvvaluunniit hivuraanunngaqhimaliqtuq Igluryuap. Una kiudjut hagaiqtauhimaniaqtuq qakugunnuaq ubluq tamaat katimadjutigiyaanni piyuminaqqat katimablutik Igluryuarmi. **Titiiqqakkut apiqqutit**

TITIIQQAKKUT APIQQUTIT

- (2) Haffumani uqautauyukhami “Titiiqqakkut Apiqqutit”, titiraqhimayut apiqqutit apiriyauyungnaqtut Ministanut. Una apiqqut kiuyauyariaqarungnaqhiyuq naunaittumik uvvaluunniit nalunaqtumik kiunikhamik, qauyimanngettunaqhiyaanik Ministaup, titiraqhimaluni apiqqutauyukhaq. **Titiraqtimut tuniyauyukhat**
- 41 (1) Tamaita titiiqqakkut apiqqutit tutquqtauhimaniaqtait Titiraqtip, naunaiqhihimaluniuk ublunga tutqurviata uvvalu titiiqqap aadjikkutaanik Maligaliuqtinut tunihiluni. **Kiudjut tuniyauyukhaq Titiraqtimut**
- (2) **KIUDJUTIT TITIIQQAKKUT APIQQUTIT** **Maligaliurvingmi ilituripkayut kiudjutinik**
- Una Ministamut titiiqqakkut apiqqut turaangayuq pinaiaqtuq, qilaminnuaq, tunihiluni Titiraqtimut kiudjutikhamik, naunaiqhihimaluniuk ublunga tutqurviata.
- (3) Haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Titiiqqakkut Apiqqutit”, una Titiraqti ilituripkaiyukhaq Maligaliurvingmut kiudjutauyunik uvvaluunniit kiudjutikhanik pitaaqhimayainin, titiiqqap aadjikkutaanik tunihiluni Maligaliuqtinut tamainnut **Ministaup taiguarungnaqtaa kiudjut**
- (4) uvvalu titiraqhimayukhallu *Katimajutini*. **Kiudjutit piyauyukhat tuanti-uan (21) ublut qaangiqtinnagit**
- Haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Titiiqqakkut Apiqqutit”, una Minista taiguarungnaqtuq kiudjunmik ilaa tuniyautaaqhimayumik malikhugu Maliruagakhaq 41(1).
- Una Minista tunihiyukhaq Kiudjunmik Titiraqhimayumik Apiqqunmik haffumani tuanti-uan (21) ublut talvani tatqiqhiunmi, kihiani una Minista

	(5)	tunihitaarumi kiudjunmik tuniluniuk Titiraqtimut hapkunanik naunaipkutiqarlutik: (a) kinguvaqpaallirnikhaa ihariattigiyaukpat;	Kigliqarnikhaa naunaiyaqhimania
	(6)	(b) huurlikiaq kinguvaqpaalliqtukhaq; uvvalu (c) una ublunga kiudjutimiittuq tuniyauniarumi.	Kigliqarnikhaa qaffiuniarumik kiudjutit
	(7)	Una ublunga naunaiyaqhimayuq uvani Maliruagakhami 41(4)(c) tuanti-uan (21) ublut tatqiqhiunmi tuniyauyukhat kiudjutit. Malrungnik amigaitqiyauyukhaunngittuk kiudjutikhak tuniyauyungnaqtuk titiqqakkut apiqqunmik kiudjutaanik. Una Kiudjut Titiqqakkut Apiqqutauhimayumik tuniyauyungnaqtuq Titiraqtianut Igluryuap una Igluryuap taimaallakkumik uvvaluunniit taimaaqtiqpiarumik. Una kiudjut ilihimayauniaqtuq haavitautaaqhimabluni uvvaluunniit	Tutquqtiqtauyut kiudjutit una Igluryuap taimaallakkumik uvvaluunniit taimaaqpiarumik
42	(1)	hivuraanunngaqhimaliqtuq Igluryuap. Una kiudjut hagaiqtauhimaniaqtuq qakugunnuaq ubluq tamaat katimadjutigiyaaanni piyuminaqqat katimablutik Igluryuarmi.	Kiudjutit Angmaqtirinirmut Uqauhianik
	(2)	KIUDJUTIT ANGMAQTIRINIRMUT UQAUHIANNIK Tamaita Maligaliuqtit atauhirmik uqauhiqarungnaqtut uvunga Angmaqtirinirmut Uqauhianut haffumaniittumik Maliruagakhami 33 uvvalu kitumiglikiaq uqautiqarungnarlutik.	Kiudjutit Katimadjutikhami Ublungani
43	(1)	Una uqautauyukhaq “Kiudjutit Angmaqtirinirmut Uqauhianik” Katimadjutimut iliyauniaqtuq talvani ublungani Angmaqtirinia Ublunga kinguani uvvalu ubluq tamaat katimaliraikpata, talva kihiani uvaniunngittuq taimaaqtiqpialiqqata.	Tukhirautit uqautauyumayut
	(2)	TUKHIRAUTIT Tukhirautit Maligaliurvingmut turaangayut uqautigiyungnaqtaa kiali Maligaliuqtiup katimatillugit	Unipkaaqtakhaa Titiraqtip

- (3) Maligaliurvingmi tunilugu Titiraqtimut, uvvaluunniit qanurlikiaq naunaiyaqhimayumi Maliruagakhami 43(3). **Haavitittinikhaa tukhiraunmit**
- Tamaita tukhirautilit tuniyauhimayut haffumani Maliruagakhami 43(1) unipkaaqtayukhaq Igluryuarmi Titiraqtimit taiguaqtakhaa haffumani uqautayukhami "Tukhirautilit".
- (4) Una Maligaliuqti haavitittiyungnaqtuq tukhiraunmik ikhivavigiyaminit Igluryuarmi haffumani uqautayukhami "Tukhirautilit". Una Maligaliuqti naunaiqhiyukhaq atirminit tukhivaunmi uvvalu haavitakhaminit uqautayukhaq tukhirautilitngurlugu, qaffiuyunik atiliuqhimayuqariakhaa uvvalu hunalikiaq piyaunahugiyauninga naunairlugu. Una Maligaliuqti faiv (5) minutes-nik qaangiqtakharinngitaa uqautiginiarumiuk tukhirautilit.
- Akiraqtuqtaulaittuq**
- (5) Akiraqtuqtaulimaittuq haavitauihimayuq tukhiraunmik.
- (6) Una Maligaliuqti haavitittiyuq tukhiraunmik kiuyauyungnariaqaqtuq kituniglikiaq piyaariyaayunik uvvaluunniit ihuittunik pitaqaqqat titiraqhimani. Una tukhiraunmiittukhaunngittuq uqautigiyauttianninnikkut, iqunikkut, ahiagut uqauhikkut, ihuittukkut uvvaluunniit piqpiqhimannngittumik uqauhikkut uvvaluunniit pittiannginnikkut uqarnahugiblugit kitumullikiaq inungmut havaktimulluunniit. **Tukhiqtuunmi titirarvikhaq**
- (7) Tukhirautilit titiraqhimayariaqatut uvvaluunniit aadjikkuhiuqhimalutik. Pingahut amigaitqiyaniqgluunniit tukhiqtuqaqqat, atiliuqhimayuqaqtukhat pingahut tukhiqtuqtut titiraqhimayukhat tukhiraunmi. **Uqautaunariqtukhat**
- (8) Una tukhirautilit qinudjutiqaqqat ilaa ihuaqhiyaunariqtukhamik uqautayungnaqtut qilaminnaaq. **Tukhirautilit Katimayiralaanut piyukhaq**
- (9) Una Maligaliuqti piyungnaqtuq, naunaiqtaarumiuk, nuutiqtayungnaqtuq ukununga Katimayiralaanguinnaqtunut uvvaluunniit **Titiraqti tunihiniaqtuq tukhiraunmik**
- (10) Katimayiralaanguinnaqtunut unipkaariyauniaqtut pitquiningannik Maligaliurvingmut. **Kiudjutit tukhirautilit**

Una Titiraqti tunihiniaqtuq tamaita tukhirautilit aadjikkutaanik tuniyauhimagut immaqak Uqaqtittiyimut uvungaluunniit Ministamut kamagiyaannut.

- (11) Una Uqaqtittiyi Ministaluunniit kamagiyaqaqtuq tunihiniaqtuq kiudjutaanik tukhirautilit haffumani siksiti (60) ublut uqautaulraaqhimayuani immaqak una Minista Uqaqtittiyiluunniit tunihitaarumi kiudjutaanik piqatigiblugu Titiraqti naunaiqhihimablutik haffuminnga:
- a) kinguvaqpaallirnikhaq piyumayaukpat;
- (12) b) huurlikiaq kinguvaqpaallitquq; uvvalu c) kiudjutikhaq ubluqarniarumi.
- (13) Ublukhaa naunaiyaqhimayuq Maliruakharmi 43(10)(c) siksiti (60) ublut qaangiqtukhaunngittut kiudjutikhanik.
- (14) Malrungnik amigaitqiyauyukhaunngittut kiudjutikhak tuniyauyungnaqtuk kiudjutaanik tukhirautilit.
- Una kiudjut hagiyaqtauniaqtuq hagiyaqhinialiqqata katimadjutinginni pinariqtauluni Igluryuarmi katimaliqqata.
- (15) Haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Tukhirautilit”, una Titiraqti ilitturipkainiaqtuq Maligaliurvingmut kiudjutinit uvvaluunniit ilavaallirutinit kiudjutinit piyariiqhimayainnik, titiqqap aadjikkutaanik tunihiluni tamainnut Maligaliuqtinut uvvalu kiudjutit titiraqhimalirlutik *Katimadjutini*.
- 44 (1) Haffumani uqautauyukhami “Kiudjutit Tukhirautilit”, una Minista taiguarungnaqtuq kiudjunmik tuniyautaaqhimayumik una malikhugu Maliruagakhaq 43(10).

**Kigliqarnikhaa
naunaiyaqhimania**

**Kigliqarnikhaa
qaffiuniarumik
kiudjutit**

**Hagiyaqhiniq
kiudjutinit**

**Titiraqti
ilitturipkaiyuq
kiudjutinit
Maligaliurvingmut**

**Ministaup
taiguarungnaqtaa
kiudjut**

**Hagiyaqhiniq
titiqqanit**

HAGYAIQHINIQ TITIQQANIT

- (2) Haffumani uqautauyukhami “Hagyaiqhiniq Titiqqanit”, una Uqaqtittiya unaluunniit kinalikiaq Maligaliuqti tuhaapkaiyungnaqtuq Igluryuarmi kitumiglikiaq titiqqamik hivuraanuktukhauyumik Igluryuap malikhugu kitulikiaq Maligaryuaq Nunavunmi Kanatamiluunniit uvvaluunniit maliruaqhugu kitulikiaq Nuutiqauninga uvvaluunniit Maliruagakhami haffumani Maligaliurvingmi, uvvaluunniit inungnut tuharumayaitigut. Una Maligaliuqti naittumik uqauhiqarungnaqtuq naunaiqhiluniuk una titiraq.

**Hagyaiqhiniq
itiiqqanit una
Igluryuaq
taimaallakkumik
uvvaluunniit
taimaaqpiarumik**

- 45 (1) Kitulikiaq titiraq hivuraanuktukhauyuq Igluryuap malikhugu kitulikiaq Maligaryuaq Nunavunmi Kanatamiluunniit uvvaluunniit maliruaqhugu kitulikiaq Nuutiqauninga uvvaluunniit Maliruagakhami haffumani Maligaliurvingmi tunihiqatigiyungnaqtaa Titiraqti Igluryuarmi una Igluryuaq taimaallakpat taimaaqtiqpiaqqataluunniit. Kitulli titiqqat ihumagiyauniaqtut tamainni pitquhikhainni uqautauhimalirlutik uvvaluunniit hivuraanukhimalirlutik Igluryuarmi. Kitullikiaq titiqqat
hagyaiqtauhimaliqtukhat katimadjutaulutik
hagyaiqtauhimaniaqtuq qakugunnuaq ubluq tamaat
katimadjutigiyaanni piyuminaqqat katimablutik
Igluryuarmi.

**Naunaiqhiniq
pigiaqtittinikhamut**

(2) **NAUNAIQHINIQ**

Fuati-iit (48) ikaarnit naunaiqidjutauniaqtut pigiaqtittinikhamut uqautauyukhaq haffumani piviqarniani Maliruakhaq 47. Tuanti-fua (24) ikaarnit naunaiqidjutauyungnaqtuq uqautauyukhamik maligakhamik haffumani Maliruakhaq 60.

Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 45(1), kitulikiaq naunaiqidjut piyariaqanngittut hapkuninnga pigiaqtittidjutinit:

- (a) katimalutik huli qaangiqhirlugu ubluq tamaat katimanianni taimaallarvianni;
- (b) ihuaqhailutik maligakhamik pigiaqtitauhimayumigluunniit naunaiqtauhimayumik Katimayiralaatkunni, uvvaluunniit taimaaqtillagumablutik;

- (c) anipkailutik Maligaliuqtimik Maligaliurvingmit;
- (d) aniquiblutik tuurmianit;
- (e) taimaallaglutik Maligaliurvingmi uvvaluunniit akiraqtuqtauyumik uqautainnik;
- (f) havaarilugit apiqqutauyumik pivikhaqarnikkut;
- (g) uqautauyut maligakhanik naunaiqhiyautaarumik;
- (3) (h) ikhinnallaglugit havaariyauyukhat Igluryuarmi uqautigilluarlugit upalungnatqiyat inungnut ihumagiyaulluaqtut, atauhiq ikaarniq naunaiyarluniuk Uqaqtittiyimut. **Maligaliuqti naunaiqhipkaiyuq**
- (i) nuutirlugu Ministaup Uqauhinga uvunngarlugu Katimayiralaatkunnut; uvvaluunniit
- (j) ihuaqhailutik ahianit nuutiqtauhimagumik.

Una Maligaliuqti naunaiqhipkaiyuq haffuminnga piniaqtuq:

- (4) (a) naunaiqhiluni ublungani kitulikiaq pigiaqtitauyukhaq nuutiqtayukhaq; **Naunaiqhidjut Katimadjutimiittuq**
- (b) taiguarlugu tamaat titirarnia ihuaqhaqtauyukhat haffumani pigiaqtittidjunmi; uvvalu
- (5) (c) agyarlugu Hagyaiqhivingmut titiraqhimayuq aadjikkutaanik haffumap pigiaqtittidjutip. **Malruinnaak naunaiqhidjutik**

46 Una naunaiqhidjut uqautauyuq haffumani Maliruagakhami 45(3) titiraqhimayukhaq *Katimadjutimi*.

Pigiaqtittiniq nutqallagumablutik

Kinalikiaq Maligaliuqti amigaitqiyaniq malrungnik pigiaqtittidjunmik atauhirmi ublunngani tunihilimaittuq.

NUTQARUMANIRMUT PIGIAQTITTINIQ

- 47 (1) Pigiaqtittidjut nutqallagumablutik uvani Maligaliurvingmi uvvaluunniit akiraqtuqtauyumi maliruagakhami pivaktut, talva kihimi aippaanik pigiaqtittiyuqalaittuq nutqallagumablutik talva kihiani katimadjutikhamingni maliruaqtaaqtinnaqit. **Pigiaqtittidjutit**

PIGIAQTITTINIIT IHUAQHAQTAUNINGALLU

- (2) Una pigiaqtittidjut atuqtauvaktuq haffumani Maligaliurvingmi piyumaliraangata: **Pitquiniq uvvaluunniit ihuaqhaqtauyukhaq**
- (a) kitumiglikiaq havaaqarumagaangata;
 - (b) hunamiglikiaq iniqtiquiliraangata; uvvaluunniit
 - (c) uqautigiyumayamingnik piyumagaangamik.

- 48 Una atuqtauyumayuq pigiaqtitauhimaniq unanngulaaq pitquiniq uvvaluunniit ihuaqhaqtauyukhaq Maligaliurvingmi. Pitquiniqaliqpaktuq Maligaliurvingmi pitquliraangamikku Katimayiralaangit, Maligaliuqtilluunniit uvvaluunniit kitulikiaq inuk pitquyaugaangami hunamiglikiaq. Hamna ihuaqhautauvakpuq uqaqtaugaangat ihumagiyaannik Maligaliurviup uvvaluunniit naunaiqhigaangamik piqpiaqhimayumik uvvaluunniit ihumagiyauhimagumik. **Pigiaqtitauhimayut titiraqhimayukhat numiktiqhimayuk-hauyullu**

- 49 Tamaita pigiaqtittihimaniit tuniyauyukhat Iltariyauhimagumuni Uqauhiit Nunavunmi aturlugit, naunaiyaqhimayumi *Iltariyauhimagumuni Uqauhiit Nunavunmi Maligaryuangani*, taiguaqtauyukharlu pigiaqtittihimagumuni aippiqtaulunilu uqautautinnagu uvvaluunniit Ikhivautaumunngaqtinnagu. Numiktiqhimayut pigiaqtittiniit tuniyauyungnaqtut Titiraqtimut tuniyautinnagit Igluryuarmut. **Akiraqtuqtaulaittut pigiaqtittiniit**

Tamaita pigiaqtittihimaniit uqautauyungnaqtut kihiani hapkuat:

- (a) katimadjutigiffaarlugit ikaarniq taimaarvikhaq qaangirlugu;

- (b) anipkailutik Maligaliuqtimik Maligaliurvingmit;
- (c) aniquiblutik tuurmianit;
- (d) taiguarniarumik hivullirmik maligakhamik;
- (e) taimaallaglutik Katimayiralaatkunni uvaniluunniit Maligaliurvingmi;
- (f) ahivainiarumik Uqaqtittiyimit, Uqaqtittiyip Tuglianit uvvaluunniit Ikhivauttap Tugliriyaani Katimatuinnaqtuni.
- (g) Angiqhimadjutigilugu unipkaangit Katimatuinnaqtuni;
- 50 (1) (h) nuutirlugu Ministaup Uqauhinga uvunga nuullugu Katimatuinnaqtunut; uvvaluunniit
- (2) (i) kinguvailugu pigiaqtitauyuq unaluunniit uqautauyumayuq haffumani uqautigiyauyukhamut.
- (3) Tamaita Maligaliuqtit uqarvikhaqarungnaqtut atauhiirlutik haffumunnga pigiaqtitaunirmut ihumaliurutigiyaa.
- 51 Una pigiaqtittiyuq pigiarungmik uqarvikhaqaqturlu kingulliuluni. Una Uqaqtittiyi ilitturipkainiaqtuq Maligaliurvingmut una kiudjutigiyaa pigiaqtittiyup pigiaqtitaunirmut umiktirniaqtaa taamna uqautauyuq.
- Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 50(2), una pigiaqtittiyuq ihuaqhainikhakut pigiaqtitauhimayumik uqarungnanngittuq kingullirmik kiudjunmik.
- Una apiqqutauyuq uqautauliraangami pigiaqtittiyuqaqtukhaunngittuq uvani kihiani:
- (a) ihuaqharniarumikku una apiqqutauyuq;
- (b) kinguvallaglugu apiqqut kitumullikiaq ublukhamut;
- (c) taimaaqtirlugu taamna akiraqtuqtauyuq;
- Niblirvigiyauyungnaqtuq atauhirmit**
- Pigiaqtittiyup umiktirungnaqtaa taamna uqautauyuq**
- Uqarungnanngittuq kingullirmik kiudjunmik**
- Pigiaqtittidjutit uqautauliraangamik**

52	<p>(d) kinguvallaglugu taamna apiqqut;</p> <p>(e) ikaarnit ikhivavikhaat hivittuqpaallirlugu;</p> <p>(f) taimaaqtillagumablutik Katimatuinnaqtuniit; uvvaluunniit</p> <p>(g) taimaaqtillaglugit Maligaliurvingmi.</p>	Pigiaqtittiniq ahinut turaaqtillogu
53	<p>Una pigiaqtittiniq ahinut turaaqtillogu maligakhamut, ihuaqharnikhamut apiqqutauhimayumulluunniit Katimayiralaatkunnut uvungaluunniit</p>	Ungavainiq Pigiaqtittinirmut
54	<p>Katimayiralaanguinnaqtut Katimayiralaangukainnaqtulluunniit hivulliutiniaqtut ukunanngat ihuaqhainikkut maligakhamut, ihuaqharnikhamut apiqqutauhimayumulluunniit.</p> <p>Una Maligaliuqti pigiaqtittiliuqhimayuy pigiaqtittihimayani ungavarungnaqtaa aippiqhiyup angiqhimakpagu tahamna uqautauliqtinnagu.</p>	Pigiaqtitauhimayuy ahiguakkuuliqqat
55	<p>(1) Una Uqaqtittiyyi uqauhikhaqarniarumi haffuminnga pigiaqtitauhimayumik hivuraanukpat Maligaliurvingmi aallangakpat Maliruanit uvvalu piyungnautikhaitigut Maligaliurvingmi, una Uqaqtittiyyi ilitturipkainiaqtuq Maligaliurvingmut qilaminniaq, uqautigilugu ukuat Maliruaktakhat atannguqtuiniilluunniit, uvvalu</p> <p>(2) apiqqutaunianngittuq Maligaliurvingmi.</p> <p>Una pigiaqtitauniq malruiqtuqtauhimabluni taiyauhimayuy Ikhivauttamit uvvalu uqautautigiyaunngittuq taimaaqtauhimaniaqtuq, talva kihiani uqautauffaarungnarmiyuy Pitquinianni Titiraq naunaiyaqtaaqhimaliqqat.</p>	<p>Pigiaqtitauhimayuy taimaaqtauhimania</p> <p>Pigiaqtitauhimayuy ungavaqtauyuy uvanngat Pitquinianni Titiraq</p>
56	<p>Immaqaak uqautauffaarmilirumi pigiaqtitauhimaniq uvanngat Ikhivauttamit uqautautigiyaunngittuq, taimaaqtauhimaniaqtuq uvanngat Pitquinianni</p>	Pigiaqtittiniq akiyauhimayuy uvvaluunniit ungavaqtauyuy
57	<p>Titiraq, talvalu uqautauffaqtukhaunngittuq talvani Katimanianni.</p> <p>Una pigiaqtitauhimaniq akiyauhimayuy Maligaliurvingmi uqautauffaqtukhaunngittuq talvani Katimanianni. Una pigiaqtitauniq nuutiqtauhimayuy</p>	Pigiaqtittiniq akiyauhimayuy uvani Katimayiralaatkunni
58	<p>(1) ungavaqtauyungnaqtuq nutaamit pigiaqtittinikkut.</p>	Katimayungnaqhiutit piyumayuyut

	(2)	Una pigiaqtitauhimaniq akiyauhimayuq uvani Katimayiralaatkunni uqautauffaarungnaqtuqtauq pigiaqtittingmilutik talvani Katimanirmi.	Amigaitqiyat vutiutit
	(3)	VUTIRNIQ	Ihumaqhuquutauyut vutiutit
		Apiqquutit apiqquutauyungnaqtut katimayungnaqhiutit naamakpata.	
	(4)	Apiqquutit ihumaqhuquutauniaqtut amigaitqiyaukpata Maligaliuqtit vutiqtut.	Qaitquyauyut Maligaliuqtit
59	(1)	Vutirniit aadjikkiikpata, una Uqaqtittihi Ikhivautauyurluunniit Katimayiralaatkunni ihumaqhuunmik vutirungnaqtuq, uvvalu huurlikiaq uqautigilugu.	Nipiliuqtauhimayukhat vutiutit
	(2)	Immaqaak katimayungnaqhiutait Maligaliuqtit talvaniittuqanngitpat apiqquatauhimayumik, una Uqaqtittihi Ikhivautauyurluunniit Katimayiralaatkunni qaitquniaqtait Maligaliuqtit malikhugu Maliruagakhaq 7(4) unalu (5).	Vutirniq
		Ukuat atiit Maligaliuqtit vutiqtukhat atuni apiqquatauhimayumik nipiliuqtaulimaittuq uvani <i>Katimadjutini</i> kihiani nipiliuquyaukpata vutirniit pitquhimakpagu Maligaliuqtimit.	
60		Nipiliuquyaukpata vutirniit pitquyauhimakpat, una Uqaqtittihi pitquiniaqtuq hivullirmit uuminngat pigiaqtittiliuqhimayumut pigiaqtittinirmut, uvvalu ukununnga angiqhimablutik pihimayunut, uvvalu ihuanngittumut, ukuallu vutinngittunut, nangiqulugit. Atiit taiyauniaqtut pilraarlugu pigiaqtittihimayup haumianit, uvvalu nipiliuqtauniaqtut <i>Katimadjutini</i> .	Naunaiqhiniq hivullirmik taiguarniq
61		MALIGAKHAT	Iniqhimaittuq maligakhaq
62	(1)	Tamaita maligakhat ilitturipkaqtauniaqtut naunaiqtaulutik pigiaqtittinnikkut hivullirmik taiguaqtauninga uqautigilugu hunalikiaq taihinia maligakhaup.	Pingahut atuni taiguaqtauyukhat
	(2)	Kitulikiaq maligakhaq ilitturipkaqtautiqanngittuq titiraqhimanngittumik uvvaluunniit titirarnia iniqhimaitkumi.	Akiraqtuutauyut taiguarnirmut

	Tamaita maligakhat pingahunit atuni taiguaqtauyukhat, aadjikkiinngittuni ubluni, aniguqtautinnagit.	
63	Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 62(1), una maligakhaq taiguqtauyungnaqtuq malrungnik pingahuiruguluunniit, uvvaluunniit hivumuuqpallialuni malrungnik amigaitqiyani gluunniit pivikhaqarlutik	Hivulliq taiguarnikhaq
64	atauhirmi ublungani, kihiani akiraqtuqtaunngitkumi malrungnik amigaitqiyani gluunniit Maligaliuqtinit.	Kihinngurlugu Atugakhaq Maligakhamut
	Immaqaak una maligakhaq haavitaukpat, una apiqqut “Ilaa una maligakhaq tadjja taiguqtaulirluni hivullirmik” ihumaliurutauniaqtuq ihuaqhaqhimaittumik akiraqtuqtauhimaittumigluunniit.	
65	Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 62, una Atugakhaq Maligakhamut hivumuuqtauhimayuuq akituyutigut havauhikhanulluunniit aulapkaidjutikhanulluunniit	Maligakhat naunaiyaqhimayut
66	maniktuutikhainut ukiukhamut taiguqtauyungnaqtuq tuglianut uvani ublungani taiguqtautaaqhimayumi hivullirmik.	Maligakhat taiguqtauyut malrungnik
67	(1) Una Titiraqti unaluunniit Titiraqtip Tuglinga naunaiyainiaqtut ukuningga atuni maligakhanik ublungani taiguarninga anirurninganilu.	Tuglinganit taiguarutip akiraqturninga
	Tamaita maligakhat taiguqtauyukhat malruirlugit Maligaliurvingmi tuhipkaitigitinnagit	
	(2) ihuaqtautauunagilluunniit.	Maligakhaq uvunngaquyauyuq Katimayiralaanut
	Akiraqtuutaa pigiaqtitaunirup tuglirmik taiguarninga kigliqainnaqtukhaq tahaffumunnga uqautauyumut, ihuaqtukhakkut, maliruagakhanut pinnarninanullu haffumap maligakhap. Uqauhiit haffumani	
	(3) maligakhami akiraqtuqtauyungnanngittut.	Atugakhaq Maligakhamut Katimayiralaanut iliyauyukhaq
	Kihiani pitquyauhimakpat Maligaliurvingmit, una maligakhaq taiguqtaugumi tuglinganit pitquyauhimaniaqtuq uvunngaquyauluni	
	(4) Katimayiralaanguinnaqtunut	Igluryuarmi Maligakhaq Katimayiralaanut iliyauyukhaq
	Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 67, una maligakhamut atuqtauyukhaq kitunullikiaq inungnut	

- maniktuutikhainut Nunavunmi taiguqtauniaqtuq tuglinganit, uvunngaquyauniaqtuq Katimayiralaatkunnut ihumaqhuquutikhainut.
- 68 (1) Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 67(2), ilaa Igluryuarmi Maligakhaq uqautautaaqhimayuq haffumani atannguqtuiviani Aulapkaiyut uvanilu Ikayuqtuiyut Katimayiani Maligaliurviup taiguqtauniaqtuq tuglinganit, uvunngaquyauniaqtuq Katimayiralaatkunnut ihumaqhuquutikhainut.
- (2) Kihiani pitquyauhimakpat Maligaliurvingmit, maligakhat uvunngaquyayuyut Katimayiralaanguinnaqtunut Katimayiralaangukainnaqtunulluunniit uqautaniangittut Maligaliurvik pitaanngitkumiuk unipkaanga Katimayiralaatkut uvvaluunniit 120 tatqiqhionmi ublungat qaangirnia ublunganit una maligakhaq taiguaqtauninga tuglinganit.
- (3) Una haavitittihimayuq maligakhamik piyungnaqtuq, naunaiqtauhimaittumik, haffumaniittumik `Pigiaqtittiniit`, nuutitiluni una maligakhaq uvunngaquyauluni Katimayiralaatkunnut kinguani 120 tatqiqhionmi ublungat qaangirnia uvvalu kitulikiaq pigiaqtittiniq hivittuqpaallirlugu pivikhaa
- (4) uvani Katimayiralaanguinnaqtuni qimilruuqtakhaat maligakhaq atuqtauniaqtukhami Igluryuarmi.
- Tamaita ihuaqhaqhimayut uvani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit aniqtakhariyaa haavitittiyup maligakhamik.
- (5) Tamaita ihuaqhaqhimayut uvani Katimayiralaatkunni unipkaaqtayukhat Maligaliurvingmut. Tamaita maligakhat unipkaaqtauhimagaluaqhutik ihuaqhaqtauhimanngitkaluaqhutik, piyakhariyaat Maligaliurviup uvvalu uvunngaquyulugu
- (6) Katimayiralaatkunnut.
- Ukuat ihuaqhainingit maligakhamut ihuaqhaqtauhimakpata Katimayiralaatkunnio, una maligakhaq titiraqtauffaaqhimayukhaq
- Maligakhaq piyauniangittunaq-hivuq**
- Maligakhaq uvunngaquyayuyut Katimayiralaatkut**
- Maligakhani haavitittiyuq angiqtukhaq ihuaqhainirmut**
- Unipkaariyayut maligakhanik Katimayiralaanut**
- Maligakhaq titiraq-tauffaaqhimayuq ihuaqhaqtaaqtainit Katimayiralaanit**
- Malruk katimaniup ublungit aniguqtukhaq una maligakhaq ihumaliuqtauniarumi**

69	(1)	ihuaqhaqhimaliqhuni uqautautaaqhunilu unipkaangillu Katimayiralaatkunni.	Titirarniit ihumaqhuqtauyut nalaumaniatigut piblugit
		Kihiani ahiatigut pitquikpata Maligaliurvik, una maligakhaq unipkaaahimayaa Katimayiralaatkut ihumaqhuqhuutaulimaittuq ukuak malruk (2) katimaniup ublungik aniguqtaaqqat	
	(2)	uqautauhimayainni haffumani unipkaami.	Ihuaqhaqhimayut titiraqhimayukhat numiktiqhimayukhallu
		Havauhianni Katimayiralaani uqautigiblugit maligakhait, uqautauyukhaq unalu taihinia kinguvaqtauhimalirumik; talva ahiit tamaita titirarniit ihumalirutiginiatait Katimayiralaatkut nalaumayumik pilraaqtukhatigut pilugit. Uqautauyukhaq unalu taihinia ihumaliuqtauyukhat kingulliqpaangulutik.	
70	(1)	Kitullikiaq ihuaqhaqtauyumayut maligakhanut ihumaqhuqhuuqtauhimayuyq Katimayiralaatkunniit tuniyauyukhat Ilitariyauhimayuni Uqauhiit ukunaniittutigut maligakhaq ihumaliuqtauhimayuyq haavitaataaqqat. Una ihuaqhaqhimayuyq	Apiqquatauyukhat uvungainnaq haavitittihimayumut
	(2)	tuniyauyukhaq Maligaliurvingmut titiraqhimaluni talvani tukhiqtuqtautaaqhimanianni.	Apiqqutit kitumulli turaarungnaqtut
		Una maligakhaq ihumaliuqtauhimakpat Katimayiralaatkunni, apiqqutit mikhaanut iluaniittut	
	(3)	maligakhami uqautauyukhainnat Ministamut uvungaluunniit Maligaliuqtimut kamagihimayaanni haffumap maligakhap.	Apiqhuqtauyukhat qaitquyauyungnaqtut
		Unaugaluqaqhuni Maliruagakhaq 70(1), una Minista unaluunniit Maligaliuqti apiqqutinik turaaqhiyungnaqtut maligakhamut ahianut Ministamut uvungaluunniit Maligaliuqtimut.	
71	(1)	Una maligakhaq ihumaqhuqhuutaukpat Katimayiralaatkunni, una kamagiyaqaqtuq unaluunniit Maligaliuqti kamagiyaqaqtuq haffuminnga maligakhamik piyungnaqtuq, angiqhimaqatigilugu	Titiraffaarningat ihuaqhaqhimayut maligakhanit
	(2)	Katimayiralaatkut, apiqhuqtauyukhat qaitquyauyungnaqtut ilihimayamingnik uqauhiqaqtukhat piyumayaukpaata.	Naunaiqhiniq titiraffaarnikkut
		Una maligakhaq ihuaqhaqtautaaqhimakpat Katimayiralaatkunni, titiraffaaqtauyukhaq	
72	(1)		

- (2) ihuaqhaqhimalliruni pitquyauhimakpat Katimayiralaatkunnit. **Ihuaqhaqhimaniit unipkaaqtuuyut**
- 73 Una maligakhaq tuniyauhimakpat titiraffaarnikhakut, titiraqhimaniaqtuq uvani Katimadjutikhani Ublungani "Titiraffaaqhimayuq", uvvalu havaariyauffaaqtuk-haunngittuq kihiani taamna titirarninga ungaqtaaqpat. **Unipkaap qanurinninganiittuq**
- Tamaita ihuaqhaqhimayut uvani Katimayiralaatkunni unipkaaqtakhariyaa Ikhivauttap. **Pingahuannik taiguarninga maligahait**
- 74 (1) Una unipkaanga maligakhamut ukunanngaaqtuq Katimayiralaatkunnit piyauyukhaq uvvalu pigiaqtittinikhaa angiqtauluni ungavaqtauniaqtuq akiraqtuutaunngilluni ihuaqhaqtaungilluniluunniit. **Maniliqinirmut tuhaqtitakhat**
- Una maligakhaq unipkaaqtauhimakpat Katimayiralaatkunnit, pitquyauniqarniaqtuq taiguqtauluni pingahuannit kitumilikiaq ublukhami tikkuqaqhimayaani Maligaliurviup.

MANILIQINIRMUT TUHAQTITAKHAT

- (2) Una Maligaliurvik atulirunngannngittut aniguiyungnannngittulluunniit kitunigli vutirutinik, ihuaqhiyauniq, uqautigilugu uvvaluunniit maligakhaq atuqtauyukhani inungnut maniqutaitigut kihiani pitquyauhimakpat Maligaliurvingmut uuminngat Kamisinamit Katimatillugit una vutiut, ihuaqhiniq, uqautautigilugu uvvaluunniit maligakhaq tukhiqtuqtaukpat. **Taaksiiyautikkut uuktuutit**
- 75 Maliruagakhaq 74(1) uqautaunginnaqtut haffumunnga atuqtauyukhanut uvval uqautaunngittut taaksiiyautikkut. Ukununngainnaq pivikhaqatut taaksiiyautikkut uuktuutainnut talva uqautigiyakhaa Ministaup angmaqtiriluni. **Ilikkuuqtutigit Maligaliuqtip Inungnut Maligalirinikkut**

ILIKKUUQTUT MALIGALIUQTIT INUNGNUT MALIGAKHAT

Una Maligaliuqti Ministaunngittuq uqautiqarunngaaqtuq haffuminnga Ilikkuuqtutigit

76	(1)	<p>Maligaliuqtip Inungnut Maligalirinikkut hapkununga piqataunngittut inungnut maniliqutainnut aturninganik uvvaluunniit taaksiyautainnik kituniglikiaq. Maliruagakhat 60-mit 74-mut ilaliutilugit, piyuminaqqat, turaanguniaqtut Ilikkuuqtutigit Maligaliuqtip Inungnut Maligalirinikkut.</p>	Maliruaqtakhaat Katimayiralaatkunni
	(2)		Uqautauhimayut
	(3)	<p style="text-align: center;">KATIMATUINNARNIQ</p> <p>Ukuat Maliruagakhat ukuallu havauhikhaat Maligaliurvingmi takuuriyauniaqtut Katimayiralaatkunni tukhiqtuutauniarumik.</p>	Ahikkuuqtutigit piyukhaq Katimayiralaatkunni
	(4)	<p>Uqauhikhat Katimayiralaatkunni uqaunnginnaqtukhat uqautauyukhani uvvaluunniit titiraqhimanianni haffumap ihumaqhuquutauyup.</p>	Ahikkuunngittut Katimayiralaatkunni
77	(1)	<p>Una Ikhivautaq ahiguaqtittinngilluni Katimayiralaatkunni piyukhaq uvvalu ihumaliuqpangniaqtuq tamaita apiqqutauyut ahiguannngillutik ingiqturvigiyauhimayunit Uqaqtittiyimut.</p>	Uqarvikhat kigliqarniaqtut
	(2)	<p>Ahiguattiannngittut Katimayiralaatkunni ihuuriyauniannngittut ukunatiguinnaq Maligaliurvingmi, pikpata unipkaamik Katimayiralaatkunni.</p>	Nibliqtuqarungnaq- tuq atauhiup amigaitqiyaanik
78		<p>Kinalikiaq Maligaliuqti uqarungnaqtuq avatqunngillugu 10 minutes-nik atauhiq uqautauyumik Katimayiralaatkunni.</p>	Tugliqhilaittut pigiaqtittinikkut
79		<p>Ihumaqhuutiginiaqtaani Ikhivauttap, una Maligaliuqti niblirungnaqtuq tahaffumunnga atauhimit amigaitqiyaanik uqautauyumut ihumagiyauyuq tadjja, talva kihiani tamaita Maligaliuqtit niblirumayut uqaqtaarumik.</p>	Ikhivautauyuk- haunngittut
80		<p>Pivikhaqarniat tuglirmik pigiaqtittinikkut turaangalimaittuq Katimayiralaatkunni.</p>	Ikhivautaq ihumaliurnikkut vutirungnaqtuq
81	(1)	<p>Una Ikhivautaq Katimatuinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit ihumaqhuutilgit</p>	Taimaarumaniq

	(2)	ikhivautaulimaittuq Katimayiralaatkunni tahaffuminnga ihumaliurutiqarumik.	Pigiaqtittiniq angiqhimalutik
82	(1)	Una Ikhivautaq Katimayiralaatkunni vutilimaittuq kihiani vutirniit aadjikkiikpata vutirungnaqtuq. Katimayiralaatkut unipkaarniaqtut Maligaliurvingmut naniilirmangaata maligakhait ukuallu ahiit huli ihumaliurutigiyauyut.	Pigiaqtittiniq taimaarumaliqhutik
	(2)	Una unipkaa q naniilirmangaata Katimayiralaatkunniit piyauniaqtut uvvalu pigiaqtittidjut angiqtauhimaniannik ungavaqtauniaqtuq uqautaunngilluni ihuaqhaqtaunngiluniluunniit.	Pigiaqtittidjut akitauhimayuq
83		Una pigiaqtittidjut qimangniaqtaa Ikhivauttap Katimayiralaatkunni qimagluniuk Ikhivautaq taimaarumalirumik uvaniinniaqtuq katimadjutimi, hivulliuluni kitullikiaq ahiit pigiaqtittidjutit, uvvalu uqautauyukhaunngittuq.	Tikkuaqhiniq Katimayiralaatkunni
		Immaqaak uqautauyuq uvani Maliruagakhami 82(1) akitaupat, uqautauffaarungnaittuq kihiani ilangit ahiit uqautautaaqhimaliqqata.	
84		KATIMAYIRALAAT KATIMAYIRALAANGUKAINNAQTULLU	Aulapkaiyukhani uvvalu Ikayurnikkut Katimavikhaat
85	(1)	Hivullirmik katimalraarutainni vutiqtaaqqata, una Maligaliurvik tikkuaqhiniaqtuq Atannguqtuiyukhani Katimayiralaatkunni immaqaak pingahuuyunik Maligaliuqtinik unipkaaqtukhat pitquiniqaqtukhallu, qilaminnuaq, Maligaliuqtit katimaqatauyukhat Katimayiralaangukainnaqtuni uvani Maligaliurvingmi.	Qaffiuyukhat Maligaliuqtinit
	(2)	Hivullirmik katimalraarutainni vutiqtaaqqata, una Maligaliurvik tikkuaqhiniaqtuq Aulapkaiyukhani uvvalu Ikayurnikkut Katimavikhaanni malikhugu uiguani 38 haffumani <i>Maligaliurvingmi uvanilu Kavamatkut Atannguviani Maligaryuanganni.</i>	Himmautauyukhat Maligaliuqtinit
86	(1)	Una Katimayiralaatkut makipkaqtauhimayuq malikhugu uvunga Maliruagakhaq 83 ukuninnga	

	ilaqarniaqtut qaffiuyuniglikiq Maligaliuqtinit pitquyauhimanikaqqat Maligaliurvingmit.	Katimayiralaangukainnaqtut
87	(2) Atuni Katimayiralaanguinnaqtut pingahunik himmautiqarniaqtut, ilaa atuni Ikhivauttap pitquniaqtaa himmautauluni huittup Maligaliuqti Katimayiralaatkunni. Ilaugatauniarumi Katimayiralaatkunni, una himmautauyuq vutirungnaqtuq kituniglikiq uqautauyunit.	Qaffiuyukhat Ilaugatauyukhat Maligaliuqtit uvani Katimayiralaangukainnaqtuni
	Humilikiaq, Maligaliurvik tikkuaqhiyungnaqtuq Katimayiralaangukainnaqtukhamik huliyukhamik uvvaluunniit ihumaliuqtiuyukhaq uqautauyunit turaaqhimayait Maligaliurvingmit.	Titiraqhimaniit Ilaugatauyut Maligaliuqtit
88	(1) Katimayiralaangukainnaqtut makipkaqtauhimayuq malikhugu Maliruagakhaq 86(1) tallimat avatqulimaittuq Katimayikhat kihiani pitquyauhimakpat Maligaliurvingmit.	Hivulliqpaak katimanikhaq
	(2) Una Titiraqti tunihiniaqtuq tamainnut Maligaliuqtinut titiraqhimaniannik Ilaugatauyut Maligaliuqtit Katimayiralaaniittukhat uvanilu Aulapkaiyukhani uvvalu Ikayurnikkut Katimavikhaanni.	Vutirniq Ikhivautakhanik
	(3) Una Ilaugatauyukhaq hivullirmik attiqtauhimayuq pigiaqtittidjunmi ilaugatauyukhani kitumili uvani	Katimayungnaqhiut Katimayiralaatkunni
	(4) Katimayiralaatkunni katimatquiniaqtuq hivulliqpaamik katimanikhaanik Katimayiralaatkut.	Naunaipkutit Katimanikhakkut
89	(1) Hivulliqpaamik katimanianni, Katimayiralaatkut vutirniaqtut Ikhivautakhamik uvannгаллу Ikhivauttap Tuglikhaanik, uvvaluunniit Ikhivauttap Himmautikhainik, tahaffuminnga havauhiqaqtukhaq ihuariyaitigut Katimayiralaatkut.	Ahivainiq Maligaliuqtinik Ilaugatauyunik
	Amigaitqiyat Maligaliuqtit, unalu Ikhivautaq, ihumagiyauniaqtuq katimayungnaqhiunmik.	
	(2) Naunaipkutit tamaita Katimayiralaatkunni katimadjutikhait nivinngaqtauniaqtut takunnarlutik Maligaliurviup havagviani uvvalu tuniyaulutik tamainnut Maligaliuqtinut.	Immiqtuqtauyut inigiyaunngittunik

- 90 (1) Una Maligaliuqti uvani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit huitpat Katimayiralaani katimaliraangata huurlikiaq ilitturipkainngilluni ahivaqtauyungnaqtuq ilauqatauninganik Katimayiralaatkunni pigiaqtitaunikkut atuliqtaitigut Maligaliurvingmi. **Maligaliuqtit katimaqatauyungnaqtut**
- (2) Inuittuqaqqat ilauqataunirmut uvani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit , ukuat Atannguqtuiyut Katimayiit pivikhaqarniqaqtut Maliruagakhami 83 tukhiqturungnaqtuq himmautikhaanik uvunga Maligaliurvingmut. **Katimayiralaatkunni Maligaliuqtit tahapkuanginnait vutirungnaqtut**
- 91 (1) Una Maligaliuqti Ilaugataunngittuq Katimayiralaatkunni katimaqatauyungnaqtuq Katimayiralaatkut katimaliraikpata uvvalu uqauiqarungnaqtut Katimayiralaatkunni uqaqtaaqgata kihiani Maligaliuqtit Ilaugatauyut talvani, kiglikhaqarlutik pitquhimayaanik Ikhivauttap. **Katimayiralaatkunni unipkaangit**
- (2) Ukuanginnait Maligaliuqtit Ilaugatauyut Katimayiralaatkunni vutirungnaqtut kitumigli apiqqutauvaktunit ihumaqhuqtakhainik Katimayiralaatkut. **Pigiaqtittiniq pihimalirlugu unipkaa**
- (3) Tamaita unipkaangit Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit titiraqhimayukhat, atiliuqhimayakhaalu Ikhivauttap, haavitakhaalu Ikhivauttap uumabluunniit Katimayiralaatkunni Ilaugatauyuq maliruurlugu katimadjutikhat ubluq tamaat atuqpagainni havauhikhaanni Maligaliurviup. **Unipkaa**
atuqtauluni turaaqtauluni-luunniit
- (4) Una Maligaliuqti haavitittiyuq unipkaarmik pigiaqtittiyungnaqtuq taamna unipkaa pihimalirlugu Maligaliurvingmit. **Unipkaa**
ihumaqhuqhuu-taunngittuq ublungnik malrungnik
- (5) (a) atuqtauyauluni Maligaliurvingmit;

- (b) turaaqtauluni Katimayiralaatkunnut;
uvvaluunniit
- (c) turaaqpaallirlugu Katimayiralaatkunnut
haavititihimayumut.
- (6) Una unipkaangit Katimayiralaanguinnaqtuni
Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit
ihumaquhuuutaalimaittuq Katimayiralaatkunni
malruk (2) ubluk katimanikhaanik qaangiqaatqat
haavitauningannik haffumap unipkaap.
- Haffumani 120 tatqiqhiutini ublungani haavitittiniani
unipkaap uvani Maliruagakhami 91(1) uvanilu (2),
ukuat Kavamatkunni Atannguviat piniyaqtut,
pitquyauhimanianni Katimayiralaatkut, hagaiqhilutik
naunaiyaqhimayumik kiudjutikhaannik.
- (7) Ukuat Kavamatkunni Atannguviat tutquiyungnaqtut
pivikhaallirnirmut kiudjutikhamik piqatigilugu Titiraqti
hapkuninnga naunaiyailutik:
- (8) (a) pivikhaa hivittuqpaallirlugu;
(b) huurlikiaq kinguvaqpaallirutaa uqautigilugu;
uvvalu
(c) ublukhaa kiuvikhaqarnikhaa uqautigilugu.
- 92 (1) Una ublunga naunaiqtauhimayuq Maliruagakhami
91(6)(c) uvani iluani taalit (30) tatqiqhiutip ublungat
tutquqtauningani pivikhaallirnirmut kiudjutiqaqtukhaq.
- (2) Avatqulimaittuq malruk (2) pivikhaallirnirmut
kiudjutiqaqtukhat tutqurviqaqtukhat kiudjutaanik
haffumani aadjikkutaa unipkaap.
- Una kiudjut haffumaniittuq Maliruakhami 91(5)
titiraqhimaniaqtuq *Katimadjutimi*.
- 93 (1) Katimayiralaanguinnaqtuni
Katimayiralaangukainnaqtunilu hakugingniqaqtut
qaitquiyungnarnirmut inungnit titiqqaniglu uvvalu
ihivriuhiyungnaqtut apiqhuqtauyukhanik.

**Kiudjutaa
unipkaamit**

**Pivikhaallirnirmut
kiudjutikhaq**

**Pivikhaa
kigliqarnikhaatigut
uqauhiqaqtukhaq**

**Kigliqarnikhaa
qaffiuyukhat
pivikhaallirnirmut
kiudjutikhat**

**Kiudjutit
titiraqhimayukhat
*Katimadjutini***

**Hakugingningat
Katimayiralaatkut**

**Katimanikhait
Katimayiralaatkut**

**Ktimayiralaatkunni
titiqqat**

Katimayiralaanguinnaqtuni
Katimayiralaangukainnaqtunilu katimayungnaqtut
Maligaliurvingmi Katimatillugit, una Maligaliurvik
Katimangillutik, uvvaluunniit akunnganni
Katimaliraikpata Maligaliurvik.

(2)

KATIMAYIRALAANI TITIQQAT

Tamaita titiqqat piutigiliqtait Katimayiralaatkut
uvvaluunniit atuliqtaugumik havauhianni
Katimayiralaatkut nanminiriliqtaat uumap
Katimayiralaatkut unipkaaliqtinnagit
Maligaliurvingmut uvvalu nanminiriliqtaat
Maligaliurviup kinguanit Katimayiralaatkut
unipkaaqtut Maligaliurvingmut, tiliuqpaglunigit
Uqaqtittiyimit pitquihimayaitigut Maligaliurviup.

**Nutqaqtitauyukhat
Katimayiralaatkunni
titirainnik**

94 (1) Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 93(1), nanili una
Katimayiralaatkut unipkaayuitut Maligaliurvingmut
nutqaqtinnagit Maligaliurnikkut, tamaita
Katimayiralaani titiqqat nanminiriyait Maligaliurviup
nutqaqtilirumik hapkuninnga maligakhaqaqtuq:

(a) tiliurninga Katimayiralaatkut taimaaqtilirumik;

(b) tiliurninga pitquyauhimanianik Maligaliurviup
taimaaqtilirumik; uvvaluunniit

(2) (c) tiliuqtikhaitpata kitumiglikiaq, tiliuqtauyukhaq
Uqaqtittiyimit.

**Apiqhuqtauyukhat
hivuraaniittut
Katimayiralaatkut**

APIQHUQTAUYUKHAT

(3) Kitulikiaq apiqhuqtauyukhat qaitquyauhimayuq
hivuraanut Katimayiralaatkut Maligaliurvingmi kihiani
una Katimayiralaatkunni Maligaliuqti tutqutaarumi
naunaiyarnikkut Ikhivautarlu uqaqhimalutik tahamna
ilitturiyauhimanig pihimayakhaa apiqhuqtauyumin
unauyuq, Maligaliuqtip ihumagiyaani, ihuaqutillu
ihumagiyauttiarniqarnianiglu.

**Akiliuhiagakhait
apiqhuqtauhimayut**

95 (1) Una Titiraqti, angiqhimayaanit Uqaqtittiyip,
atannguqtuiyungnaqtuq akiligakhanik ukununnga
apiqhuqtauyunut qaitquhimayait Katimayiralaatkut

**Akiliuhiagakhakkut
maniktuutikhaini
naunaiyainiq**

	ihuariyauyumik ubluq maniktuutikhait aullaqpauhiannik uvvalu katimaqatinginniglu unalu aullaqattarnirmut akikhaitigut.	Apiqhuqtauyukhat hivuraaniitut Katimayiralaatkut
(2)	Apiqhuqtauyukhap akiliuhiarutikhaa naunaiyaqhimayukhaq qaffiuyut ublut taamna apiqhurvingmiihimayuq hivuraani Katimayiralaatkut, qaffillu ublut aullaaruhiani maniktuutigihimayait. Una Ikhivautaq Titiraqtialu Katimayiralaatkut naunaiyattiarniaqtaat taamna maniktuutayuq naunaipkutaalu akiliqhitinnagu tahaffuminnga.	Pigiaqtittiniq maniktuutikhainni atuqtauninganni
(3)	Unaugaluaqhuni Maliruagakhaq 70(3), kinalikiaq apiqhuqtauhimayuq hivuraanit Katimayiralaatkut kihiani Katimayiralaatkut angiqhimakpata, ukunatigulluunniit aturnikhaatigut pigiaqtittihimayumi angiqhimayaitigut Maligaliurviup.	Apiqqutit uqautaukpata ahikkuuqhutik
(4)	Kitulikiaq apiqhuqtauyukhaq hivuraanit Katimayiralaatkut uqautauliraangat maniktuutait Maligaliurviup pitquyauhimanikaqqat kihiani pigiaqtitauhimaniq angiqtauhimakpat atuqtaulirumi Maligaliurvingmi.	
	Atuni apiqqutit turaangayuq apiqhuqtauyumut uvvalu atuni kiudjutikhaq apiqqutauvangniaqtut Ikhivauttatigut. Una Ikhivautaq atannguqtuiniyaqtuq ahikkut uqautaukpata apiqqutit ilaa:	Kitulikiaq pigiaqtitauniq piyukhaunngittuq hivuraani apiqhuqtauyut
96	(a) ilrahuktutigut uvvaluunniit kannguhuktutigut pihimakpat apiqhuqtauhimayumut; uvvaluunniit	Apiqhuqtauyukhat hivuraaniitut Katimayiralaatkut
	(b) piyaariyaunahugiblugu una apiqhuqtauhimayuq.	
97	(1) Kitulikiaq pigiaqtitauniq tukhiqtuqtauyukhaunngittuq Katimayiralaatkunni hivuraani apiqhuqtauyut kihiani maligakhat atugakhalluunniit ihumaqhuquutauiqqata.	Havaktiuyut Maligaliurvingmi
	Apiqhuqtauyukhat qaitquyauyungnaqtut hivuraanut Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukain- naqtuniluunniit naammagikpagu Ikhivauttap.	

HAVAKTIT MALIGALIURVINGMI

- (2) Ukuat Havaktiuyut Maligaliurvingmi ukuanguyut:
- (a) una Titiraqti; **Titiraqti**
 - (b) una Titiraqtiup Tuglinga;
- (3) (c) una Titiraqti Tuglingata Tuglia;
- (d) una Maligaliriyi; unalu
 - (e) Iqhukti. **Titiraqti
tuniqhaiyukhaq
Katimadjutikhat
Titirainnik**
- (4) Una Titiraqti Maligaliurvingmi kamayiuttiaqtukhaq hapummittiarluni tamaita Maligaliurviup titirainni, uvvalu tiliuqtiuyungnaqtuq kamattiarlugillu tamaita havaktiit, titiraqtiit ukuallu ahiit havaktit
- (5) pitquiniqaqtuni Uqaqtittiyimit uvvaluunniit Maligaliurvingmit. **Havaktikhat
piyumayauniaqtut**
- (6) Haffumani atuni ubluni katimaliraangata Maligaliurvingmi, una Titiraqti tuniqhaivangniaqtuq Katimadjutikhat Titirainnik talvani ublungani ukununnga tunilugit atuni Maligaliuqtit uvungalu Uqaqtittiyimut. **Ikaarniinni
talvaniittukhat**
- (7) Una Titiraqti havaktittiniaqtuq havaktukhanik piniaqtuq Maligaliurviup havaakhainni angiqhimakpagu Uqaqtittiup. **Tuniqhainiq
Katimadjutinik**
- 98 Una Titiraqti havagvikhanik ikaarninit havaktakhait havaktit ukuallu havaaqaqtut Maligaliurvingmi naunaiyavangniaqtuq. **Katimayiralaatkunni
Titiraqtiit**
- 99 Una Titiraqti naunaiyaiyukhaq aadjikkutait *Katimadjutit* tuniqhaktayukhat atannguqtuinianni Uqaqtittiyip. **Huitpat una Titiraqti**
- Una Titiraqti tikkuahiniaqtuq Katimayiralaatkunni Titiraqtikhaanni ukununnga atuni Katimayiralaanguinnaqtuni uvanilu Katimayiralaangukainnaqtuni uvani Maligaliurvingmi. **Maligaliriyi**

Huitpat una Titiraqti, una Titiraqtiup Tuglinga unaluunniit Titiraqtia Katimayirlaatkut havauhiriniaqtaa havauhiit Titiraqtip.

Una Maligaliriyi hapkuninnga piniaqtuq:

- (a) uqaudjiyuukhaq Maligaliurvingmut maligait mikhaagut hivuraanuktauhimayut;
- 100 (1) (b) naunaiyattiaqhimayakhait tamaita ihuaqhaqhimaniit maligakhanut Katimayiralaatkut taiguqtautinnagit pingahuannik;
- (2) (c) naunaiyattiaqhimayakhait tamaita ihuaqhaqhimaniit maligakhanut Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit ihumaliuqtautinnagit Katimayiralaatkunni; uvvalu
- 101 (d) qimilruurlugit, fiftiin (15) ubluni umiktaaraangat atuni Katimaniit, tamaita maligakhat atuqtauliqtukhat tuniyautaaqtinnagit.

Iqhukti

Pittiaqtittikkut munaqhiyukhaq

Una Iqhukti kamattiaqtakhait hapummittiarlugu una Iqhugaq, pihimattiarlugulu iluani Maligaliurviup uvvalu munarittiarlugit havaktut lkayuqtit.

Katimadjutit

Una Iqhukti pittiarinnikkut munaqhiyukhaq Katimavingmi uvanilu katimavianni pitquiniqarniani Uqaqtittiyip.

KATIMADJUTIT

Atanguqtuinianni Uqaqtittiyip, una Titiraqti kamagiyaqarniaqtuq hanauhiannik tunihipkainianiglu haffuma *Katimadjutinik*.

UIGUKHAIT

KATIMADJUTINUT MALIRUARUTIKHAIT

1. Una titiraq aadjikkuhiuqhimayuq, ilihimayauyuq ukunatigut *Katimadjutimik*, uqauhirivaktainik havauhirivaktainiglu Maligaliurviup, hanayauhimagvaktuq, titiraqhimaniit ihuaqhaqtauvaktut, titirannguqpaktut uvvalu tuniuqhaktauvaktut, Inuktituuqhimablutik Qablunaatitullu, atannguqtuiniqaqhuni Uqaqtittiyimit.
2. Atauhiq aadjikkuhiuqhimayuq hamna ihuaqhaqtauhimanngittuq titiraqhimaniit (ukuat “Tungungayut”) tuniuqhaktauvaktut tungungayumi alilayurmi ukununnganut atuni Maligaliuqtinut qilaminnuaq piyuminaqqat hanayautaaraangata.
3. Maligaliuqtit titiqqanik ihuaqhaqhimayunik tunihiyungnaqtut ukununnga Tungungayumut malikhugu piviqarnia uiguanni 5 uvanilu 6. Maligaliuqtit tunihitquyayut ihuaqhaqhimayunik titiraqhimanirnik qilaminnuaq pitaarumikku ukuat Tungungayut. Utiqtihimayut Tungungayut atiliuttiaqtauhimayukhaq Maligaliuqtimit.
4. Maligaliuqtit tunihiyungnaqtut tunihinarirlutik Uqauhiriyaraluamingni ukuallu ahiit uqautauvaktut, qaritauyakkut titiqqakkulluunniit, uvunga tunilugit Havagvianut Titiraqtip. Hapkuat takuuriyauniaqqut tuniyautinnagit. Maligaliuqtit tunihiyungnaqtut ihuaqhaqhimayunik titirarningannik atiit kituubli inuup ilitariyauhimayuq Maligaliurvingmi.
5. Una kingulliqpaanguyukhaq tunihinikhakkut ihuaqhaqhimayut ukununnga Tungungayumut utiqtukhat nalliqqat 5:00 unnulihaami uvani pingahuanni tatqiqhiutip ublungani kinguani taimaaqtirutaanni uvaniluunniit hivittuqpaallirnianni taimaallangninganni. Titiqqat ihuaqhaqhimaniit piyaulimaittut taamna pivikhaat qaangiqqat.
6. Una Titiraqti pipkainiaqtuq ihuaqhaidjutikhaanni haffumap *Katimadjutinut* hapkuat maliglugit pitquhikhait:
 - a) Una Maligaliuqti ihuaqhaiyungnanngittuq titiqqanut aallanngurahuaqhugu uqautauhimagvumik Igluryuarmi. Una Maligaliuqti ihuaqhaiyukhaunngittuq aallamik illiriluniuk kinguanik ihumagiliqhuniuk uvvaluunniit ungavaiyukhaunngittuq uqauhirminik ilaa uqautigiyumanngitaraluaminit. Ihuaqhainginnarniaqtut titiraqhimaniit ihuaqharlugu, taihinikkullu titirvinnuanginniglu; naunaittumik maligaliurvigyuap pitquhiit atuqhugit; uvvalu atauhiinnaq uqautigiqattannginnikkut ukuallu uqautigiyauqattanngittullu;

- b) Una Uqaqtittiyi atannguilluarniaqtuq ihumaliurluni uumap Maligaliuqtip uqauhiat ihuaqhainikhakktut piyuminnaqqat
- c) Kihiani una Maligaliuqti takupkaiyungnarumi ihuariyaanik Uqaqtittiyip uqaqhimabluni ihuittukktut, una Maligaliuqti aallannguqhiyungnanngittuq kitumiglikiaq nipiliuqtauhimayumik qanuq uqaqhimagiakhaa; uvvalu
- d) Ukuat titiraqhimayunik ihuaqhaiyit haffuminnganiittunik *Katimadjutini* ihuaqhaiyungnaqtuq taigurnattialiqhimalugu talva kihimi uqauhianik aallannguhuyukhaunngittuq. Titiraqhimayunik ihuaqhaiyit qauyimattiaqtukhat ukuat *Katimadjutit* uqauhiqaqpaktut nalaumattiaqtunik uqauhirnik; kitulli aallanngurningat, ukunanit Maligaliuqtinut ihuaqhaiyitkunnigluunniit, taiguarnattialirahuarlugit pivangniaqtut titiraqhimanirnut, aallatqiiqipangmata uqauhikkuuqtut titiqqakkuuqtullu pivangmata taihiniit.

APIQHURNAQTUMI MALIRUARUTIKHAIT

Una pivikhautiqaqtuq qiniqhiani qunaiyaqhiniit Ministaqarvingmit haffumap ublunga unalu pivikhautiqaqtuq una Ministaqarvik munaqhiyittiaqtukhaq ilitariyahimayukhak malruk ilihimattiaqtauyukhak maliruagakhak kavamaliriyuni kavamatkuanni. Maligaliuqtit uuktuqtakhait hapkuat pivikhautiqarniq apiqhuqattaqpaglutik Igluryuarmi. Ihumagiyauttiaqtut apiqutit uvani kavamaqarnirmi havauhianni uqautigiqattaqpallaanginniaqtut uvvalu qiniqhiani haffuminnga naunaiyarnikkulluunniit naunaiqtauyumayunut apiqhurnikkut ilaa hamna havauhirittiaqtaat ukuninnga atuni Maligaliuqtinit.

Igluryuarmi Maligaliriyitkut Havauhiat Havauhikhaillu, 2nd Titirarninga

-

Naunaitpiaqtumik uvvalu nalaumayumik Maliruagakhanik pivalliadjutigiyaat Apiqhuinikhakkut.

Apiqhurvikkut havauhiat havaariyauvaktut malikhugu ukuat ilaliutihimablugit Nunavunmi havaarivagait, uuktuutingat uvvalu taihiniit uvannat *Beauchesne's Maligaliurvigyuarmi Maliruagakhat uvvalu Titirarvikhait, 6th Titirarninga* uvvalu *Maligaliuqtit Katimavigyuangani Havauhiat Havauhikhaillu, 2nd Titirarninga (Parliamentary Rules and Forms, 6th Edition and House of Commons Procedure and Practice, 2nd Edition)*.

Apiqhurvikkut ihumagiyauttiaqtukhat ilihimayauttiarluni ilitariyahimayukhat qanurlikiaq haffuminnga "qiniqhianiq ilittuqhautinik Kavamatkunniit".

Una pitquhiriyaat apiqhuinikhakkut, ukuanguyuvallaanik qiniqhianiq ilittuqhautinik uvvaluunniit pitquinahuarlugit Kavamatkut, ahianunngaqpalliyuq uvvalu angiglivalliyuq amigaittuni maligalirinirni. Uqautauhimayuq hitamauyut atuqtauyumayut haffumani Apiqhurvingni.

1. pivallianikhaatigut atuni Maligaliuqtip uqautiginahuarlugit atuni qinudjutauyut kivgaqtuqtamingni;
2. pivikhaqarnikhaanik Igluryuap tamatkiumalutik naunaiyattiarahuarlugit hulidjutait Kavamat Atannguvianni;
3. naunaiyattiarahuaqhugit aallatqiingutait uqauhiit atuaralirinikkut Kavamat Atannguvianni hapkununnga angiyunut ihumaaluutaavaktunit uvvalu takuurivakhugit Maligaliurnikkut ayuqtarinngitait atuni Maligaliuqtit Igluryuarmi; uvvalu

4. ilittuqhautinik pinahuarnikkut Igluryuakkut uvanngat Kavamatkunnit.

Apiqhurvikkut pitquiyungnarniaqtuq Kavamatkunnit, ukunatigut Ministakkut kiudjutainit, ilitturipkainahuarlutik kitumiglikiaq atuagarmut ihumaliurutainnit uvvaluunniit ihumaaluutauyumik ihumagiyauyuq tunilugu Igluryuarmut.

Hapkuat maliruaqtauyukhat katitiqtauhimayut hapkununga uqautauullaqaktunut uvani Apiqhurvingmi, una ihumagiblugu ihuatqiyaaq maniktuqpallaanngitturlu aturutikhaat pivikhamik hailiyuq ukuninngak Maligaliuqtiinnait ukunanngalu Ministaqarvingmit.

Kitullikiaq maliruagakhamiinngittut uqautauvangniaqtut malikhugu Nunavunmi maliruaqpagait, talvaniittuqaqqat uvvaluunniit, iniqtiqhimannginnikkut, havauhiit Maligaliuqtit Igluryuanganni haffumani atuqyauhimayumi *Beauchesne's Maligaliurvigyuarmi Maliruagakhat uvvalu Titirarvikhait, 6th Titirarninga uvvalu Maligaliuqtit Katimavigyuangani Havauhiat Havauhikhaillu, 2nd Titirarninga (Parliamentary Rules and Forms, 6th Edition and House of Commons Procedure and Practice, 2nd Edition).*

Ukuat maliruaqtauyukhat uqautauhimayut haffumani inmikkut-uqauhiqaqtuq taihinianik, uvvalu tamaita pinahuarninga titirattiarahuaqpagait kangiqhinnaqtumik, ayurnanngittumik uvvalu kangiqhinattiarnaqtumik uqauhiqaqhuni.

1. Una apiqqut piqaqtukhaq:

- (a) turaangayukhaq naunaiyaqhimalugu Ministamut apiqqutauyuuq;
- (b) apiqqutauyukhaq;
- (c) tuhaqtaunikhakkut qiniqhianiq;
- (d) uqautiginarirlugu ihumaaluutauyumik ilihimayaunahugiyauyuq tadjja Ministamut;
- (e) atauhiirnarmik apiqqutauniqaqtukhaq;
- (f) naittuuyukhaq;
- (g) uvaniittukhaq aulapkaininganikkut kamagiyauyukhaq Kavamatkunnit;
- (h) uqautigiinnarlugu tadjja kamagiyauyuniqarnianik Ministaup talvunga turaangayuuq apiqqut; uvvalu

(i) maliktakhait Maliruagakhainik uvvalu havauhianik Igluryuap mikhaanut uqauhirnut uvvalu uqautigiyaunikkut iluaniittuannik.

2. Una apiqqut hapkuninngaqaqtukhaunngittut:

(a) qanirutauyukhaunngittuq uvvaluunniit akiraqtuutikhaunngittuq;

(b) iluaniittuqaqtukhaunngittuq uqauhiriyaulraarninganik atauhirmik titirarviqaqtukhaq talvani;

(c) piqpianguyaunahurinngillugu;

(d) mikiyuunahugiyaunngilluni, nalunaittiaqtauniqarluni, pivikhaqarniqarluni uvvaluunniit ihumagiyauhimannginni qarumi;

(e) qiniqhialuni uqautaunikhakkut;

(f) iluaniittuqaqtukhaunngittuq pinahugiyaunirmut, akiraqtuqtauyukhatigut qanuriliurnikkut uvvaluunniit ihuittukut uqaurilugu kinalikiaq inuk;

(g) hivituyumik uvvaluunniit uqauhiqattiaqtumik kiunikhaannik;

(h) taiffaarmilugu apiqqutauhaaqhimayumik ilaa kiuyautaaqhimayuq, naunaiyaqqaarlugu kiuffaarutikhaanik uvvaluunniit kiuyayumanngittuugaluaq talvani katimatillugit;

(i) niriuguhugluni kitumiglikiaq titiraqhimayumik Katimadjutit Titiraanni ihumaliuqtauyukhamik talvani katimatillugit;

(j) apiqhuyitkunniittumik uqautiqanngillutik (una *sub judice* katimanianni);

(k) naunaiyarahuarnikkut qiniqhialuni havaariyauyuni Katimayiralaatkunni ilaa tadjaja unipkaaqaunngittut Igluryuarmut;

(l) uqautauyukhaunngittuq Uqaqtittiyimut (naunaiyaqtauyut kitunullikiaq uqautauyunut haffumani Uqaqtittiyip munariyaanni pihimayukhaq inmikkuuqhimalutik);

(m) naunaiyarahuarnikkut qiniqhialuni kitunullikiaq iiraqtuqhimanikkut, ukunatut ihumaliurutauyut uvvaluunniit havauhiannik Ministaqarviup; uvvaluunniit

(n) tukhiqturvigilugu Minista maligalirinikkut naunaiyarningannik.

3. Una ilavaallirnikkut apiqqut:

a) apiqqutauyungnaqtuq naunaiyainikhakkut kiudjunmik uvvaluunniit kiudjutauyut Ministamit ilaa tahaffuminnga apiqqutauhimayuq turaaqtittugu talvunga; uvvalu

b) piyukhaq, talvuuna, uqautauffaanngilluni kitumiglikiaq.

4. Apiqqunmik kiuniarumik, una Minista piyungnaqtuq:

a) kiulugu;

b) naunaiyaffaaqqarlugu utirviginiaqtani; uvvaluunniit

c) kiuyumanngillugu piyungnaqtaa.

5. Kiudjutit apiqqutitut haffuminnga piyukhat:

(a) kiuvigilugu apiqqutauyumut; uvvalu

(b) naittuuyukhauyuq.

6. Kiudjutit apiqqutitut haffuminnga piyukhaunngittut:

(a) hivituyukhaunngittut;

(b) qanirvikhaqaqtukhaunngittut uvvaluunniit akiraqturvikhaqaqtukhaunngittut;
uvvaluunnii

(c) akiraqtuinikkut piyukhaunngittut.

MALIRUAQTAKHAT HAGYAIQHINIKKUT TITIQQANIT

1. Tamaita titiqqat hagnaiqtauhimayut Igluryuarmi ukunatigut Uqaqtittiyimit uvvaluunniit maligaliuqti haffumani Kavamatkut Katimayianni, Ministaubluni, malikhugu maligalirinirmut pitquhimayaatigut, hagnaiqtauhimayukhaq, amigaitpallaanngittumik, Qablunaatituurluni Inuktituuqhimalunilu. Qaritauyakkuuqhimayut titiqqat hagnaiyaqhimayut haffumani ataani tuniyauyukhaq Havagvianut Titiraqtiup Maligaliurvingmi hagnaiqhiliqqata
2. Havaakhatigut Maniktuutikhait, Akituyutigut Maniktuutikhait, Ilavaallirnikkut Atuqtauyukhat ukuallu kavamatkunni havagviit/Kuinlu timigiyainni/aviktuqhimayut nunaanni kuaparisatkut havauhikkut parnaiyutait ilaliutihimayuuq uqauhikhaanni atuqtaunikhakkut maligakhait haavitauhimayukhat Qablunaatitut Inuktitullu.
3. Ukuat Katimadjutikhat Ublungani hailiyukhat ukuat Iilitariyauhimayut Uqauhiit Nunavunmi aturlugit, naunaiyaqhimayumi ukunatigut *Uqauhiit Iilitariyauhimayut Maligaryuanganni.*
4. Titiraqhimayut Apiqqutit, Kiudjutit Titiraqhimayuni Apiqqutit, Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutit, Kiudjutit Tukhirautinut, Unipkaangit Katimayiralaanguinnaqtun Katimayiralaangukainnaqtunilu ukuallu Kavamatkunni Kiudjutait ukununga Unipkaanginnut Katimayiralaanguinnaqtun Katimayiralaangukainnaqtunilu hailiyukhat, amigaitpallaanngittumik, Qablunaatituurluni Inuktituuqhimalunilu.
5. Haffumaniittumik una titiraq titiraqhimayuuq kinguani uiguani hailihimavaktut titirauhiqaqhuuni atauhiinnarmik ilitariyauhimayumi uqauhiat atuqhugu, qilaminnuaq hagnaiqtauyukhaq, qakugunnuarlu numiktitauhimayut hagnaiqtaunarirlutigli.
6. Qakugunnguraangat, Ministait hagnaiqhiyumaniarungnaqhiyut, uvvaluunniit hagnaiqhiyuauniarungnaqhiyut, titiqqanit uqautauhimanngittut uvani kinguani uiguanni (unatitut, qauyihaqtauhimaniit, uqautauyukhat titiqqat uvvalu ahiit uqautauyumaniarungnaqhiyut). Hapkuat titiqqat hagnaiqtauyungnaqtut uqauhiq atauhiq uvvaluunniit amigaitqiyaanik aturlugit uqauhiit ilitariyauhimayumi.
7. Titiqqat hagnaiqtauhimayut Maligaliuqtinit havaariblugu atuni Maligaliuqtiublutik (unatitut, titirakhaangit kivgaqtuqtaminut, unipkaaliuqhimayut titirait kivyaqtauhimayut uvvalu ahiit uqautauyumaniarungnaqhiyut) hagnaiqtauyungnaqtut uqauhiq atuqtaubluni titiraqhimanianni titiqqap. Immaqaak una Maligaliuqti numiktitauhimayumik piyumagumi, una tukhiqtugauyuuq angiqtauyariaqaqtuuq Havagvianin Titiraqtittiyip.

TALAVISIKKUUQTUKHATIGUT MALIRUAQTAKHAT

1. Ukpiruhungningat talavisikkuurnikkut uqautauvaktut havauhiat Maligaliurvingmi nalaumayumik uqautauttiaqtukhauyut, piqpiaqhimayunik uvvalu kangiqhinaqtunik titiraqhimayukhat maligalirinirmut havauhiat takunnarniaqtuq qunniaqattaqtunut inungnut kangiqhinaqtumik qanurli maligalirinirmut havauhiqaqpagiakhaita qanurli pivallaangillugu havauhiatigut pitquhiit.
2. Takunnarningat havauhiat Maligaliurvingmi nipiliuqtauniaqtut Iltariyauhimagut Uqauhiit Nunavunmi atuqtauvaglutik naunaiyaqhimayumi uvani *Uqauhiit Iltariyauhimagut Maligaryuanganni*.
3. Tamaita havauhiriyait Maligaliurviup Katimaviani, una pilraarlugu Uqaqtittiyip uqauhianik uvvalu Qinngarningannik, taimaaqtirvkhaat tikillugu haffumap Maligaliurviup taimaarvikhaa, nipiliuqtauyukhat, ukuat kihiani nipiliunngillugit unaguiqhirviat. Havauhiat Katimayiralaatkunni ilaattaug nipiliuqtauyukhat.
4. Una Maligaliuqti nangipabluni uvvalu iltariyautaaqhimabluni Uqaqtittiyimit takukhaupkaqtauniaqtuq piksaliuqtauluni uvvalu ilitturiyauqattarluni atianit tamainnik aturlugit uvvalu kitulikiaq kivgaqtuqhimavianinngaaqhimania, uvvaluunnit Ministaugumi, atianit tamainnik aturlugit uvvalu nanilikiaq havagviqaqhuni(t). Una Minista uqauhiqarumi Maligaliuqtit Uqauhianik, ilitturiyauniaqtuq atianit uvvalu kitulikiaq kivgaqtuqhimavianinngaaqhimavia.
5. Naunaiyautit naninmangaata haffumap Igluryuap uvvalu tadjat havauhiriyait takukhauniaqtut talavisikkut takukhauqattarlutik qakugunnguraikpat.
6. Una piksakkurninga Maligaliuqtip niaquinnaanit tuinganiglu takukhauniaqtut, uvvaluunniit takukhauniaqtut ilangit Maligaliuqtit ikhivayut haniriyaani uumap Maligaliuqtip uqaqtillugu. Uvaniluttaug, piksaliuqattaqpangniaqtuq una Katimavik. Haffumani piqattanngittuni piliraikpata, ukunatitut Angmaqtirinikkut Uqauhiannik ukunanilu Maniliqinikkut Uqauhianni, atuni uvvaluunniit atauttimiublutik Maligaliuqtit uvvaluunnit qaitquyauhimagut Igluryuarmut takukhaupkaqtauyungnaqtut piksakkut.
7. Uqaqtittiyi uqaliraikpat uvvaluunniit nangiqhimakpat, una piksaliut haaniaqtaa Uqaqtittiyip nakuatut takunnarningat havauhiannik Igluryuarmi atuqtauyungnaqtuq ihumaqhuqhuutigilugu Talavisikkut Aulapkainingannit.

8. Katimaliraangat Katimayiralaatkunni, uvaniluunniit Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit, ayaniqtuyumik, ayaniqtuvallaanngittumik uvvalu qanirluanik piksaliuqtauniaqtut takunnaqtunik nakuatut havauhiriyainik Katimayiralaatkut. Ministait takunnaqpangniaqtut uqaqatigiqattaqpauhiat havaktimingnit. Havaktiit apiqhuqtauyukhalluunniit takukhauvangniaqtut piksami illituripkaqtauyaraangamik Ministakkut uvvaluunniit Ikhivautaannit Katimayiralaatkut, uvvaluunniit kiugaangamik apiqqutauyunit tiliuqhimayaatigut Ikhivautauyup Katimayiralaatkunni.
9. Niaqua uvvalu tuinga qanilrumik piksaliuqtauyukhaq una Uqaqtittiysi unaluunniit Ikhivautaq Katimayiralaatkunni piksaliuqtauyungnaqtuq uqalirumi.
10. Ukuat pattaqtut piksaliuqtauninga uvvalu kipiktauninga piksaliuqtauyungnaqtuq pihimattiarlugu hamna piksaliurniq nakuuyukhaq uvvalu Katimaviup iluaniittuutait takukhauttiarlutik.
11. Piksaliurninga atauttimi avikhimayuqaqtukhaunngittuq.
12. Qanilrumiittut piksaliurningat piksaliuqtauyungnaqtut ilitariyauhimayut pulaaqtut ikhivayut Katimavingmi. Ukuat pulaaqtut ikhivayukhat talvani ikhivatquyauhimavianni uvvalu una Uqaqtittiysi unaluunniit Ikhivautaq Katimayiralaatkunni pitquiniaqtaa Talavisikkut Aulapkaiyinga illituriyauniarumik tahamani.
13. Malikhugu pivikhaqarniani haffumani *Aadjikkuhiurnikkut Maligaryuangani (Kanata)*, una Maligaliurvik Nunavunmi aadjikkuhiurungnaqtut uvani nipiliurnikkut/qunnialiurnikkut havauhiannik haffumap Maligaliurviup.
14. Pivikhaqarnia, aturnikhaalu, haffumap nipiliurnikkut/qunnialiurnikkut havauhiannik Maligaliurviup haililirungnaqtut unipkaaliuqpaktut timigiainnut angiqtautaaqhimagumik Uqaqtittiysip havagvianin.
15. Maligaliuqtit Maligaliurvingmi ukualluunniit inuit tatqaaniittut piyungnaqtut haffuminnga nipiliurnikkut/qunnialiurnikkut aadjikkuhiuqhimayumik qunnialiuhimaniannik havauhiit piyauyungnaqtut uvannat Titiraqtianit Maligaliurviup. Hamna akiittumik piyungnaqtut hapkuninnga, talva kihiani kamagiyakhaa tukhiqtuqtup nipiliurnikhaanni haffuminnga nipiliurnikkut/qunnialiurnikkut piyukhaq.

16. Taimaaqtiqtaaraangamik atuni Katimaniryuarmi Maligaliurviup, una Titiraqtia Maligaliurviup qauyimattiaqtukhaq ukuat nipiliurnikkut/qunnialiurnikkut nipiliurningat havauhiannik piksaliuqhimavaktut kataliraangata tutquqtauyukhat Nunavunmi Tutqurvianni, hapkuat pivikhaqarniat nipiliuqtauhimayut tutquumayauyukhat malikhugu pitquhiitigut havauhiripkaqtauningat Aviktuqhimayumi Tutquqtuinikkut Havaktianit.

17. Hapkuat aturnikhaatigut nipiliuqhimayut havauhiannik Maligaliurviup kitumillikiaq uvvaluunniit timiuyumit atuqpangnaraat:

- i. una inuk timiuyurluunniit piviqarniaqtuq *piqpianguyunik* inungnut ihumagiyauullaqtunit aturniarumi tahaffuminnga nipiliuqtauhimayumik;
- ii. una inuk timiuyurluunniit haffuminnga nipiliuqhimayunik atuqtukhaunngittut ihuittumik; uvvalu
- iii. una inuk timiuyurluunniit haffuminnga nipiliuqhimayunik atuqtukhaunngittut akiliqtaulutik piyukhaunngittut.

Hapkuat ahiruqtauningat pivikhaatigut uvvaluunniit haffumani *Aadjikkuhiurnikkut Maligaryuangani (Kanata)* ihuinaarutauviqatuq uvvalu apiqhuutigiyauuniarungnaqhivaa talvuuna, uvvaluunniit ahiaatigut taniqtuqtauniaqtuq Uqaqtittiyimit uvanngallu Maligaliurvingmit.

**MALIRUAGAKHAIT ATURUTIKHAKKUT ALRUYAQTUQTUNIK
QARITAUYANIK UVVALU AHIIT ALRUYAQTUQTUKKUQTUT
MALIGALIURVIUP KATIMAVIANI UVANILU KATIMAYIRALAAT
KATIMAVIANNI**

1. Tamaita tigumiaqtauvaktut paadjituqtut nipainngaaqtukhainnat uqautinik. Maligaliuqtit paadjituqtunik atuqpakkumik (ukuallu uqautinnuit Blackberry-nguyut) titirarlutik pivakkumik uvvaluunniit uqaqatigiigutivakkumik qanurlikiaq uvani iluani hilataaniluunniit Katimaviup katimayiralaatkut katimavialluunniit piyungnaqtut nipaittumik kuinginnaittumik piyukhat.
2. Hilaryuakkuuqtutigut uqautinnuit atuqpangnirit Katimavingmi katimayiralaatkut katimavialluunniit uqarlutik piyukhaunngittut talvani.
3. Maligaliuqtit aturungnaqtut tigumiaqtauvaktut paadjituqtut ukualluunniit qaritauyakkuurutit katimaliraikpata ukunani Katimayiralaatkunni.
4. Maligaliuqtit atuqtukhaunngittut tigumiaqtauvaktut paadjituqtut ukualluunniit qaritauyakkuurutit katimaliraikpata ukunani Maligaliuqtit tamaita Katimaliraikpata (FC) uvaniluunniit Maligaliuqtitunnait Katimanianni (RMC).
5. Igluryuarmi katimaliraangata, Maligaliuqtit aturungnaqtut tigumiaqtauvaktut paadjituqtunik (ukuallu uqautinnuit Blackberry-nguyut) uqauhikkut apiqhurnaqtillugu titirarniarutikhainnut uvvaluunniit uqaqatigiigutivakkumik qanurlikiaq uvani iluani hilataaniluunniit Katimaviup. Maligaliuqtit aturungnaqtut ukuninnga iPads-nguyunik uqauhikkut apiqhurnaqtillugu uqautauvaktunik titiqqanut naunaiyayumagumik uvvaluunniit ahiit titiqqat talvaniitpaktut hilaryuakkuutini.
6. Apiqhuqtauyukhat piqatigiyaat Ministait hivuraaniiliraangata Katimatuinnaqtillugit Katimayiralaaniluunniit Maligaliurviup Katimatillugit atuqtukhaunngittut tigumiaqtauvaktut paadjituqtunik, qaritauyakkuurutinnuit uvvaluunniit ahiit alruyaqtuqtut.
7. Tigumiaqtauvaktut hilaryuakkuurutit atuqpangniangat, qaritauyakkuurniq uvvalu ahiit ihuaqtait atuqtauyukhaunngittut hunauyumilikiaq inungnut ikhivayut Pulaaqtut Ikhivavianni. Ukuat *Maliruarutit ukuallu Atuqtauvaktut Unipkaaliuqpaktunut Qunnialiurnikkut, Piksaliurnikkut uvvalu Ahiit Kitullikiaq* uqauhiaqtuq atuqpauhiit tigumiaqtauvaktut paadjituqtunik, qaritauyakkuurutinnuit uvvalu ahiit alruyaqtuqtut kihiani ilitariyauqqaaqtukhat unipkaaliuqpaktuni.

MALIRUAGAKHAI ATURUTIKHAKKUT UNIPKAALIUQPAKTUNUT IHUMAGIBLUGIT QUNNIALIURNIQ, PIKSALIURNIQ UVVALU AHIIT KITULLIKIAQ IHUMAGIYAUVAKTUT

Atannguqtuiniq uvvalu Qanuq Aturutikhaa

- Una Maligaliurvik Nunavunmi *Maliruarutikhait uvvalu Aturutikhait Unipkaaliuqpaktunut Ihumagiblugit Qunnialiurniq, Piksaliurniq uvvalu Ahiit Kitullikiaq Ihumagiyauvaktut* atannguqtuivigaqtut Uqaqtittiyumit Maligaliurvingmi, Ikhivautariyaubluni Aulapkaiyuni Maniliqiyuni Katimavianni.
- Hapkuat aturutikhait *Maliruarutikhat* naunaittumik atuqtakhaat ilauqatauyut unipkaaliuqpaktunut ihumagiblugit qanurli havauhiriyauvaktunik. Tikittumayait haffumani *Maliruarutikhat* nalaumattiaqtumik pivikhaqaqtukhauyuq hulilukaarutainnit unipkaaliuqpaktunut qinupkaiyukhaunngittut uvvaluunniit pilukaaqtukhaunngittut Maligaliurvingmi katimaryualiraangata.
- Una Uqaqtittiysi piyungnaqtuq, inmi ihumaliurluni, ihuaqharungnaqtait hapkuat *Maliruarutikhait* qakugunnguraikpat inminik ihumaliurutigiluniuk.

Tukhirautikhat

- Hapkuat *Maliruarutikhat* turaangayut hulilukaarutainni kivgaqtuiyut ilitariyauhimayuni unipkaaliuqpaktunik unipkaaliuqattaqpagait katimaryualiraangata Maligaliurvingata Nunavunmi. Hapkuanguvut:
 1. Nunaqaqqaqhimayut Inuit Talavisikkuuqtittiyut
 2. Kanatami Tuhaqtittivaktuni Kuaparisat
 3. Nunatsiaq Unipkaaliuqpagait
 4. Nunavut Unipkaaliuqtait/Ukiuqtaqtm

Iilitariyauhimayut uvvalu Pivikhaqaqtut

- Una kivgaqtuiyuq ilitariyauhimayuni unipkaaliuqpaktunik tukhiqturungnaqtuq Maligaliurvingmi Tuhaqtittiyianut unipkaaliurumagumi uvvalu kiimik piyumagumi.
- Unipkaaliurumayut kiimiglu piyumayut tuniyauvaktut havagvianit Maligaliurviup Igluqutainni Aulapkaiyanit.
- Unipkaaliurumayut atuqtauyukhat tamaat havaktiinut unipkaaliuqpaktut Maligaliurvingmiinniarumik.
- Unipkaaliurumayut kiimiglu piyumayut unipkaaliurvunngauyungnaqtut nipiliurvingmullu uvaniittumut Pulaarviup hilataanit.

- Upaktauyukhaunngittut Maligaliurviup natiriyaani unipkaaliuqtinut ukuanguyut:
 - Tuhaayit Atuqpagainnut
 - Maligaliurvingmi Titiqqiyup Atuqpagainnut
 - Nipiliuqtiup Naalauhiqiyiup Atuqpagainnut
 - Maligaliuqtit Katilviinut
 - Natsiq Katimaviannut
- Amigaitqiyauunngittukhaq pingahut (3) inuit atauttimiittukhaunngittut unipkaaliurviuqarvingmi Katimaryuarviup katimaviani. Qailraaqtukhaq, hivulliuqtiupkaqtauniaqtuq. Nipiliurvingmunngaavigiyauyungnaqtuq atuttiaqtauluni qaffiuyuniglu inuqalaaqtuq.
- Unipkaaliuqtit Pulaarvingmunngauyungnaqtut Igluryuarmi katimaliraikpata naalaktittiliraikpataluunniit ukunani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtunilu Katimavigyuarmi katimaliraikpata. Pulaaqtut inikhainni maliruagakhaqtaqtut unipkaaliuqtinut (ukunatitut niqilgiaqtaqtukhaunngittut niuqqaqtaqtukhaunngittullu).
- Unipkaaliuqtit uvunngauyumayut Maligaliuqtit uvval/uvvaluunniit havaktut havagviannut itirumayut atiliuriaqtaqtut uvvalu itiqtitauyungnaqtut havaktiinit turaangayut tamainnut hilataaningaaqtut pulaaqtinut.
- Naalaktauyukhat hapkuat *Maliruarutit* turaanganiaqtut unipkaaliuqpaktunut qayangnaittumik itiqtitauyungnaqtut Katimavigyuarmut.
- Naalaktaunngitkumik hapkuat *Maliruarutit* ahivaqtauyungnaqtut Uqaqtittiyimit Iqhuktimilluunniit piyauyungnaqtut, anipkaqtaulaaqtullu Maligaliurvingmit uvvalu/uvvaluunniit ungavaqtaulaaqtut unipkaaliurnirmut ilitariyauninganik.

Qunnialiurniq, Piksaliurniq uvvalu Nipiliurniq

- Katimadjutait Maligaliurvingmi nipiliuqtauvaktut katimaliraangata. Maligaliurviup nanminia *Talavisikkut Maliruarutait* mikhaanut nipiliurniq uiguanguyut uvunga *Maliruarutainni Maligaliurviup Nunavunmi*.
- Unipkaaliurviup nipiliurvingalu pivikhaqarvigaqtuq nipiliurnikkut/qunnialiurnikkut Igluryuarmi katimadjutainnin.
- Qunnialiurniq, piksaliurniq nipiliurnirlu katimadjutainit Igluryuap piyungnanngittut Katimavigyuami, Pulaarvingmi ukunatigulluunniit igalaakkut kigliqarniqaqtukhat ukunnganni Katimaviup hilataani Katimavigyuablu.

- Angiqtauyariaqaqtuq Uqaqtittiyimit, ilitariyauhimayut unipkaaliuqtinit qunnialiurungnaqtut, piksaliurungnaqtut nipiliurungnaqtulluunniit katimayiralaangukainnaqtillugit talvani Katimavigyuarmi. Hapkuninnga uqaqtitarumik Kamisinaup Angmaqtirutigiyainit, angiqtitauiqqata Maligaliuqtit Ministailu, Maniliqinikkut Uqauhiinut uvvalu Nunavunmi Iilitariyauniqaliraikpata. Qaummakattaqtunik piksaliuqtukhaunngittut tamainni piliraikpata.
- Unipkaaliuqtit nayuqtaat unipkaaliurvik Katimavigyuarmut takukhauyuq nutqangayunik piksaliurungnaqtut Igluryuarmi katimadjutainnik maliruarlugit Maligaliurviup *Talavisikkuurniq Maliruarutainnik*. Qaummakattaqtunik piksaliuqtukhaunngittut tamainni piliraikpata. Qunnialiuqtut hapkuanguyut ingutaaqtunik piksaliutinik uvvalu tigumiaqtauvaktunik alruyaqtuqtunik atuqtauyukhaunngittut.

Tigumiarnikkut Alruyaqtuqtunik Aturutikhait

- “Tigumiarnikkut Alruyaqtuqtunik” hapkuanguyut, kigliqalaaqtulluunniit, blackberries, smartphones uqaqtit, qaritauyakkuuqtut uvvalu kikkariktut qaritauyakkuurutinnuit.
- Ilaugatauyut unipkaaliuqtinut ikhivayukhat Pulaariaqhimayut Ikhivavianni aturungnaqtut tigumiartutik alruyaqtuqtunik talva kuinginnaittumik titirarniarumik katimatillutik Maligaliurvingmi. Tigumiaqtauyut alruyaqtuqtut nipaittukhauyut ingutaaqtukhaunngittullu taimainni ilaa.
- Ilaugatauyut unipkaaliuqtinut aturumayut tigumiaqtauvaktunik alruyaqtuqtunik qunniqaqtuyukhanik tadjja naalaktauyukhanik takuyayukhanik katimadjutinik (ukunatitut “tadjainnaq titirarnikhaq” uvvaluunniit “tadjainnaq-tuhaqtittinikhaq”) piyungnaqtut kuinginnaittumik.

Apiqhuiniq, Naalaktauyukhaunngittut, Tuhagakhat uvvalu Unipkaaliurnirmut Katimaniq

- Apiqhurvigiyaunginnarialik hilataani katimavigyuap Maligaliurviup uvaniluunniit “naalaktauyukhaunngittumi nayugaanni” Katimavigyuap hilataani. Apiqhurniit inairutigiyayukhaunngittut inungnut Maligaliurvingmunngauhimayunut uvvaluunniit itiqtukhaunngittut Katimavigyuarmut ahiinullu igluariyauhimayunut. Apiqhurvigiyauyungnaqtut Maligaliuqtit havagviini kihiani qaitquyauhimakpat Maligaliuqtimit.
- Ilaaninnguraikpat, Ministait tuhaqtittiyungnaqtut uvvalu unipkaaliuqtinut katimapkaiyungnaqtut hilataani katimavigyuap Maligaliurvingmi. Apiqutikhat nipiliurvikhakkut ayurnavyaktut apiqquatauyukhat Maligaliurviup Tuhaqtittinikkut Havaktianut.

- Apiqqutit mikhaanut tuhaqtittinikhakut uvvalu kituniglikiaq turaanguyukhat uvunga Tuhaqtittinikkup Titiraqtianut Hivuliqtimi uvungaluunniit Aulapkaiyanut Tuhaqtittiyanut Havagvianut Atannguvianut Kavamaliriyullu.

Titiqqat uvvalu Makpiraaliqiniup Ikayurviat

- Iilitariyauhimayut unipkaaliurvingmi tuniyauyungnaqtut, ihumagiyaunikkut uvvalu akiqanngittumik, titiqqat aadjikkutainnik ubluq tamaat *Katimadjutinik* tungungayunik ukuninngalu Hagyaiqhimayut Titiqqat (TDs). Hapkuat uvunngaqtavaktut “tutqurviannut” uvani igavingmi/atigiqarvingmi haniani Katimavigyuap.
- Iilitariyauhimayut ilauqatauyut unipkaaliuqtuni ikayuqtauyungnaqtut Maligaliurviup Makpiraaqarvianit naunaiyaiyumagumik. Makpiraaqarvingmunngauyumaguvit kihiani atiliuriaqaqtutit itirumaguvit.

ILUANI TITIRAQHIMANIIT

Uqautauyuq

Maliruangani No.

Taimaaqtirniq

- Taimaaqtirutaat Maligaliurviup katimayukhat naamanngitpata
- Ubluq tamaat pivikhaat
- Pigiaqtittiniq katimakhaarutikhaanni

Ihuaqharniit

- Ihuaqharniit maligakhanit ukunangat Katimayiralaatkunnit
- Ihuaqharniit Pigiaqtitauhimayunit
- Hivullirmik Taiguarniq Maligakhanut
- Pigiaqtittiniq tuurnianut ahivaqublugit
- Pigiaqtittiniq Uqaqtittiyikhamik vutirniq
- Pigiaqtittiniq katimakhaarutikhaanni
- Pigiaqtittiniq hivittuqpaallinikhakut ahivainia Maligaliuqtimit
- Pigiaqtittiniq nuutiqublugu Ministaup Uqauhianik uvunngaqublugu Katimayiralaatkunnut
- Pigiaqtittiniq unipkaarniq maligakhat ukunangat Katimayiralaatkunnit
- Pigiaqtittiniq unipkaarniq taimaallagumablutik Katimayiralaatkunni

Ingiqtugautit

- Uqaqtittiyip ihumaliurutait maliruaquiyangalu
- Maliruaquningit Ikhivauttap Katimayiralaatkunni

Tikkuaqhiniit

- Ikhivauttap Tuglingit ukunani Katimayiralaatkuuni
- Uqaqtittiyip Tuglinga unalu Ikhivautaq Katimayiralaatkuuni
- Aulapkainiq uvvalu Ikayuqtuiyut Katimayit
- Katimayiralaangukainnaqtut
- Katimayiralaanguinnaqtut
- Atannguqtuiyut Katimayiralaangit

Maligaliurvik

- Naunaiyarninga

Maligakhat

- Ihuaqharniit maligakhanit, angiqatigiingniq ikayuqtuiyup
- Ihuaqharniit maligakhanit, numiktiqhmaniit
- Aturutikhait Maligakhat, kihinguiniat
- Naunaiyattiarniq maligakhanut
- Katimayiralaani ihumaliurutait maligakhanut, 120 ublut piyakhait
- Hivullirmik Taiguarniq
- Igluryuarmi Maligakhat, kihinguiniat
- Inittiaqhimangittut maligakhat
- Naunaiqhiniq Hivullirmik Taiguarniq
- Akiraqtuiniq taiguarnikkut, malruk amigaitqiyalluunniit Maligaliuqtit
- Ihumagiyauyukhat Titirarningannik Kinguligiiqattaqhutik
- Maligakhat uvunngaquyauyut Katimayiralaanut
- Maligakhat uvunngaquyauyut Katimayiralaatkunnut
- Ilikkuurnikkut Maligaliuqtit Maniktuutait, naunaiyarninga
- Ilikkuurnikkut Maligaliuqtit Maniktuutait, tamainnut
- Maniktuutit, naunaiyarninga
- Apiqqutit ikayuqtunut
- Turaarningat apiqqutinit
- Unipkaaliurniq
- Unipkaanut ihuaqhainiq
- Titiraffaarniq maligakhanut
- Unipkaarniq maligakhanit ukununnga Katimayiralaatkunnut
- Taiguaqtauffaaquiniq pingahuannit
- Taiguaqtauffaaquiniq malrungnik ihuaqhaqtinnagu
- Tuglirmik Taiguarniq
- Pingahunik Taiguarniq
- Kigliqarnikhaat
- Apiqhuqtauyukhat

Maniliqinikkut Uqauhiq

- Tamainnut
- Kiudjutit

Katimayut

- Uqaqatigiingniq ihumagiblugu tatqiqhiutit katimavikhaannik

Ikhivautaq Katimayiralaatkunni

- Huittut uvvaluunniit piyungnannginniq
- Tikkuauqtuiniq
- Ikhivautauyuq Katimayiralaatkunni

Titiraqti Maligaliurvingmi

- Huittuq
- Tuhaqtittiniq Katimadjutikhat Ublunginni
- Katimayiralaatkunni Titiraqtikhanit Havaktittiniq
- Naunaiyattiarniq Maligakhanut
- Taihiniit
- Tukhirautinit Tuniqhainiq
- Tiliuqtittiniq havaktinut havaktunullu
- Tuniqhainiq *Katimadjutinik*
- Titirarningat Maligaliuqtit Katimayiralaani uvanilu Aulapkainiq Ikayuqtullu Katimayit
- Tuniqhainiq Katimadjutikhat Titirainnik
- Uqaqtittiyikhamik Vutirniq
- Havaakhait Havaktut
- Titiqqiqiniq Ministait Uqauhinginnit
- Titiqqiqiniq Tukhirautinit
- Titiqqiqiniq Kiudjutinit ukuallu Pivikhatigut Kiudjutit Tukhirautinut
- Titiqqiqiniq Kiuyauhimayunut ukuallu Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutinit
- Titiqqiqiniq Kiuyauhimayunut ukuallu Kiudjutit Titiqqakkut Apiqqutinit
- Titiqqiqiniq Numiktittinikkut Maniliqidjutit Uqauhianik
- Titiqqiqiniq Numiktittinikkut Pigiaqtitauhimayunit
- Titiqqiqiniq Titiqqakkut Apiqqutinit
- Havakti Maligaliurvingmi
- Akiliqhiniq apiqhuqtauyunut
- Qinnarniq
- Nipiliurniq Maligaliuqtit uqauhiinik katimatillugit
- Hapummittiarniq titiqqanit
- Havaktinut havaktunullu havauhikhait ubluqhiut humunngaraangat
- Hagyaiqhiniq Titiqqanit

Kamisina Nunavunmi

- Angmaqtirinirmut Uqauhia
- Maniliqinikkut Tuhaqtittidjutaa

Katimayiralaat, Katimayiralaanguinnaqtut Katimayiralaangukainnaqtullu

- Maligaliuqtit Himmautauingit
- Tikkuahiniq Atannguqtuiyuni Katimayiralaat
- Katimaqatauyut maligaliuqtiunngittunit
- Titiqqat
- Ikhivautakhanit Vutirniq
- Katimalihaarutaat Katimayiralaatkut
- Titiraqhimaniit Maligaliuqtit
- Katimaniit, humunngaqqalli piyungnaqtut
- Naunaiqhiniq Katimavikhanit
- Qaffiuningat Maligaliuqtit, Katimayiralaanguinnaqtuni
- Hakugingningat
- Katimayungnaqhiut
- Turaaqtitauninga tukhirautilit
- Ahivainiq Maligaliuqtinit
- Unipkaat, uqautauyut
- Unipkaat, ihumaliuqtauyut
- Unipkaat, piyauyut, atuqtauyukhat uvvalu turaaqtitauyut Maligaliurvingmit
- Kiudjutit unipkaanut
- Katimayiralaangukainnaqtut, tikkuahiniq
- Katimayiralaangukainnaqtut, qaffiuningat Maligaliuqtit
- Kigliqarnikhaat
- Huqanngittut
- Vutirniq

Katimayiralaani Titiraqtit

- Katimayiralaatkunni Havaktukhat
- Naunaiyainiq akiliuhiakhaita apiqhuqtauhimayunut

Katimatuinnarniq

- Ikhivauttap havaakhaa
- Uqarnikkut Akiraqturniit, tamainni
- Akiraqtuutinik pigiaqtitauhimaniit
- Ahikkuuqtut
- Ikhivautauyungnanngittut
- Maligaliuqtit atauhiinnaunngittumik uqautilgit
- Taimaallagumablutik Unipkaarniq, tamainni
- Taimaallagumablutik Unipkaarniq, pigiaqtittiniq
- Maliruagakhat, tamainni
- Aippiqidjut pigiaqtitauhimayunit, piyariaqannginniq
- Vutirutit aadjikkiingniq
- Kigliqarnikhaat

Inminut Agviarutiqarniq

- Kihinnguqtauniq vutiliraangata apiqqutinit Maligaliuqtit akiliuhiaffaarutinit, maniktuutinit, manikhaarutikhanit uvvalu akiliuhiarutikhaat
- Pivallaangitakhait Maligaliuqtit

Angiqhimaniq

- Apiquqtauyukhat hivuraaniittut Katimayiralaatkut
- Taiguarniit maligakhanit, akiraqtuqhimayaa Maligaliuqtimit
- Ungavainiq Pigiaqtittihimayumik, angiqhiania aippiqhiyup
- Angiqhimayaunngittut Maliruagakhanut

Uqautauyut

- Upalungnarnikkut uqautauyut
- Pigiaqtittiniit
- Tukhirautit
- Apiqqutauyut pivikhaqarnikkut
- Maliruagakhat uqautauyunik, tamainni

Takunnaqhautit

- Aannuraangit Maligaliuqtit
- Uqautauyuq Maligaliuqtimut
- Ihumagittiarniq Iqhugaunmik
- Higaaqpangniq, niqit ukuallu niuqqagait
- Uqaqtittiyip havauhia hapumminikhakkut
- Nangipaniq uqaliraangata
- Maligaliurvik taimaaqtiraangata
- Maligaliuqti uqaliraangat
- Uqaqtittiyi apiqhuliraangat
- Uqaqtittiyi uqaliraangat

Taihiniit

- Katimaniq
- Titiraqti
- *Katimadjut*
- Igluryuaq
- Maligaliriyuni Titiraqti
- Minista
- Uqaudjauniq Katimanirmut
- Ilikkuuqtuq Maligaliuqtit Inungnut Maligakhaliqiniq
- Piviqarniq
- Inungnut Maligakhaliqiniq
- Katimayungnaqhiut
- Maliruagakhat
- Tuurmiat

Ikhivauttap Tuglinga Katimayiralaatkunni

- Huittut uvvaluunniit piyungnannginniq
- Tikkuqaqtauniit

Titiraqtip Tuglinga Maligaliurvingmi

- Tamainni
- Havauhiit havaariyauvaktut Titiraqti huitillugu

Uqaqtittiyip Tuglinga

- Huittut uvvaluunniit piyungnannginniq
- Tikkuqaqtauniit
- Ikhivautauyuq Katimayiralaatkunni

Titiqqat

- Katimayiralaatkunni Titiqqat
- Hagyaiqhiniq Titiqqanit

Vutirutit

- Tikkuqaqhiniq Aulapkaiyuni Ikayuqtuiyunilu Katimayit vutiqaaraangata
- Tikkuqaqhiniq Atannguqtuiyini Katimayiralaat vutiryuaraangata
- Vutirniq Katimayiralaatkunni Ikhivauttanit
- Vutirniq Uqaqtittiyikhamik
- Hivulliqpaaq Katimaniat Maligaliurvingmi vutiryuaqtaaraangata

Kavamaliriyuni Katimayiat

- Uqaqtigiingniq ihumagiblugu katimanikhautinit
- Kiudjutit Katimayiralaatkut unipkaanginnik

Katimadjutit

- Taihiniat
- Tuniqhainiq
- Titirarniit Naunaipkutit Pigiaqtittinirmut
- Titirarniit Kiudjutainit Tukhirautit
- Titirarniit Kiudjutainit Uqauhikkut Apiqqutainit
- Titirarniit Kiudjutainit Titiqqakkut Apiqqutainit
- Hananiit
- Titiqqakkut naunaiyainiq taimaallagahuarnirmut uvvalu
atiit Maligaliuqtit Igluryuarmi taimaallakkumik katimayungnaqhiut
naamannginmata
- Taihiffaarutit
- Nipiliuqtauyut atiit Maligaliuqtit vutiqtut

Igluryuaq

- Taihiniat
- Pivikhaqarniit

Uqauhiq

- Katimayiunginnikkut

Maligaliriyimi Titiraqti

- Taihiniat
- Havaktiuyuq Maligaliurvingmi
- Kamagiyakhait

Iqhugaq

- Ihumagittiarniq Iqhugarmit

Aulapkaiyuni Ikayuqtuiyunilu Katimayit

- Tikkuahiniq

Maligaliuqtit

- Kihinnguqtauniit talvaniittariaqanngittut apiqhuqtaulutik
- Kihinnguqtauniit apiqhuiyuni ilauqatauyariaqanngittut
- Tiguyaulimaittut kitumullikiaq pigumik
- Ihuinaarnikkut ilrahuktittinikkullu piyaaqanngittuq
- Uqaqtailiyauyungnanngittuq
- Attiqtuiniq
- Uqauhiit

Ministait

- Taihiniat
- Uqauhiit, Maligaliuqtiubluni
- Uqauhiit, Ministaubluni

Maniliqinirmut Tuhaqtittiniq

- Tamainni

Pigiaqtittiniq

- Taimaallangniq
- Apiqhuqtauyukhat hivuraani Katimayiralaatkut
- Katimayiralaatkut unipkaangit
- Uqaqatigiingniq, havauhiat
- Upalungnarnikkut uqaqatigiingniq
- Hivittuqpaallirnia uqauhikkut apiqhurvia
- Hivittuqpaallirnia Katimanikkut
- Tamainni
- Ministait Uqauhingit, nuutiqtut Katimayiralaatkunnut
- Uqautauyukhaunngittut akiraqtuqtaulutik
- Naunaipkut
- Pivikhaqarnia apiqqutauniq
- Numiktittihimaniq
- Ahivainiq

Naunaipkut

- Maniliqinirmut Uqauhiq
- Upalungnarnikkut uqaqatigiingniq
- Tamainni
- Ministait Uqauhingit, nuutiqtut Katimayiralaatkunnut
- Pigiaqtittiniit
- Pigiaqtittiniit ihumagiblugu piviqarniq
- Piyariaqanngittut
- Inminut uqautauyukhat, uqautigiblugu

Havaktiit

- Titiraqti Maligaliurvingmi, huittuq
- Titiraqti Maligaliurvingmi, kamagiyait
- Tamainni

Angmaqtirinirmut Uqauhiq

- Tamainni
- Kiudjutit

Angmaqtirinirmut Ublunga

- Nalliriikhutik uqautauyukhat

Uqauhikkut Apiqqutit

- Hivittuqpaallirniq
- Tamainni
- Kiudjutit
- Ilavaallirnikkut apiqqutit
- Kigliqarnikhaat

Nalliumayukhat

- Uqaudjauniq Katimanirmut
- Maliruagakhat uqaliraikpata
- Uqaqtittiyip havauhia pittiarinikkut ihumaliurningalu apiqhuinikkut

Nalliumayukhatigut Titiraq

- Tamainni

Katimadjutikhat Ublumi

- Tuhaqtittiniq
- Ubluq tamaat nalliumayut havaakhat
- Tamainni
- Uqautauyukhat uvani Katimayiralaatkunni
- Nalliumayut uqautauyukhat Angmaqtirinirmi

Ikayuqtiit Katimavingmi

- Iqhuktip Kamagiyakhait

Tukhirautilit

- Tamainni

Uqaudjauniq Katimanirmut

- Uqaqatigiingniq
- Taihiniat
- Naunaittumik uqarniq
- Uqautigiyumayakhait

Qinngarniq

- Tamainni

Naniinmangaata

- Iqhukti kamagiyakhait hapummittiarnikkut

Piviqarnikhaq

- Taihiniat
- Uqautigiyauyut Katimayiralaani ihumagiyauyut
- Inminut ihumagiyauyut
- Piviqarnikhakut apiqqutit, ihumagiyaunig
- Piviqarnikhakut apiqqutit, uqautigiyaunig
- Piviqarnikhakut apiqqutit, pigiaqtitaunig
- Piviqarnikhakut apiqqutit, uqautigiyaunig

Taimaaqtiqpiarnig

- Titiqqiqiniq Kiudjutinik Uqauhikkut Apiqqutainnit
- Titiqqiqiniq Kiudjutinik Titiqqakkut Apiqqutainnit
- Kiudjutit Angmaqtirinirmut Uqauhiannik uvani taimaaqtiqpiarumik
- Ahiagut Katimanikhat taimaaqtiqpialiqqata
- Hagiyaqhiniq Titiqqanig

Apiqqutit

- Tamainni

Katimayungnaqhiut

- Taimaallaktut Maligaliurvingmi katimayukhat naamannginmata
- Taihiniit
- Nipiliuqtauyut atit Maligaliuqtit talvaniitpata Maligaliurvingmi
Taimaallangniaqtut katimayukhat naamanngitpata
- Katimayungnaqtukhat Maligaliurvingmi
- Hivayautit hivayarniaqtut katimayukhat naamanngitpata

Ilitaqhiniq Pulaaqtunut Maligaliurvingmut

- Tamainni

Ihuaqhautikhat

- Atuqtauyukhat pigiaqtittinikkut

Utiqtitauhimayut Kiudjutillu

- Uqauhikkut Apiqqutit
- Tukhirautit
- Titiqqakkut Apiqqutit

Maliruagakhat

- Taihiniat
- Tamainni

Iqhukti

- Anipkainiq tuurmiarnit
- Kamagiyakhait

Katimaniit

- Nalliumayut uqautauyukhat ublungani angmaqtiriniup nutaami Katimanikhaanni
- Angmaqtirinirmut Uqauhiq

Katimanikhait

- Tatqiqhiut
- Ublunginni
- Ublut uvvalu Humunngaqqat
- Ublut Igluryuarmi katimalimaittut
- Ukiakhami Katimaniq
- Hivulliqpaaq Katimanikhaq vutiryuaqtaarumik
- Ahiagut Katimanikhat
- Upin'ngaami Katimanikhaq
- Ukiurmi Katimanikhaq

Uqaqtitti

- Huittut uvvaluunniit piyungnannginniq
- Qaitquiniq Maligaliuqtinit uqautiqaliqtillugit
- Vutirniq
- Ihumaliurutit maliruarutikhallu, ingiqtuiniq
- Vutirniq
- Attiqtuiniq Maligaliuqtimit
- Ilauqatauniq uqautiqaliqtillugit
- Inminut ihumagiyauyut, uqautauyukhat
- Piviqarnikhakkut apiqqutit, maliruarnikhakkut
- Ahivainiq
- Havagvikhaq hivitunia

Uqauhiit

- Maligaliuqtit Uqauhiit
- Ministait Uqauhiit

Tuurmiat

- Itiqtitauyut Katimavingmut
- Qanuriliurningat Tuurmiat
- Taihiniat
- Naunaiqhiniq tuurmiarnit
- Ahivainiq tuurmiarnit
- Anipkainiq tuurmiarnit

Hagyaiqhiniq

- Titiqqanit

Kigliqarnikhaat

- Katimayiralaat ihumaliuqtait maligakhat, 120 ublut ihumagiyait
- Katimayiralaat unipkaangit
- Ihumaliuqtauuyut maligakhat unipkaariyait Katimayiralaatkut
- Uqaqatigiiktillugit
- Upalungnarnirmut uqaqatigiingniq
- Maligaliuqtit Uqauhingnit
- Ministait Uqauhingnit
- Naunaiqhiniq Pigiaqtittinirmut
- Uqauhikkut Apiqqutit
- Inminut Ihumagiyaunig
- Tukhirautit
- Pivikhaqarnirmut apiqqutit, ihumagiyaunig
- Katimayungnaqhiut
- Iilitaqhiniq Pulaaqtunut Maligaliurvingmut
- Kiudjutit Maniliqinirmut Uqauhiannit
- Kiudjutit Katimayiralaani Unipkaanginnut
- Kiudjutit Tukhirautinut
- Kiudjutit Uqauhikkut Apiqqutinit
- Kiudjutit Titiqqakkut Apiqqutinit
- Qimilruuqhiniq maligakhanik Maligaliriyip Titiraqtianit
- Uqarniq Katimayiralaatkunni

Numiktittiniq

- Ihuaqhainiq maligakhanut
- Maniliqinirmut Uqauhiq
- Ministait Uqauhingnit
- Pigiaqtittiniit

Pulaaqtut

- Iilitariyauhimayut Maligaliurvingmi

Vutiutit Vutirnirlu

- Havauhiat vutirnikhakkut
- Apiqqutit ihumaliurutauyut amigaitqiyauyuni
- Katimayungnaqhiutit naamayukhat
- Nipiliuqtauhimayut vutiutit
- Aadjikkiinguyut vutiutit

Ihumagiyaunnginniq Maliruagakhanut

- Ihumagiyaunnginniq Maliruagakhanut tamapkiumablutik angiqhimayut
- Ihumagiyaunnginniq Maliruagakhanut tamapkiumablutik angiqhimayut, Kihinnguqtauhimayut

Apiqhuqtauukhat

- Hivuraaniittut Katimayiralaatkut
- Hivuraaniittut Katimayiralaanguinnaqtut Katimayiralaangukainnaqtunilu
- Akiliuhiagakhait apiqhuqtauhimayut
- Unipkaaquyaunngittut pigiaqtittinikkut uqauhikhaannik hivuraani apiqhuqtauukhat, kihinngurniit
- Apiqqutauyut apiqhuqtauukhanut
- Qaitquyahimayut apiqhuqtauukhanut

Titiqqakkut Apiqqutit

- Tamainni
- Utiqtihimayut

TUKIQARNINGA MALIGALIURVINGMI TAIHINIANNIT

1. **Vutinngittuq** – vutirungnangittuq ukununga piyumablugu akiraqtuqhuguluunniit pigiaqtittinirmut. Maligaliuqtit vutiquyayungnangittut uvvalu nipiliuqhimayayut Igluryuarmi naunaiqhimayayungnangittut vutinnginnikkut kihiani nipiliuquyauhimagumi vutirnikhaq.
2. **Naittuq pigiaqtitauniq** – Una pigiaqtitauniq pitquiniqaqqat maniktuutikhakkut, ayurnautiqaqqat uvvaluunniit piyariaqaqqat. Haffumungainnaq uqautigiyanginnarumi piyumanigarumilluunniit, imaittumik pigiaqtittiniq ataviqarungnangittuq Igluryuarmit Kavamatkunniluunniit qanuriliuqtaunikhaanik.
3. **Angiqtauhimaniq** – Una Maligaliuqti vutiqtauhimaniaqtuq utiffaarluniluunniit anqiqtauluni ahiit vutiqtauyumaniqangitpat vutiliqqata uvvalu vutinngitpata.
4. **Maligaryuaq Nunavunmi** – Una maligakhaq aniguqtaaqtaat Maligaliurviup Nunavunmi uvvalu Angiqtaaqhimayaa Kamisiaup Nunavunmi. Maligaryuarmi uqarniqaqqat kihiani, una Maligaryuaq atuliqtauyungnaqtuq ublungani Angirutaani.
5. **Uqaqtittiullaktuq** – Una Maligaliuqti Ikhivautautquyuq huitpat Uqaqtittiysi unalu Uqaqtittiysiip Tuglinga. Piqattaqtuugaluaq, una atauhiq Ikhivauttap Tuglingat Katimayiralaatkunni pukuktaubluni piyauvaktuq, talva kihiani kinalikiaq Maligaliuqti uuminnga havaaqallagungnaqtuq.
6. **Taimaallangniq Igluryuarmi** – Taimaallakpaktut katimanirmut, pigiaqtitaunikkut, Katimaliraangata. Una taimaallangniq atuqtauvaktuq akunnganni nunnguanit katimanirmut uvvalu pilihaarniannut katimalirmigumik. Una Igluryuaq taimaallagungnaqtut qaffinnuat minutes-nik uvvaluunniit qaffiuyunik tatqiqhiutinit.
7. **Katimadjutikhaq** – Titiraqhimayut uqautayumayut katimaliraangata atauhiup Katimavigyuap Katimayiralaanginni uvvaluunniit tamaita katimaliraangata.
8. **Maligaliuqti Himmatauyyuq** – Una Maligaliuqti atia titiraqtaaqhimayumiittuq uvannгааqtuq himmatauyukhamik Maligaliuqtimit ukunani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit pukuktauyungnaqtut ilauqatauyukhat katimaliraikpata Katimayiralaatkut una huitpat atauhiq amigaitqiyaaluunniit Maligaliuqtit ilauyut Katimayiralaatkunni.
9. **Ihuaqhainiq Maligaryuarmit** – Una Maligaryuaq Maligaliurvingmi haffuminngainnaq ihuaqhaiyungnaqtuq Maligaryuarmit Maligaryuanigluunniit.
10. **Ihuaqhainiq** – Una ihuaqhainiq tukhiqtuqtauhimayuuq pigiaqtittinirmut, una titirarnia maligakhaup, uvungaluunniit Katimayiralaatkut unipkaanginnut.

11. **Atuttiaqtauyukhaq** – Qaffiuyullikhaq maniup tuniyauhimayuq Maligaliurvingmit qanurli atuqtaudjutikhat naunaiyaqhimayumik Kavamatkut maniit atuqtakhaitigut.
12. **Atuqtaunikhakkut Maligakhanut** – Una maligakhaq atannguqtuiniqaqtuq kavamatkunnut atuqtakhainik, uqautauhimayuq Igluryuarmi ikayuqtuutiqaqhutik Havaakhanut uvvaluunniit Ilavaallirnikhakkut uvvalu Havaakhanut Parnaiyautainni. Una atuqtaunikhakkut maligakhanut haavitauyungnaqtuq Ministainnamit.
13. **Katimaniq** – Vutiqtauhimanikkut pihimayuq ilangani haffumap Maligaliurvia Nunavunmi. Naintinguyut (19) Maligaliuqtit.
14. **Vutiut Titiraq** – Una alilayuq vutiqtukhap titiravigiyungnaqtaa kitumiglikiq piyumayaminit (unatut vutiqtauyumayuq vutiliqqata uvaniluunniit naunaiyaiyumagumik vutirnikhakkut piyumayamingnit). Maligaliurviani Nunavut, vutiutit atuqtauvaktuinait Uqaqtittiyikhamik vutiliraangata, Hivuliqtikhamiglu uvvalu Ilauyukhat Kavamatkut Atannguvianni.
15. **Hivayaut** – Una alruyaqtuqtuq hivayaut atuqtauvaktuq Maligaliuqtinut katimaquiliraangamik, vutiliraangamik uvvaluunniit katimayungnaqhiut naamangittaraangata Igluryuarmi.
16. **Maligakhaq** – Una tukhirauyuq maligalirinirmut tuniyauhimayuq Maligaliurvingmut angiqtauyariangani. Uqautigilraarungnaqtaa Ministaup (una “Kavamatkunni Maligakhaq”), una ilikkuuqtuq (“Maligaliuqtiunginnaqtuq”) Maligaliuqti (una Ilikkut Maligaliuqtiup Maligakhaani”) unaluunniit Maligaliuqti kivgaqtuiyuq Aulapkaiyuni Ikayuqtuiyunilu Katimayiannik (una “Igluryuarmi Maligakhaq”). Una maligakhaq uqautiqarungnaqtuq ukununnga inungnut uvvaluunniit ilikkuuqtunut piyumayainnin.
17. **“Tungungayut”** – Ukuat ihuaqhaqtauhimanngittut titiraqhimaniit katimadjutainnik Igluryuap, taimaatut taiyauvaktuq titiraqhimaniqaqpangmata tungungayumik alilayurmi.
18. **Ahiruiyuq piviqarvikhami** – Una ahiruiniq haffuminnga atauhirmik kitulikiq piviqarnikhaani uvani Igluryuarmi uvvaluunniit Maligaliuqtiat ilaa havaariyakhamingnit pipkailudjutayuq. Una Igluryuap apiriyauhimayuq haffuminnga ihuinaaqtauhimayumik ihuaqhiquibluni uvva kihiani ilitturikpagu Uqaqtittiyip naluhuiqhimaliqpagu.
19. **Maniktuutikhaq** – Ukuat Kavamatkut naunaipkutaat ukiuqhiutit naniinmangaata uvvalu maniit atuqtauyukhatigut parnaiyautikhaat. Haavitauvaktut atauhiiqhugu ukiuq tamaat, ukiumi katimaliraangata Igluryuarmi (una “Maniliqinirmut Katimaniq”). Una Minista Maniliqiyuni haffuminnga Maniliqinirmut Uqaqtiqaqpaktuq.

20. **Havaakhait Igluryuarmi** – Kitullikiaq apiqqutit, pigiaqtitauniit maligakhalluunniit hivuraanuktauvaktut Igluryuap, uqautigiyungnaqtaa Ministaup uvvaluunniit uvanngat ilikkuuqtup (“Maligaliuqtiinaup) Maligaliuqtip.
21. **Vutirnikkut** – Una vutirniq inuqanngittumut pinahuaqhugu haffumani Katimanirmi. Ublunga vutirnikkut ihuaqhaqpagaa Kamisinaup Atannguviup Katimavianni.
22. **Atannguingmi Minista** – Una Maligaliuqti Ilaugatauyuq Atannguviup Katimavianni, tikkuqaqtauhimayuq Kamisinamit pitquyahimaniatigut, pigiaqtitaunikkut, Maligaliurvingmi. Pukuktauvaktut Maligaliuqtinit, Ministait ataniqaqtut Maligaliurvingmi huliniatigut uvvalu havagvingnut kamagiyaunnut. Atannguingmi Ministait taiyauvaktut “Ihumagittiaqtauuyuq” uvvalu Maligaliurviup ihuariyaanik talvani havaaqaqpaktut.
23. **Atannguingmi Ilagiikpaktut** – Ihumaliurnikkut maliruarutigivagaat Atannguingmi ikayuqtauuyukhat tamainnit Maligaliuqtinit. Katimanikkut, tahapkuat ikayuqtuinggittut ihumaliuqhimayumik taimaaqtiqtukhat Atannguingmit.
24. **Vutirahuarniq** – Ihumaliurnikkut vutirniq angiqhimayaa Uqaqtittiyip (uvvaluunniit, Katimayiralaatkunni, Ikhivauttamut) vutirniit aadjikkiikumik. Una Uqaqtittiyi Ikhivautarluunniit vutirungnaqtuq vutirutit aadjikkiikumik, uvvalu vutilaaqtuq qanurinniqaqumik uvvaluunniit uqautiqaqpangniarumik akiraqturlutik katimalirmigumik.
25. **Angiqtauhimanngittuq Pigiaqtitauniq** – Una pigiaqtitauniq ihuiguhuktuq Kavamatkunnik, una Minista unaluunniit Maligaliuqtiunginnaqtuq kitumiglikiaq pihimayaqarumik uvvaluunniit huliyauyukhamik uvvaluunniit huliyaunngittumiglu ilaa inmingnik kamagiyamingnit pihimagumik.
26. **Ikhivautaq** – Una katimapkaiyuq katimaliraangata Igluryuarmi uvaniluunniit kitumilikiaq Katimayiralaatkunni. Una ahu Uqaqtittiyi, Uqaqtittiyip Tuglinga, Uqaqtittiyip Himmautaa unaluunniit Katimayiralaatkunni Ikhivautaq.
27. **Ikhivautaq Katimayiralaatkunni** – Una Maligaliuqti katimapkaiyuq Katimayiralaatkunni. Una Ikhivautaq Katimayiralaatkunni ihumagiyauniaqtuq haffuminnga Uqaqtittiyip Tuglinganik. Malruk Ikhivauttap Tuglingik Katimayiralaatkunni pukuktauniaqtuk Maligaliurvingmit pigiaqtittinikkut.

28. **Ayurnarniit** – Tukhiqturniq ihumagiffaaqublugu ihumaliuqtauhimayaa Katimayiralaatkunni Ikhivautaa. Uvani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtuniluunniit, una ingiqtuqtauhimayuq Katimayiralaatkunnut inmigut; ihumaliuqhimayait Katimayiralaatkunni Ikhivautaannik ingiqturungnaqtaat Uqaqtittiyimut. Ihumaliurutigiyaat Uqaqtittiyip ingiqtuqtauyunngittut.
29. **Katimavik** – Una katimavik Maligaliurvingmi katimavigivagait havauhikhat uqautigiblugit.
30. **Atanilluaq Vutiqtuliriyuni Havakti** – Una ilikkuuqtuq havakti Maligaliurvingmi, tikkuuqtauhimayuq Kamisinamit pitquiniqaqhuni Maligaliurvingmit pigiaqtittinikkut, kamagiyaqaqtuq aulapkainingannik aviktuqhimayuq nunani vutiutaannik, vutirnikkut uvvalu, kituniglikiaq, vutirnikkut ihumaliurutaannik.
31. **Uqauhiq** – Naahautiqaqtut titiraqhimaniit maliktakhatigut piviqaqhuni atannguqtuinikkut, turaanguhimavaktut uqautilingnik akiraqtuutiqaqhutik piviqarnikkut apiqquqtauhimayunik uvaniluunniit uqaudjiniq katimanirmut.
32. **Titiraqhimaniit (haffuminnga maligakhamut)** – Una avingniqaqtuq maligakhami titirarniqaqtuq ilikkut uvvaluunniit uqauhiuyumik. Una maligakhaq maligaulirumi, titiraqhimaniit taiyauvaktut ukunatigut *uiguit*.
33. **Titiraqhimanikkut atauhiuqattarnikkut qimilruurutait** – Una kingulliq pivikhaa Katimayiralaatkut ihumaliurutigiyaakhaat una maligakhaq, takuurittiarlugit iluaniittut titiraqhimaniit. Atuni titiraqhimaniit maligakhaup ilikkut ihumaqhuqhugit qimilruuqpagait.
34. **Titiraqti Igluryuarmi** – Una ataniyuq havauhiannik aulapkaininganiglu uqaudjiyubluni Uqaqtittiyimut ukununggalu Maligaliuqtit Igluryuarmi. Uvvalu Titiraqtiuvaktuq uvunga Aulapkaiyuni Ikayutuiyunilu Katimayianut. Tikkuuqtauhimayuq Kamisinamit pitquiniqaqhuni Maligaliurvingmit, una Titiraqti, angayukhiubluni havaktiunginnaqtuq Igluryuarmi, kamayivaktuq amigaittunik aulapkainirmut havaakhanullu havaktauyukhat havaariblugit Igluryuarmi ukunanilu Katimayiralaatkunni.
35. **Atuliqtauuyukhaq titiraqhimaniat** – Una titiraqhimaniq maligakhamut naunaipkutaqaqtuq ublunganit taamna Maligaryuakhaq qakuguli atuliqtauvariaqalirniaqtuq. Titiraqhimaniga naunaipkutaqarniaqturlu taamnainnaq Maligaryuq ilanganiluunniit atuliqtauvariaqarnikhaa ublunga ihuaqhaqhimakpat Kamisinamit Kavamaqarvianin.
36. **Kamisina Nunavunmi** – Kavamatuqatkunniit tikkuuqtauhimayuq havauhikhaa naunaiyaqhimayuq kavamatuqatkut *Nunavut Maligaryuangani*.

37. **Katimayiralaat** – Una timiuyuq Maligaliuqtit piyauhimayut ihumaliuqtukhat kituniglikiaq Igluryuap turaarvigiyungnaqtaat uvvaluunniit atannguqtuilutik qimilruuqhiyungnaqtut, ukuninngalu maligakhanit. Maligaliurvik makipkaiyungnaqtuq ukuninngak Katimayiralaanguinnaqtuniglu Katimayiralaangukainnaqtuniglu.
38. **Katimayiralaatkunni Titiraqti** – Una havauhinut titiraqti havaaqaqtuq aulapkainirmut titiraqtiubluni uvvalu uqaudjjiyubluni maligalirinikkut havauhianni Katimayiralaatkunni. Una Katimayiralaatkunni Titiraqti katimadjutinik titiraqpaktuq havauhiannik tamainni Katimayiralaatkut katimadjutainni uvvalu ihumaliurutikhanik titirarungnaqtuq hulidjutikhainigluunniit tuniyauyukhat Katimayiralaatkunni Ikhivautaanut.
39. **Katimayiralaatkunni Naalangniq** – Katimapkainiat Katimayiralaatkut tuniyauyukhat uqauhikkut pihimayainnik inungnut naalaktittiblutik uvvaluunniit *tuhaayauyukhaunngittuni katimaniannik*. Naalaktittiyungnaqtut kituniglikiaq uqautauyukhanit uvvaluunniit ihumaliurutigiyaitigut kitublikiaq maligakhaup.
40. **Katimayiralaatkut (Igluryuaq)** – Tamaita Maligaliuqtit Igluryuarmi ikhivayut Katimavingmi Katimayiralaangublutik. Ikhivautaaqahutik uuminngaunngittuq Uqaqtittiyimit, qimilruuqhivaktut maligakhanik uvvalu ahiit kitullikiaq uqautauvaktut talvunga Igluryuarmit.
41. **Katimayiralaani Naniinniat (maligakhamik)** – Naunaiyattiaqhimayut qimilruurutait titiraqhimaniit maligakhami ukunatigut Katimayiralaanguinnaqtunit. Haffumani, ukuat ilauyungnaqtut naalaktittiniq apiqhuqtauyukhanit, hivullirmik hapkuat ihuaqharniit turaaqtauyungnaqtut kitumullikiaq pivikhaqarniannut haffumap maligakhap.
42. **Inminut Agviarutiqarniq** – Una agviarutiqarniq uqautauyuq nakillikiaq, manikhiutikhakkut ahiagulluunniit, ihuilutaukpat Maligaliuqtip havauhianut. Hamna agviarutauyuq Maligaliuqtimut vutirungnanngittuq kitumullikiaq ihumaliuqtauhimayumut.
43. **Angiqatigiiqhimayut Kavamatkut** – Hamna kavamatkut nanilikiaq maligalirinikkut ilauqatauyut kivgaqtuqtauvaktut Maligaliurvingmi. Tamaita Maligaliuqtit Maligaliurvingmi vutiqtauhimayut imaatut ilikkut vutiqtauhimaniannik kivgaqtuqtamingnit.
44. **Maniillu Maniliurutillu Katitiqhimayut** – Kavamatkut maniqarviat atuqtauvaktut aturutikhait aniqtaugaangata Maligaliurvingmit uvvalu maniliuffaaqpaktut taaksilirinikkut, katitirinikkut uvvalu nuutirinikkut akiliuhiakhanit.

45. **Ihuarinnigitaat Maligaliurvingmi** – Una ihuinaaqhimaniq atannguqtuinikkut uvvaluunniit pittiarutaa Maligaliurviup, hapkuallu naalakpannginniq pitquyauhimagaluaqhutik uvvaluunniit ihuittumik uqautauniq uvvaluunniit Maligaliuqtinut taimaatut pihimayaukpat. Qanurli taniqtuqtauniaqtut ihuinaarutit, uvvalu itiqtauyungnaqtuttauq.
46. **Akiraqtuqtauyariaqaqtuq Pigiaqtittidjut** – Una pigiaqtittidjut kituliaq, ilikkuuqhimagayutigit piviqarmat uvvaluunniit havauhia ihumagiyaulluarmat, uqautauyungnarniarungnaqhiyuq vutiqtautinnani. Ukuat Maliruagakhat naunaipkutiqaqtut kituuyunik pigiaqtitauyukhat akiraqtuqtaulutik uqautauyungnaqtut.
47. **Ihumaliurniq – (1)** (Uqaqtittiyimut) – Una ihumaliurutauyuq havaakhanut piyuminarninganni ilanginnik uqautauyuni hivuraani Igluryuap kitulikiaq, kihiani naunaiyaqtaukpat, hivunniuqtigiyauniaqtuq ataniqtuinikhakkut havaanut. Kitullikiaq ihumaliurutit kingulliniaqtut; akiraqtuqtaulimaittut ingiqtuqtaulimaittulluunniit. – **(2)** (Ikhivauttamut) Una ihumaliurutauyuq havaakhanut piyuminarninganni ilanginnik uqautauyuni hivuraani Katimayiralaatkut kitulikiaq hivunniuqtigiyauniaqtuq ataniqtuinikhakkut havaanut Katimayiralaatkut. Una Ikhivauttap ihumaliurutaa ingiqtuqtauyungnaqtuq Katimayiralaatkunnunngauquyauluni uvvaluunniit, uqautaukpat Katimayiralaatkunni, uvunngaqtayungnaqtuq Uqaqtittiyimut.
48. **Ikhivauttap Tuglinga Katimayiralaatkunni** – Una Maligaliuqti pukuktauhimayuq himmatauqubluni Ikhivautaanut Katimayiralaatkunni una Ikhivautaq huitpat, unalu havaarilugu Ikhivautauullaktup pitquyauhimakpat.
49. **Ministaup Tuglinga** – Una inungnut kivgaqti, Ministamut haangabluni, ataniubluni aulapkaiyuullaqtuq kavamatkut havagvianni uvvalu kamagiyaqaqhuni ubluq tamaat aulapkainianni.
50. **Uqaqtittiyip Tuglinga** – Taihinia tuniyauhimagayuq Maligaliuqtimut Ikhivautauyukhaq Katimayiralaatkunni tamaat katimalihaaraangata Maligaliurvingmi. Una Uqaqtittiyip Tuglinga himmautigivagaa Uqaqtittiyi huittaraangat qanurlikiaq.
51. **Huuhuiqtut Nalliumayumi Titiqqami** – Uvaniinniarumi *Katimadjutikhani Ublungani* Katimaniq iniraangat kingullirmik ihumaliurutiqanngittumi piyaukpat. Pigiaqtitauniit maligakhallu ilaa “huuhuiqtut” tammaqpaktut uvvalu uqautauyariaqanngittut, kihiani uqautigiyauffaarumagumik Katimaffaalirmigumik.
52. **Taimaarniq** – Maligaliurvik taimaaqtiraangat, ukunani iniqtiraangamikku tallimat-ukiut piviani uvvaluunniit tuhaqtittiviani Kamisinaup Nunavunmi. Taimaarniq nalliraangat vutiryuarnaqhivaktuq.

53. **Maniktuutikhat** – Kavamatkut havagvianni maniktuutikkut parnaiyautait Akituyuqhiutit, Maniktuutikhat uvvalu Havaanut Parnaiyautait, hagiyaqtauvaktut ukiuq tamaat, uvvalu Ilavaallirutit Maniktuutikhanut, hagiyaqtauvaktukhat piyumayauyaraangata.
54. **Kavamaliriyitkunni Katimayit** – Ukuat kavamaliriyiat Kavamatkunni, Maligaliuqtit tikkuqaqtauhimayut Kamisinamit pitquyauhimablutik Maligaliurvingmit. Kamagiyaqaqtut aulapkainingat Kavamatkut uvvalu atuagakhaliuqpaktut. Ukuat Kavamaliriyitkunni Katimayit taiyauqattaqpaktut haffuminnga “Kavamaqarvik.”
55. **Hivittuqhimayuq Taimaaqhimaniat** – Iniqtiqpaktut katimaniit Katimanirmi hivittuqpaalliqhimablutik qanurlikiaq. Hivittuqpaallirvia hapkuanguyungnaqtut qaffilli santit uvvaluunniit qaffit tatqiqhiutit.
56. **Hivulliq Taiguarniq** – *Una titiraqhimanikkut* pihimaniat aniguinikkut maligakhamik. Una pigiaqtittiniq hivullirmik taiguarniq piviqaqtuq haffuminnga (Naunaiqhiniq Pigiaqtittinirmut Hivullirmik Taiguarniq Maligakhanit) uqautigilraaqhimalirlugu maligakhaq Igluryuarmi. Hivullirmik Taiguaqtaaqat, iluaniittut maligakhaup takuyauyariaqaliqpaktut inungnut.
57. **Maniktuutikhakkut Ukiunga** – Una tualut-tatqiqhiutit piviqarvia, April 1-mit March 31-mut, Kavamatkut atuqpagaat maniliqidjutikhanut uvvalu naahautikhanut pivagaat.
58. **Igluryuarmi Natinga** – Tahamna ilanga Katimaviani haffumap Maligaliurviup atuqtakhaat Maligaliuqtit ukuallu havaktit talvani Maligaliurvingmi.
59. **Vutiut Ihumaminiirlutik** – Una vutirniq Kavamaqarvialat taniqtuiyuitut atuni Ministanit. Ministait vutirungnaqtut ihumaminik aturlutik kitumullikiaq piyumagumik, maliruagakhaannik Kavamatkut ilagiikpaktutigut pinngillutik.
60. **Maligaliuqtit tamaita Katimaningit** – Una timiuyuq tamaita Maligaliuqtit Maligaliurvingmi ikhivautaqaqhutik ilikkut.
61. **Tamainnik Vutiryuarniq** – Vutiqtaaraangata iniqtiqpaktut kitullikiaq Maligaliuqtit pukuktauvaktut tamainni kivgaqturvingni. Maligaliuqtit vutiqtauvaktut ayurnaittumik amigainnikhatigut haffumap vutiutit, vutiqpaktut iiraqtuqhutik vutiutit atuqhugit.
62. **Kavamatkut** – **(1)** Una ataniryuani maligalirinirmut atannguqtuivaktut uvani Nunaryuani, atannguqtuiviqaqtuq kavamatkut, maligalirinikkut uvvalu apiqhuyitkut hakugingniqaqtuttauq. Kanatami, hamna atannguqtuivik hamannгааqhimayuq Una Arlingnaqtuq Kuin. – **(2)** Taiyauqattaqhimavaktuq atannguvianik Kavamatkut.
63. **Kavamatkut Maligakhaat** – Kitulikiaq maligakhaq uqautigilihaaqtaa Ministaup.

64. **Titirarnia Atuliqhimayuq Kingullirmit Qaipkaqtauhimayuq** – Una titiraqhimaniq hapummitittiyuq pivikhaqarnikhaanik inuup ilikkut uvvaluunniit katihimayunik ayuqhaqtitaumayutigut nutaamit maliralirnikkut.
65. **Igluryuaq** – Una taihinia atuqtauvaktuq Maligaliurvingmi Katimaliraangata.
66. **Igluryuap Aadjikkuhiurninga (Maligakhamut)** – Una maligakhamut aadjikkutaa kamagivagaa Titiraqtip Maligaliurvingmi atuqtauvaktuq aadjikkuhiurnikkut havaaribluu Maligaliurvingmit.
67. **Igluryuarmi Hivuliqti** – Una Minista Kavamaliriyitkunni Katimayianni kamagilluaqpagaat aulapkaininga kavamatkut havaanginnik Igluryuarmi. Una Kavamatkut Igluryuangani Hivuliqti (GHL) ihumaliuqpaktuq maliktakhaini Igluryuap havaakhait uqaqatigiqattaqhugu Ikhivautaa uvani Maligaliuqtituinnait Katimayiat (RMC). Hamna uqaqatigiingniq havaarivagait Titiraqtiup Maligaliurvingmi.
68. **liraqtuqhutik Katimayut** – Una katimadjutauvaktuq inungnut takuyaunngillutik. Katimayiralaatkunni havaktit talvunngaqtukhaunngittut qanuriliuqhimakpata kihiani katimalirumik.
69. **Kanngunaqtuliriyuni Kamisina** – Una ilikkuuqtuq havakti Maligaliurvingmi tikkuuqtauhimayuq malikhugu una *Kanngunaqtulirinikkut Maligaryuanga* uqaudjivaktuq Maligaliuqtinut atuttiarahuarnikkut hamna *Kanngunaqtulirinikkut Maligaryuanganik*.
70. **Maligaliriniq** – Ukuat maligalirinikkut atuliqtittivaktut uvvaluunniit atannguqtuihimaniqaqtut Maligaliurvingmi. Hapkuninnga ilaqaqtut pittiariniq, maliktauyukhanit uvvalu ahiit maligalirinikkut ihuaqutiqaaqtut atuliqtauhimayut hakugingniqarnikhakkut tuniyauhimaniit ukuninngat Maligaliurvingmit Kavamaliriyitkunnut.
71. **Maligalirinirmut Katimadjutikhaq** – Kavamatkut maligalirinikkut parnaiyautaata Katimanirmut, uqaqtauvaktuq Kamisinaup Angmaqtirinikkut Uqauhiani. Kavamatkut inmikkut ihumalutik ihuaqhaiyungnaqtut maligalirinikkut parnaiyautaannik naunaiqhinnigillutik katimaliraikpata Katimavingmi.
72. **Iqhugaq** – Una angiyuq, uqumaittuq uvvalu pinniqhaqpiqhimayuq nuiyaaqpak naunaiqkutiqaaqtuq atannguqtuiviani Maligaliurviup. Uqaqtittiysi Ikhivauttamunngaraangat, una Iqhukti ilivagaa Iqhugaq algainut angutip arnablu hanauyaqhimayuq uyaqqamit uvvalu amigaittunik kalaliit uyarak (labradorite) naunaiyaipkutaubluni una Igluryuarmi Katimaliqtut.
73. **Havauhikhait** – Kavamatkunnit titiqqat aviktuqhimayutigut parnaiyautikhaat havaanut aulapkainikhamullu maniktuutikhait uvani maniliqinikkut ukiukhaani.

74. **Aulapkainirmut Ikayuqtuinnikkullu Katimayit (MSB)** – Una atannguqtuinnikkut timiuyuq Maligaliurvingmi. Havaarivagaa Uqaqtittiyip, una Katimayitkut kamagiyaqaqpaktut tamainnik havauhiat maniliqinirmut aulapkainirmullu atuagainnik akturniqaqpaktuq Maligaliurvingmi. Katimayitkut kivgaqtuivaktut hakugingniqaqpaktullu maligalirinikkut. Una Titiraqti Maligaliurvingmi Titiraqtigivaktaa.
75. **Maligaliuqtit Uqauhingit** – Una ubluq tamaat ukuat Maligaliuqtit uqautiqarungnaqtut hunauyunik nunaryuatigut, aviktuqhimatigut uvvaluunnit nunamininngaqtutugut ihumaaluutauvaktunik. Uqauhikhat kiglingnikhaqaqtut uqarvikhaat tuu minutes-nik avvaaniglu (2.5) uvvalu uqarvikhaqaqtut tamaita Maligaliuqtit aadjikkiingniqaqtumik uqarvikhaqarlutik.
76. **Ministait Uqauhingit** – Una taihinianik naunaipkutilik haffumani Katimadjutkhat Ublungani ilaa una Minista piyungnaqtuq, piyumagumi, naittumik uqarungnaqtuq tuhaqtauyukhanik uvvaluunniit uqautiqarluni kavamatkut atuagannik.
77. **Maniliqinikkut Tuhaqtittiniq (uvvaluunniit “Nangarnaqtutigut Pitquhimayauniq”)** – Una tuhagakhaq Kamisinamit, vutirniarumik kituniglikiaq, ihuaqhainikhakkut, uqauhikhakkut uvvaluunniit maligakhakkut angiqtauyariaqaqtunik inungnut maniqutainnut. Kavamatkuinnait haffuminnga pitquyaunikkut piyungnaqtut kihiani.
78. **Attiquhiniq Maligaliuqtimit** – Una taniqtuinnikkut havauhia atuqpagaa Uqaqtittiyip pittiaqtukhaunikkut Igluryuarmi. Una Uqaqtittiyi attiquhinaqtuq Maligaliuqtimit naalaqanngittumik atannguqtuinnianik Ikhivautauyup. Aturniaqtaa atia Maligaliuqtip, unaunngittuq atia Maligaliuqtip kivgaqturvia, uvvalu una Malgaliuqti taimaaqtitauyungnaqtuq kivgaqtuinianni Igluryuap uvani katimanianni ublungani.
79. **Ukpiriyauhuirnikkut Pigiaqtittiniq** – Una pigiaqtittidjut, immaqaak atuliqtauyuuq, uqaqhimagumi Kavamatkut ukpiriyauhuiqhimaniannik Igluryuarmit. Una pigiaqtittidjut ukpiriyauhuirnikkut kitumiglikiaq maligaliuqtimut haffumani Kavamaliriyitkut Katimavianni (Ministaqarvik) atuqtauliqtuq ministauhuirniaqtuq talvani Ministaqarvingmi.
80. **Akiraqtuqtauyungnanngittuq** – Una pigiaqtittidjut vutiqtaunarirniarumi akiraqtuqtaunngilluni. Una uuktuutigilugu, una pigiaqtittidjut nutqallagumagumik Katimayiralaatkunni katimagumik hamna akiraqtuqtaulimaittuq.
81. **Naunaiqhiniq Pigiaqtitaunirmut** – Hamna tuhaqtittidjut kitumiglikiaq pigiaqtitaunikhakkut hivuraanunngarumayaat Igluryuap. Una naunaiqhijut pivikhaqaqtuq 48-nik ikaarninit.
82. **Uqattiarniq Ikayuqtuittiarnikhakkut** – Una ikayuqtuittiarnikhakkut iqunngilluni Ataniqpagyuarmut, malikhugu pivikhaqarnia haffumani *Maligaliurvik uvanilu*

Kavamaliriyuni Katimayiit Maligaryuanganni, uqattiarluni (uvvaluunniit naunaiqhittiarluni) Maligaliuqtimit katimaqatauliqtinnagu Igluryuarmi.

83. **Uqattiarniq Havagvikhamut** – Una uqattiarniq uqattiaqhuni (uvvaluunniit naunaiqhittiaqhuni) Maligaliuqtinit havaktiiniglu Igluryuarmi havaarittiarlugit havaakhat havaktakhait tuniyauhimagut ukununga, malikhugu haffumani *Maligaliurvik uvanilu Kavamaliriyuni Katimayiit Maligaryuangat.*
84. **Havakti Igluryuarmi** – Una havakti kamagiyaqaqtuq Igluryuarmut havaaqaqhuni maligalirinikkut pihimayauyutigit. Hapkuat havaariyauyut turaangayut ukuanguyut Titiraqti Maligaliurvingmi unalu Maligaliriyuni Titiraqti. Ukuat ilikkuuqtut Havaktiit Igluryuarmi unayut Atanirluaq Vutiqtittiyuni Havaktia, una Uqauhirlirnut Kamisina, una Kanngunaqtuliriyuni Kamisina unalu Tuhaqtittinikhakkut Inmiruaqtuliriyuni Kamisina.
85. **Uqauhikkut Apiqhurvik** – Una ubluq tamaat 60 minutes-nik apiqhurviuvaktuq Ministanut turaanguvaktunut. Ministait apiqhuqtauyungnaqtut kamagiyaainnaini haffumani havagvigiyaanni tadjja.
86. **Maligalirinirmut Pivikhaqarniq** – Hamna nanminiutikhaa uvvalu hapumminiallu quviagivaktaat Maligaliuqtimit, tahamna pivikhaqarniqaqtuq havaariyakhaitigit Maligalirinirmut havaakhainnit. Hapkuanguyut: ihumaminiirlutik uqarungnaqtut Igluryuarmi Katimayiralaatkunnilu; tiguyaulimaittullu apiqhuyitkunnit; apiqhuyinilu ilauqatauyungnanngittut uvvalu hivuraaniittariaqanngittut apiqhuyingmi; uvvalu, tamainni, ayuqhaqtitauyukhaunngittut uvvalu ilrahuktitauyukhaunngittut.
87. **Maligalirinirmut Havauhikhat** – Maliruagakhat atuqpagait Igluryuarmi havauhikhakkut, maligalirinirmut tunngaviquaqhutik, Maliruakhait, atannguqtuinikkut havauhikhait, kingulliyullu uvvalu qauyimayatuqarnik aturlutik. Ihumaliuqhimayait Uqaqtittiyip tunngaviquaqhut hapkunnga maliruagakhat atuqhugit.
88. **Iniguiniq (maligakhamut)** – Hamna havauhia qanurlikiaq una maligakhaq angiqtauyariaqaqtuq Maligaliurvingmit uvvalu maligaulirniaqtuq talvannga. Maligakhatigit ablurnikhaqaqtuq aniguinikhakkut inungnut maligakhaannut aniguiyakhaat Igluryuap hapkuanguyut: hivullirmik taiguarniq; tuglianganit taiguarniq; Katimayiralaatkunnunngaqtirniq; unipkaarniq Katimayiralaatkunni; uvvalu pingahuat taiguarniq. Una maligakhaq hivumuurniaqtuq Nangarnikkut Angiqtauluni Kamisinamit Nunavunmi. Una maligakhaq atuqtaulirungnaqtuq Angiqtautarumi uvvaluunniit qakugunnguqqat atulirungnaqtaat.
89. **Tukhiraut** – Una tukhirautauyuq Maligaliurvingmut Nunavunmi inuqtainnit qanurlikiaq qinudjutinik tuhaqtauyumablutik. Hapkuat tukhirautit tukhiqtuutigiyungnaqtaat Igluryuarmi Maligaliuqtiinnamit. Tukhirautit

uqautauyungnaqtut ubluq tamaat Katimaliraangata Igluryuarmi. Kavamatkut kiuyariaqaqtut hapkuninnga tukhirautilit apiqqutauyaraangata.

90. **Ihumaliurnikkut Vutirniq** – Una uqaqatigiikhutik kavamatkullu kitumiglikiaq ihumaaluutauyunik vutiqhutik piyungnaqtut. Qanuriliurninga ihumaliurnikkut vutirniit talva atavikhaqanngittut tahapkuninnga.
91. **Uqaudjiniq Katimanirmut** – Una apiqqut apiqqutigihimayaa Maligaliuqtip kitumiglikiaq ihumagittiaqhugit ahinuktauyunik Maliruagakhutigit uvvaluunniit havaariyauvaktunit, akiraqtuqhutik uvaniluunniit qanuriliurningannik Igluryuap uvaniluunniit Katimayiralaatkunni havauhingannik. Uqaudjiniq Katimanirmut ihumaliurutigivagaa Uqaqtittiyip ilaa ihumaliurutaa kingulliuvangniaqtuq, uvaniluunniit, Katimayiralaatkunni, Ikhivautakkut, ihumaliurutait qinugiyauyungnaqtut Katimayiralaatkunntut.
92. **Havagvikhat** – Kamagilluaqtait Kavamaqarvitkut Ministaanik, unavalluq kihiani uqautauvaktut uvvaluunniit kavamatkunni havagvia kamagihimayaa. Havagvikhat ihumalirutigiblugu havagvikhanut pivagait Hivuliqtittiyimit.
93. **Qinngarniq** – Igluryuarmi katimaliraangata tamaat, una Maligaliuqti qinngaqaqtuq katimaliqtinngit havaakhamingnik uqauhiqaqtinnagit.
94. **Uqautiginahuaqtaa** – Una ilanga maligakhami hivulliutauyuq titiraqhimania uqauhiqaqtuq huurlikiaq uqautiginahuaqtaa uvvalu kinguani qanurlikiaq piyumamayamitigit.
95. **Uuktuutikhaq** – Uqaqtittiyiup maliruaqyaa uvvaluunniit havauhirivagaanik Igluryuarmi maliruagakhakkut pihimaniqaqtuq aadjikkutaani taimailiuhimayumik. Tamaitaunngittut ihumaliurutit havaariyauvaktullu uuktuutauvanngittut.
96. **Nayurvinga Maligaliurviup** – Igluqpait havagvigiyaa Maligaliuqtit, Katimavia, hapkuallu igluat Katimayiralaatkut katimavikhait. Maligaliriyiryuani pivikhaqaramik ilitarihimayaa pivikharmata atuni Igluryuarmi maligakhamingnik pivaktut, hamna Maligaliriyiryuani nayurvinga hilataaniittuq kamaginnikhakkut nunallaani uvaniluunniit aviktuqhimayuni nunaanni maliktauyukhatigit pihimangmata.
97. **Hivuliqti** – Una taihinia tuniyauhimayuq hivuliqtianut haffumap aviktuqhimayumi nunaanni kavamatkuanni.
98. **Maliruarnikhaa Maligakhaup** – Una hunalikiaq uvvaluunniit hunallukiaq hamna maligakhutigit tikittumayait nakuatut. Una maliruarnikhaa maligakhaup atuliqtauniqaqtuq tuglinganit taiguaqtautaraangat.
99. **Ilikkuuqtut (uvvaluunniit “Maligaliuqtituinnaq”) Maligaliuqti** – Una Maligaliuqti ilauqataunngittuq Kavamaqatkunni uvvalu Uqaqtittiyunngittuq.

100. **Piviqarnikhaq** – Hapkuat piyungnaqtaat uvvalu hapumminiqautailu quviagiyauyut Igluryuarmi atauttimiublutik uvvalu ukunatigut atuni Maligaliuqti ilikkuuqhutik, piqanngitkumik ukuat Maligaliuqtit havaamingnit havaariyungnarinnigitaat unalu Igluryuaq havaakhanut iniqtiriyungnanngittut immaqaak.
101. **Havauhikhakut Atannguqtuinia** – Una havaaq havaariyauyuq hapkuningga havaaknut havaktauvaktunullu Igluryuarmi utirviuqattaqgagait tiliuqtuinikhakut ihuaqhinahuaqhugit uqaudjauniq katimanirmut ukuallu piviqarnikkut apiqutauningat. Hapkuat havaariyauvaktut taiyaulluaqtauvaktut Marleau unalu Montpetit, O’Brien unalu Bosc, Beauchesne, Bourinot unalu, Kuin Nunaanni havauhiit, Erskine May.
102. **Havauhiit** – Ukuat huliniit pihimayaat Igluryuap uvaniluunniit Katimayiralaatkunnit. Hapkuat ihumagiyaulluaqtut ilanginni havauhiit hapkuanungyut ihumaliuqtauningannik.
103. **Tuhaqtittiniq** – Hamna ilitarinniaqtuq naunaipkut uvvaluunniit pitquiniqtuq Kamisinamit Ministamilluunniit. Maligaliurvingmi Katimaniit pilihaarutigiyait iniqtirutigivagaillu tuhaqtittiblutik.
104. **Hiamalattiniq** – Una hulinia uvani una Kamisina Nunavunmi tuhaqtittivaktuq iniguigaangata maligakhanik aniguqtainit Maligaliurviup uvvalu tuhaqtittidjutigivagait taamna atuqtauyariaqalirnikhaanik.
105. **Taimaaqtiqpiarniq** – Una nunngua Katimaniup Maligaliurvingmi. Taimaaqtiqpiarniq uqauhiqaqtuqtauq qanurli hivituyumik Maligaliurvik nutqangallakpaktut.
106. **Apiqqut** – Una uqautauyuq hivuraani Igluryuap Katimayiralaaniluunniit, ihumaliquyauvaktuq kitulikiaq apiqqutauhimayuq. Una Igluryuaq ihumaliurutimingnik pinnualiraangat, una Uqaqtittiysi apiqhivaktuq immaqaak Igluryuaq “apiqqutikhamik piyariaqaliriakhaita,” uvvaluunnit una Maligaliuqti “apiqhiyungnaqquq”.
107. **Katimayungnaqhiut** – Qaffiuningat Maligaliuqtit, unalu Uqaqtittiysi, katimayungnaqhiutiginiaqtaat Igluryuarmi hakugingniqutigut aturlugit. Igluryuarmi, quliyukhat Maligaliuqtit katimannaqhidjutigiyungnaqtaat.

108. **Katimayungnaqhiutikkut Qaitquiniq** – Ilitturihimayakhaa Uqaqtittiyip (Ikhavautauyubluunniit, Katimayiralaani) huittut katimayungnaqtukhat; ihumalirutigilluarumayaat Igluryuarmi taimaaqtitaupata uvvali immaqaak katimayungnaqhiut naamangitpat, una Igluryuarmi taimaallangniaqtut.
109. **Taiguarniq Maligakhamik** – Una hivulliuninga aniguivangnia maligakhamik. Una taiguarningas piviat (hivulliq, tugliq uvvalu pingahuat) atuni maligakhat inmikkuahutik pivikhaqarmata.
110. **Itqaumapkainiq Igluryuarmi** – Malikhugu Maliruani uvvalu hivittuqpaallirnia nutqallangnirmut pigiaqtittihimania Igluryuap, una Uqaqtittiyi itqumaquiniaqtuq hamna Igluryuap nutqallangniarumik Katimanirmut, katimaniarmigumik katimavikhaat malikhugu.
111. **Nutqangallangniq** – Hamna nutqangavia akunnganni taimaarvia haffumap atauhiup Katimania (taimaaqtiqpiarniq) uvvalu pilihaarnia aippaata katimanikhaup. Atuqtauvaktuqtauq taihiqutaanik hivittuqpaalliqhimayuq taimaallagvinga.
112. **Nipiliuqhimayut Vutiutit** – Una vutiut naniliqaak atiit kitumiglikiq vutirumayut uvvalu akiraqturninganik pigiaqtittidjutip (uvvaluunniit vutinnigittut) nipiliuqhimavaktut tutquumayukhat titiraqhimaniit Igluryuarmi uvvaluunniit kitumilikiaq Katimayiralaanginni. Maligaliuqtit vutiqaktut nangippakhutik ikhivauttamangnit uvvalu aquvigiblugu Uqaqtittiyi atiit taiyugaangata Uqaqtittiyimit.
113. **Maligaliuqtituinnait Katimayingit (RMC)** – Una timiuyuq Maligaliuqtinit ilauqataunngittut Ministarviup Katimayingni. Una Uqaqtittiyi ilauqataunngittuq uvani Katimayini.
114. **Nutqaqtillagumayut** – Unipkaarumablutik Igluryuarmut Katimayiralaatkunnit ukuat Katimayiralaatkut nutqallagumablutik kituniglikiq uqautigiyamingnit uvvalu iniqtiqhimangitait uqautigihimayamingnit ahiit uqautauyukhanik.
115. **Unipkaarniq Igluryuarmut** – Una titiqqakkut uqauhikkulluunniit naunaiqidjutaa Katimayiralaatkunnit Igluryuarmut, naunaiyaqtauhimayunik tunihiblutik uvvaluunniit tukhiqtuqpaalliqitut hakugingnikhaatigut. Katimayiralaatkut qimilruuqhiyut maligakhamik, una maligakhaq inmigut, uvvalu kitullikiaq ihuaqhaqtauuyukhat talvani, kivgaqtuqtuuniaqquq unipkaariyaminit.
116. **Taniqtuiniq** – Malikhugu Maliruakhani, una taniqtuiniq taniqhuidjutaa Uqaqtittiyip inungmut ahiruiyaunahuginirmut piviqarnikhakkut uvvaluunniit ihuitjutigiyaanni Igluryuap.
117. **Huuhuiqtinniq Ihumaliurnirmut/Pigiaqtittinirmut** – Huuhuiqtinniq ihumaliurutauphaqtumut atuqliqtittihimayaat Igluryuap.

118. **Kamattiaqtuq Kavamatkut** – Una maliruarnikhaq Ministait kamagilluaqtaat Igluryuarmut hulidjutaitigut Kavamatkut. Una maligalirinikkut havagvia Kavamatkunni hapkuninnga havaaqalluaqtut atannguqtuinikkut.
119. **Pivikhaqarniq Kiunirmut** – Una pivikhaqarniq pigiaqtittiyimut kitumullikiaq pigiaqtittihimayaani uvvaluunniit pigiaqtittiniq tuglirmik taiguarnikhakkut maligakhamik uqarumabluni tuglirmik akiraqtuqhutik uqautigiyainnik. Una tugliq uqarniq umikhiniarutiginiarmadjuk una akiraqturnikkut uqautigiyaat, una Uqaqtittiya naunaipkarniaraa Igluryuaq ilitariliqhinnikkut Maligaliuqtinit.
120. **Piqpanikkut Angiqtauyariaqarniq** – Una angirut, angiqhimayaa Kamisinaup Nunavunmi, haffuminnga maligakhamik aniruqtaaqhimayuq Igluryuarmit unauliqhuni Maligaryuanga Maligaliurvingmi. Pitquhiminirnikkut, Piqpanikkut Angiqtauyariaqarniq tuniyauniqaqtuq Igluryuarmi, Kamisinakkut hivuraani Maligaliuqtit Igluryuarmi. Aippaanittauq, naunaipkutiqarluarungnaqtuq titiqqakkut, uvannгааqtumit Kamisinamit tugliriyaataluunniit.
121. **Maliruakhat** – Hapkuat katitiqhimayut titiraqhimanikkut maliruagakhait atuliqhimayaat Igluryuarmi atannguqtuidjutigiblugu havauhiannit. Maliruagakhat ihuaqhaqtauyungnaqtut ungavaqtauyungnaqtulluunniit ukunatiguinnaq ihumaliurutigiyaitigut Igluryuarmi.
122. **Naunaipkutaq** – Una ilahimania maligakhamut iluaniittuqaqtuq kituniglikiaq titirarninganiittukhaunngittut, uvvaluunniit titiraqhimania angirutip haffumap maligakhap atuligtudjutikhaanut. Naunaipkutit pivikhaqarungnaqtut ilangannik maligakhaup uvvalu ihuaqhaqtauyariaqarniaqtut.
123. **Tuglirmik Taiguarniq** – Una naniilirnikhaa aniguinikkut maligakhamik uvani maliruagakhaani uvvalu hunauyukhaq maligakhami angiqtauyariaqtaqtuq angiqtauyariaqanngitturluunniit. Ihumaqhuquuttiarnikkut titiraqhimaniit maligakhaup piyuutaat tadjja.
124. **Aippiqhiyuq** – Una Maligaliuqti ikayuqtuivaktuq pigiaqtittidjunmut ihuaqhainirmulluunniit uvani Igluryuarmi. Una Maligaliuqti uqariaqanngittuq ikayuqtuinikhakkut haffuminnga pigiaqtittidjunmut talva kihiani illitturipkauyukhaq angiqhimamayamin. Pigiaqtittidjutit Katimayiralaatkunni aippiqtauyariaqanngittut.

125. **Vutirniq liraqtuqhutik** – Una vutiut iiraqtuqhutik. Hamna vutiutauvaktuq atuqtauyukhalluaq qiniqhiagumik Uqaqtittiyikhamik, Hivuliqtikhamik uvvalu Kavamaqarnirmi Katimayianni katimaliqqata uvani Nunavunmi Hivuliqtikhaqhiurniq Katimanianni (NLF). Uvanittauq qiniqhiavaktut Ikhivautakhanit Katimayiralaatkunni.
126. **Iqhukti** – Una havaktiuyuq Igluryuarmi, una Iqhukti ikayuqtuivaktuq Titiraqtimut havaariblugu kitullikiaq pitquhiit uvvalu kamattiaqtukhaq hapumminikkut uvani Katimavigyuarmi Igluryuaq katimatillugit.
127. **Katimaniq** – Hamna ihumagiyaulluarniaqtuq haffumani Igluryuarmi talvani aviktuqpaktut, qaffiuyuniglikiaq atuni ikhivavivaqtuq. Katimaniit pilihaarutigivagait Ikhivautaryuarmi Uqaqhuni (Kamisinaup Uqauhia) uvvalu taimaaqtiqpaktut taimaaqpialiqhutik nutqaqtiqpiapakhugulu Igluryuaq. Una Katimaniq piuyuq, talvuuna, qaffiuyuniglikiaq Katimanikhanit, talvani qaffiuyuniglikiaq katimanikkut ubluqaqtuq. Tamaat siksiuvaktut Katimaniit uvani Hivullirmi Nunavunmi Maligaliurviani (1999-2004) uvvalu tamaat hitauyut Katimaniat Tugliani Nunavunmi Maligaliurvianni (2004-2008).
128. **Uqaqtittiyi** – Una ikhivautaq vutiqtauhimayuq Igluryuarmi havaaqaqtukhaq havaariyakhainni talvani. Aadjikkutaqanngittuq, kamagiyaqarniaqtuq pittiarikhakkut uvvalu takunnattiarnikhakkut. Ikhivautabluni haffumani Aulapkainiq Ikayuqtuinirli Katimayianni, una Uqaqtittiyi havaarilluaqpagaa aulaninga Igluryuap. Uvaniluttauq, una Uqaqtittiyi ilitariyaubluni uqaqtiuyuq kivgaqtiublunilu Igluryuarmi uqaqatigiqattaqpakhugit ahiit maligaliurviit hilataaniittut Igluryuap.
129. **Uqaqtittiyip Ikhivautaa** – Una ikhivautaq hivunnganniittuq Katimavigyuap ikhivavigivagaa Uqaqtittiyip uvvaluunniit ahiit Katimapkaiyup Havaktia una Igluryuarmi Katimaliraangata. Una Igluryuaq uvaniiliraangata Katimayiralaatkunni, una Uqaqtittiyip Ikhivautaa ikhivavigiyauyuittuq uvvalu una Ikhivautaq Katimayiralaatkunni ikhivavaktuq Titiraqtiup ikhivautaani talvani Ikpanmi.
130. **Uqaqtittiyip Pihugvia** – Una pihugvia ukuanguyut Uqaqtittiyi, Iqhukti (Iqhugaq pihimablugu), Titiraqti Igluryuarmi uvvalu ahiit Havaktiit itiqtiqpalliablutik Igluryuarmut pivaktut angmaqtiritinnagit katimanikhamut.
131. **Katimayiralaangukainnaqtut** – Ukuat ilauqatauyut Maligaliuqtit tikkuqaqtauhimayut qimilruuqhiyukhat kituniglikiaq ihumaaluutauvaktunit. Kingullirmik unipkaaliuqtaarumi, una Katimayiralaangukainnaqtut.

132. **Uqauhiq Ikhivautaryuarmit** – Una uqauhiq uqautigiyaa Kamisinaup Nunavunmi angmaqtiriliraangata Katimanikhamut Igluryuarmit, naunaiyarniqaqtuq Kavamatkut maligaliriniatigut parnaiyautikhaannik uumap Katimaniup. Haffumani Katimadjutikhani Ublungani, uqautauvaktuq haffuminnga “Angmaqtirinimut Uqauhiq”.
133. **Ikayuqtuiyuq (maligakhamik)** – Una Maligaliuqti Ministaluunniit haavititihimayuq maligakhamik uvani Igluryuarmit.
134. **Katimayiralaanguinnaqtut** – Una inuiyuittuq Katimayiralaatkut makipkaqtauhimayuq malikhugu una *Maligaliurviup unalu Kavamaqarviup Katimayi Maligaryuangani*. Qimilruuqhiyungnaqtut kitullikiaq ihumaaluutauvaktut malikhugu pitquhikhait naunaiyarvinganni, uvvaluunniit, kamagiyariyamingni, qimilruuqhiyungnaqtut inmigut ihumagiyamingnit.
135. **Tuurmiaq** – Kitullikiaq Maligaliuqtiunngittut Igluryuarmit uvvaluunniit havaktiunngittut Igluryuarmit. Tuurmiat ikhivapkaqtavaktut Inuit Ikhivavianni talva kihimi anipkaqtayungnaqtut kuinginnarumik uvvaluunniit Igluryuap anitqukpagit.
136. **Atannguqtuinikkut Katimayiralaat** – Una Katimayiralaat havaaqaqtut parnaiyainikkut titirarningannik Maligaliuqtit kivgaqtuqtukhat ukunani Katimayiralaanguinnaqtuni Katimayiralaangukainnaqtunilu Katimayit Igluryuap.
137. **Apiqhuyitkunni Ihumaliuqtauyut Katimaniat** – Una katimaniq ukuat Maligaliuqtit uqautigiyakhaqaqtukhaunngittut kitumullikiaq ihumaaluutauyunut, ukuanunguvallaaq ihuinaaqtutigit ihumaliuqtauyut, hivuraaniittut apiqhuyitkut. Turaanganngittut maligakhanut.
138. **Naittuq ihuaqharniq** – Una ihuaqharniq ihuaqhaqhimayumut. Una naittuq ihuaqharniq ihuaqtukhaq ihuaqhaqhimayumut naunaiqhimaniarumi, uvunganngittuq apiqqtauhimalraaqtumut.
139. **Ilikkuuqhutik Pigiaqtittidjut** – Una ilikkuuqtuq tukhiarut naunaiyahimayuq ihumagiyainnik Igluryuap kitumiglikiq uqautigiyamingnit. Ilikkuuqhutik Pigiaqtittidjutit aadjikkutarinngitaat havauhikhanut pigiaqtittidjutait, ukunatut una pigiaqtittidjut taimaallagumablutik Igluryuarmit.
140. **Apiqhuqtauyukhamik Qaitquiniq** – Una apiqhuqtauyukhaq qaitquyahimayuq hivuraanut Igluryuap uvaniluunniit atauhiup Katimayiralaanginnut. Apiqhuqtauyukhat qaitquyavaktut hivuraanut Katimayiralaatkut kinguani qaitquyahimagaluaqhutik qinngihimagamik.

141. **Qaitquhimayaat Maligaliurvik** – Qaitquyahimayuq Maligaliurvik vutiryuaqtaaraangata. Una Maligaliurvik qaitquyahimayuq pitquhimayaatigut Kamisinaup Nunavunmi malikhugu hamna *Maligaliurviup unalu Kavamaqarviup Katimayi Maligaryuangani*.
142. **Ilavaallirut Atuqtauyukhanut** – Una maniit atuqtukhanut parnaiyaut uqautaulihaaqtuq kavamatkunnut tuniyauyukhat nutaanik uvvaluunniit ilavaallirnikhaannik maniktuutit. Kavamatkut uqautigilihaarungnaqtaat qaffiuyuniglikiq atauttimiuyut Ilavaallirut Atuqtauyukhanut uvani maniktuqtut ukiungani ilaa ihariattiliqhimakpata.
143. **Ilavaallirutip Apiqqutaa** – Una apiqqut naunaiqtaunikhakkut piyumayauyuq uvvaluunniit naunaiyaffaaruaqhugu malikhugu Ministaup kiudjutigaluanga uqauhikkut apiqhuqtillugit. Malruk ilavaallirnikhak apiqqutimi piyungnarniqaqtuq uvani atauhiq uqautigiyaanni.
144. **Ikpat** – Una Ikpat hivuraaniittuq Uqaqtittiyip Ikhivautaani ukuat Titiraqti ukuallu ahiit Ikpatimi Havaktut ikhivavaktut.
145. **Ikpatimi Havaktit** – Ukuat titiraqtit ikayuqtuivaktut katimatillugit Igluryuarmi uvanilu Katimayiralaatkunni. Titiraqtit titiraqpagait vutirniit, hanavakhutiglu hapummivakhutiglu titiraqhimaniannik havauhiriyauyup, uvvalu tutqikhaivakhutik aulapkaiyutigut ikayurutait Katimayiralaatkunnut.
146. **Hagyaiqhiniq Titiqqanit** – Una uqautauvaktuq Katimadjutini Ublungani pipkaiyungnaqtuq Maligaliuqtinut hagyaiqhiblutik titiqqanit tahapkuat tuharuminarniarungnaqhiyut uvvaluunniit pitquiniqaqqat maligalirnikkut hagyaiqtauyukhat Igluryuarmi. Hagyaiqhimayut Titiqqat nanminiriliqpagaat Igluryuap, uvvalu takuyaunginnarialgit inungnut tatqaaniittunut.
147. **Pingahuat Taiguarniq** – Una kingulliuyuq ihumaqhuqhuutauvaktuq maligakhamik uvani Igluryuarmi, iniqtirviani haffumap maligakhaup tamatkiumabluni kinguani angiqtauvaktuq uvvaluunniit qinngiyauvaktuq.
148. **Tamatkiumablutik Angiqhimayut** – Ukuat angiqhimaniit tamaita Maligaliuqtit uvaniittut Igluryuarmi pitquyahimaniqaqtut una Igluryuaq maliruaqtamingnik ahikkuullagumablutik uvvaluunniit havauhiriyamingnik naunaiqhinnigillutik. Huliniit tamatkiumablutik angiqhimaniit aadjikkutarikhimannigitaat kingulliuyunit.
149. **Maligaliuriyuunngittutigut Uqauhiit** – Taihiniit uvvaluunniit uqautigiyauyut aadjikkutarinnigitaat Maliruagakhani uvvaluunniit havauhiriyaanni Igluryuap. Una Maligaliuqti piyumaffaanngitkumiuk maligaliuriyuunngittutigut uqauhiriyaraluaminik atiqtuqtauyungnaqtuq Uqaqtittiyimit.

150. **Vutirniq** – Una uqautigiyumayaminik ilitturipkaiyuq qanurli ihumaliurutikhaminik piyumayuq. Igluryarmi, vutiutit uqarlutik piyungnaqtut uvvaluunniit Maligaliuqtit nangiqhutik ikhivavigiyamingnit. Una Maligaliuqti tukhiqturungnaqtuq titiraqtauhimalutik vutiutit apiqqatauhimayumik hivuraani Igluryuap.

151. **Apiqhuqtauyukhaq** – Una inuk qaitquyauhimayuq hivuraanut Katimayiralaanguinnaqtunut Katimayiralaanulluunniit uqautiqaqublugu ihumagiyamingnit kitumiglikiaq uqautigiyauhimayumit uvvaluunniit uqaudjiyuyukhaq kitumullikiaq ihumagiyayumut maligakhamut. Uqaqtilugu, apiqhuqtauyukhat pivikhaqarniqaqtut uqarnikhakut atannguqtuqtaunngillutik ukunatat Maligaliuqtinit.